

Հավելված N 3  
ՀՀ կառավարության 2024 թվականի  
հոկտեմբերի 3-ի N 1583 - Ա որոշման

«Հավելված N 2.3  
ՀՀ կառավարության 2023  
թվականի դեկտեմբերի 28-ի N 2346 - Ա որոշման

---

## СОГЛАШЕНИЕ О ГОСУДАРСТВЕННО-ЧАСТНОМ ПАРТНЕРСТВЕ

в деятельности по

выдаче документов, удостоверяющих личность, а также эксплуатации и обслуживании  
объектов, участвующих в предоставлении документов, удостоверяющих личность

между

МИНИСТЕРСТВОМ ВНУТРЕННИХ ДЕЛ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

и

[...]

Датированный [...]

Город Ереван [Дата выполнения]

НАСТОЯЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ О ГЧП ЗАКЛЮЧЕНО [•] МЕЖДУ:

(1) Тем Министерство Министерство внутренних дел Республики Армения, в лице [должность и Ф.И.О. уполномоченного лица], действующего на основании [наименование, номер и дата официального документа: решения и т.д.] (“Государственный партнер”),

И

(2) [...], юридическое лицо, созданное в соответствии с законом [], в лице [должность и Ф.И.О. уполномоченного лица], действующее на основании [уполномочивающего документа, например, устава или доверенности от []], зарегистрированное в [] под регистрационным номером [] и имеющее юридический адрес: [][], которая была учреждена в качестве Проектной компании Победителем Процедуры Отбора (как указано далее в настоящем пункте) (“Частный партнер”),

Государственный партнер и Частный партнер далее по отдельности именуется “Сторона”, а совместно – “Стороны”.

ТОГДА КАК:

[Сольные концерты будут добавлены позже]

НАСТОЯЩИМ ДОГОВАРИВАЕТСЯ О НИЖЕСЛЕДУЮЩЕМ:

## 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ТОЛКОВАНИЕ

1.1 В настоящем Соглашении, если контекст не требует иного, термины, выражения и аббревиатуры, написанные с заглавной буквы, имеют значение, указанное в Приложении ХХ.

1.2. В настоящем проекте Соглашения весь текст, заключенный в скобки) представляет собой переменные, подлежащие согласованию в ходе процесса рыночных консультаций.

## 2. ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ

2.1 В соответствии с настоящим Договором Государственный партнер предоставляет Частному партнеру на Период реализации Проекта право

2.1.1 выдача, распространение Документов, удостоверяющих личность, оказание иных Услуг и операций, связанных с Документами, удостоверяющими личность и предусмотренных настоящим Договором, а также

2.1.2 эксплуатировать и обслуживать (в том числе модернизировать, ремонтировать и вносить другие улучшения) Активы Проекта,

при условии соблюдения установленных требований к качеству, эксплуатации и иных технических требований к качеству Услуг, предоставления гарантии востребования, а также соблюдения Сторонами иных условий настоящего Соглашения.

2.2 Во исполнение Соглашения Государственный партнер сохраняет и осуществляет все полномочия по проведению исследований и принятию решений в отношении Документов, удостоверяющих личность, в соответствии с Применимым законодательством, и, в частности, принимает на себя ответственность за:

2.2.1 биометрическая проверка, проверка и/или вынесение судебных решений, в случаях, когда личность заявителя на получение документа, удостоверяющего личность, не может быть достоверно подтверждена данными, имеющимися в распоряжении сотрудника фронт-офиса, и

2.2.2 разрешения на выдачу Документов, удостоверяющих личность, после подачи сотрудниками фронт-офиса Частного партнера проверенных и соответствующих требованиям заявлений на получение Документа, удостоверяющего личность в соответствии с настоящим Договором.

### **3 ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**

#### **3.1 Обязанности Частного партнера**

С учетом требований настоящего Соглашения и Применимого законодательства Частный партнер несет следующие обязательства:

3.1.1.1 соблюдать условия настоящего Соглашения;

3.1.1.2 эксплуатировать и обслуживать Активы Проекта, оказывать Услуги и осуществлять иные операции по Договору в соответствии с Техническими требованиями, установленными настоящим Договором;

3.1.1.3 при необходимости оформить свое право собственности на Активы проекта в соответствии с Применимым законодательством;

3.1.1.4 предоставлять Государственному партнеру и его представителям доступ к Активам Проекта, эксплуатируемым и обслуживаемым в соответствии с Договором, в целях проведения мониторинговых, инспекционных и аудиторских мероприятий, необходимых в соответствии с Соглашением и Применимым законодательством;

3.1.1.5 соблюдать свои обязательства, связанные с отчетностью, изложенные в настоящем Соглашении;

3.1.1.6 соблюдать требования по защите данных, установленные настоящим Соглашением и Применимым законодательством;

3.1.1.7 согласовывать с Государственным партнером привлечение третьих лиц для осуществления разрешенных видов деятельности в рамках Проекта в соответствии с условиями, изложенными в настоящем Соглашении;

3.1.1.8 нести ответственность за соблюдение условий настоящего Соглашения и Применимого законодательства третьими лицами, привлекаемыми для осуществления разрешенной деятельности в рамках Проекта;

3.1.1.9 самостоятельно и за свой счет обучать всех сотрудников, необходимых для оказания Услуг, в соответствии с соответствующим качеством Услуг и другими Техническими требованиями, связанными с Услугами;

3.1.1.10 в любое время гарантировать, что будет нанято достаточное, подходящее, надлежащим образом квалифицированное и опытное персонал (будь то Частным партнером или в соответствии с Соглашениями по проектам) для оказания Услуг в соответствии с Соглашением и требованиями Применимого законодательства;

3.1.1.11 содействовать и поощрять обучение и повышение квалификации персонала, участвующего в реализации Проекта в рамках настоящего Соглашения;

3.1.1.12 содействие и поощрение совершенствования деятельности по управлению проектами, в том числе внедрение лучших практик корпоративного управления и менеджмента;

3.1.1.13 получить и зарегистрировать (если это требуется Применимым законодательством) права интеллектуальной собственности, необходимые для реализации Проекта, в порядке, установленном Применимым законодательством;

3.1.1.14 не уступать, не отказываться, не делегировать, не передавать или иным образом не распоряжаться какими-либо правами интеллектуальной собственности по Соглашению третьим лицам без предварительного письменного согласия Государственного партнера, за исключением случаев, прямо разрешенных Соглашением; Частный партнер или его лицензиары имеют право предоставлять третьим лицам неисключительные лицензии на использование прав интеллектуальной собственности, которые были предоставлены Частному партнеру и/или Государственному партнеру по неисключительным лицензиям для выполнения Проекта;

3.1.1.15 обеспечивать безопасность и сохранность Активов Проекта, а также безопасность оказания Услуг и соблюдать правила и процедуры безопасности, изложенные в настоящем Соглашении и требуемые применимым законодательством, включая создание и поддержание соответствующих систем безопасности;

3.1.1.16., Соглашении

3.1.1.16 получение, поддержание в силе и переоформление (по мере необходимости) всех разрешительных документов, необходимых для реализации Проекта по Договору;

3.1.1.17 осуществлять, осуществлять и обеспечивать финансирование своих инвестиций в соответствии с Договором;

3.1.1.18 обеспечить полное финансирование операционной деятельности и капитальных затрат, необходимых для выполнения Соглашения;

3.1.1.19 предоставлять, поддерживать в силе и реформировать (по мере необходимости) все ценные бумаги, требуемые в соответствии с настоящим Соглашением для обеспечения исполнения своих обязательств по Соглашению;

3.1.1.20 получать, поддерживать в силе и повторно оформлять (если это может потребоваться) страховки, указанные в Соглашении и требуемые Применимым законодательством;

3.1.1.21 соблюдать требования к возврату, установленные в настоящем Соглашении (в том числе в отношении передачи соответствующих Активов Проекта и передачи персонала, в зависимости от обстоятельств);

## **3.2 Права Частного партнера**

В соответствии с требованиями настоящего Соглашения и Применимого законодательства Частный партнер имеет следующие права:

3.2.1 эксплуатировать и обслуживать (в том числе модернизировать, ремонтировать и вносить другие улучшения) Активы Проекта;

3.2.2 предоставлять Услуги и осуществлять операции, связанные с Документами, удостоверяющими личность, изложенными в настоящем Соглашении;

3.2.3 по своему усмотрению определяет свою организационную структуру, устанавливает численность персонала и штатное расписание в соответствии с требованиями настоящего Соглашения;

3.2.4 свободно нанимать сотрудников, реорганизовывать подразделения или иным образом изменять организационную структуру своих сотрудников (если такая реорганизация требуется) в целях оказания Услуг и выполнения иных обязательств по Договору;

3.2.5 получать от Государственного партнера информацию, необходимую для осуществления своих прав и обязанностей;

3.2.6 привлекать третьих лиц для осуществления разрешенных видов деятельности в рамках Проекта на основании Договоров по Проекту;

3.2.7 привлекать кредитное финансирование в целях исполнения своих обязательств по Договору;

3.2.8 требовать расторжения настоящего Соглашения в случае нарушения Государственным партнером его условий в случаях и на условиях, изложенных в настоящем Соглашении; 3.2.9 расторгнуть Договор на иных условиях, изложенных в настоящем Соглашении;

3.2.10 в случае досрочного расторжения Соглашения получить компенсацию от Государственного партнера на условиях, изложенных в настоящем Соглашении;

3.2.11 по согласованию с Государственным партнером создавать обременения корпоративных прав Частного партнера;

3.2.12 [при необходимости добавляется иное].

### **3.3 Обязанности Государственного партнера**

С учетом требований настоящего Соглашения и Применимого законодательства Государственный партнер несет следующие обязанности:

3.3.1 передать Переданные активы Частному партнеру в соответствии с Договором;

3.3.2 осуществлять соответствующие полномочия по проведению исследований и принятию решений в отношении Документов, удостоверяющих личность в рамках Проекта, в соответствии с Применимым законодательством;

3.3.3 предоставлять гарантию востребования и выплачивать Частному партнеру объемные платежи за Услуги в соответствии с условиями, изложенными в настоящем Соглашении;

3.3.4 в случае досрочного расторжения Соглашения выплатить компенсацию Частному партнеру в соответствии с условиями, изложенными в настоящем Соглашении;

3.3.5 соблюдать требования по защите данных, установленные настоящим Соглашением и Применимым законодательством.

### **3.4 Права Государственного партнера**

С учетом требований настоящего Соглашения и Применимого законодательства Государственный партнер имеет следующие права:

3.4.1 контролировать соблюдение Частным партнером требований настоящего Соглашения;

3.4.2 требовать расторжения настоящего Соглашения в случае нарушения Частным партнером его условий в случаях и на условиях, изложенных в настоящем Соглашении; 3.4.3 расторгнуть Договор на иных условиях, изложенных в настоящем Соглашении;

3.4.4 получать от Частного партнера информацию, необходимую для осуществления своих прав и обязанностей;

3.4.5 осуществлять деятельность по мониторингу, инспекции и аудиту, требуемую в соответствии с Соглашением и Применимым законодательством;

3.4.6 [при необходимости добавляется иное].

3.5 Отсутствие ограничений прав и обязанностей сторон

Стороны имеют иные права и обязанности, предусмотренные настоящим Договором и Применимым законодательством.

## 4 АКТИВЫ ПРОЕКТА

4.1 Общие условия

4.1.1 Под Активами Проекта понимаются недвижимые, движимые, нематериальные активы и другие объекты собственности, которые будут переданы Частному партнеру, эксплуатироваться и обслуживаться, проектироваться, внедряться, модернизироваться, приобретаться, использоваться при предоставлении Услуг и выполнении других обязательств Частного партнера по настоящему Соглашению (в зависимости от обстоятельств).

4.1.2 Стороны должны будут передать Передаваемые активы, перечисленные в Приложении 1 от Государственного партнера к Частному партнеру. Перечень передаваемых активов, содержащийся в Приложении 1 устанавливает дальнейшую разбивку этих активов на соответствующие виды и указывает соответствующие характеристики, которыми должны обладать такие активы в соответствии с Техническими требованиями. Стороны осуществляют передачу таких активов в соответствии с условиями, изложенными в разделе 7 настоящего Соглашения.

Передаваемые активы включают в себя первоначальную недвижимость, первоначальное движимое имущество и первоначальные нематериальные активы (как подробно описано далее в настоящем Разделе 4).

4.1.3 Ключевыми категориями Активов Проекта с точки зрения их функционального назначения являются:

4.1.3.1 Средства регистрации, т.е. Активы Проекта (Арендванная недвижимость со всем соответствующим Движимым имуществом и Нематериальными активами, в зависимости от обстоятельств), где Частный партнер будет предоставлять Услуги и осуществлять другую операционную деятельность, связанную с Проектом, в соответствии с настоящим Соглашением;

4.1.3.2 Средство персонализации, т.е. Переданный актив, в рамках которого Частный партнер будет персонализировать Документы, удостоверяющие личность, и выполнять другие связанные с этим действия в соответствии с настоящим Соглашением;

4.1.3.3 Дата-центр, т.е. Переданный актив, где Частный партнер обеспечит удаленное хранение, обработку, распространение данных, связанных с Проектом, и обеспечение других ИТ-операций, необходимых для исполнения Соглашения;

4.1.3.4 Место аварийного восстановления, т.е. Переданный актив, который Частный партнер будет использовать для обеспечения предоставления Услуг и выполнения других операционных действий и обязательств по Соглашению в случае наступления стихийного бедствия.

## 4.2 Недвижимость

4.2.1 Недвижимое имущество по настоящему Договору включает в себя Первоначальную недвижимость и Арендованную недвижимость.

4.2.2 Под Исходным Недвижимым Имуществом понимается Недвижимое Имущество, находящееся в государственной собственности, из Перечня Передаваемых Активов, указанного в Приложении 1. Первоначальная недвижимость должна быть передана Частному партнеру во время Закрытия сделки в соответствии с положениями Раздела 7 настоящего Соглашения.

4.2.3 Под Арендованным недвижимым имуществом понимается Недвижимое имущество, принадлежащее третьим лицам, которое Частный партнер будет использовать в качестве Средств регистрации на основании Договоров аренды с такими третьими лицами для выполнения своих обязательств по настоящему Договору. Частный партнер заключает Договоры аренды в отношении этих активов при Закрытии сделки в соответствии с условиями, изложенными в разделе 7 настоящего Соглашения.

4.2.4 Частный партнер обязуется обновлять, ремонтировать, модернизировать и иным образом улучшать объекты недвижимости в рамках своих инвестиционных обязательств по Договору. Объем требований, предъявляемых к таким улучшениям Недвижимости (в том числе с разбивкой требуемых улучшений, которые должны быть сделаны в Средствах регистрации, Средстве персонализации, Центре обработки данных и Объекте аварийного восстановления) указан в Приложении 3.

4.2.5 Частный партнер имеет право пользования Исходной недвижимостью и Арендованной недвижимостью.

[Требования законодательства РА подлежат уточнению с государственной стороной: передача права пользования исходным недвижимым имуществом подлежит нотариальному удостоверению и государственной регистрации. Это означает, что договор ГЧП должен быть нотариально заверен и зарегистрирован государством (для каждого объекта недвижимости отдельно, что технически сложнее) или должны быть подписаны отдельные договоры, как в случае с арендованной недвижимостью. GoA, чтобы посоветовать, какой вариант более предпочтителен.]

Частный партнер обязуется владеть, пользоваться, эксплуатировать, обслуживать и модернизировать Недвижимое имущество в соответствии с условиями настоящего Соглашения, в том числе с учетом требований Договоров аренды.

Все неотъемлемые улучшения, произведенные Частным партнером на Исходном объекте недвижимости, являются государственной собственностью.

Договоры аренды предусматривают переход права пользования Частного партнера на Арендное недвижимое имущество и имеют иные условия передаваемости, предусмотренные настоящим Договором в отношении передачи прав и обязанностей Частного партнера по Соглашениям аренды Государственному партнеру.

Частный партнер, с одобрения Государственного партнера, может вносить изменения или расторгать договоры аренды при условии, что эти изменения не окажут отрицательного влияния на эффективность проекта

4.2.6 Передача Первоначального недвижимого имущества Частному партнеру и ввод в эксплуатацию комплексных улучшений, произведенных на Исходном объекте недвижимости, являются основанием для регистрации права пользования Частного партнера на такие объекты Недвижимости в соответствии с требованиями Применимого законодательства. [Ввод в эксплуатацию комплексных улучшений, произведенных Частным партнером на Исходном объекте недвижимости, влечет за собой регистрацию права собственности государства на такие модернизированные объекты недвижимости в соответствии с Применимым законодательством].

Частный партнер регистрирует право пользования Арендованным недвижимым имуществом и право собственности на улучшения, произведенные в Арендном недвижимом имуществе, в соответствии с Применимым законодательством, с учетом требований, установленных в Соглашениях аренды и настоящем Соглашении.

4.2.7 Частный партнер имеет право передать часть Недвижимого имущества в пользование третьим лицам при соблюдении требований, изложенных в пункте 10.6 Соглашения.

#### **4.3 Движимое имущество**

4.3.1 Движимое имущество по настоящему Договору включает в себя Первоначальное движимое имущество и Новое движимое имущество.

4.3.2 Под Первоначальным Движимым Имуществом понимается Движимое Имущество, находящееся в Государственной Собственности, находящееся в Первоначальном Недвижимом Имуществе. Первоначальное движимое имущество должно быть передано частному партнеру вместе с соответствующим исходным недвижимым имуществом до даты передачи в соответствии с положениями раздела 7 настоящего Соглашения.

4.3.3 Под Новым движимым имуществом понимается Движимое имущество, которое будет приобретено Частным партнером для выполнения своих обязательств по Договору. Частный партнер приобретает определенные объекты нового движимого имущества в рамках инвестиционных обязательств, как указано в Приложении 3. Новое Движимое Имущество может быть размещено (установлено) в Первоначальном Недвижимом Имуществе и Арендovanном Недвижимом Имуществе, если это необходимо.

4.3.4 Частному партнеру принадлежит право собственности на Первоначальное движимое имущество и Новое движимое имущество. Частный партнер должен владеть, пользоваться, эксплуатировать, обслуживать и модернизировать Движимое имущество для выполнения своих обязательств в соответствии с условиями настоящего Соглашения.

Право собственности Частного партнера на Движимое имущество, необходимое для реализации Проекта по настоящему Договору, может быть передано в государственную собственность (Государственному партнеру), в том числе, в соответствующих случаях, в соответствии с Соглашениями аренды.

#### **4.4 Нематериальные активы**

4.4.1 Нематериальные активы в соответствии с настоящим Соглашением охватывают Первоначальные нематериальные активы и Новые нематериальные активы.

4.4.2 Первоначальные нематериальные активы относятся к государственным нематериальным активам, размещенным в Первоначальном недвижимом и Первоначальном движимом имуществе (в зависимости от обстоятельств). Права на Первоначальные нематериальные активы переходят к Частному партнеру вместе с передачей соответствующего Первоначального недвижимого имущества и Первоначального движимого имущества до Даты передачи в соответствии с положениями раздела 7 настоящего Соглашения.

4.4.3 Под новыми нематериальными активами понимаются нематериальные активы, права на которые будут приобретены Частным партнером для исполнения своих обязательств по Договору. Частный партнер приобретает права на конкретные объекты Новых нематериальных активов в рамках Инвестиционных обязательств, как указано в Приложении 3. Новые нематериальные активы могут быть размещены (установлены) в Первоначальном Недвижимом Имуществе, Первоначальном Движимом Имуществе, Новом Движимом Имуществе и Арендovanном Недвижимом Имуществе, если это необходимо.

4.4.4 Частный партнер имеет право собственности на Нематериальные активы, предоставленное в соответствии с Применимым законодательством в связи с передачей прав на такие Нематериальные активы, и должно владеть, использовать, эксплуатировать, обслуживать и модернизировать Нематериальные активы в соответствии с условиями настоящего Соглашения.

Права Частного партнера на Нематериальные активы, необходимые для реализации Проекта по настоящему Договору, подлежат передаче государству (Государственному партнеру), в том числе, в соответствующих случаях, в соответствии с Соглашениями аренды.

#### 4.5 Счет эскроу программного обеспечения

4.5.1 Частный партнер должен разместить копию исходного кода программного обеспечения и связанных с ним материалов (“Материал”) для безопасного хранения на счете условного депонирования до Даты начала. Размещенный Материал остается конфиденциальной и интеллектуальной собственностью 4.5.2. Частный партнер может шифровать конфиденциальные материалы (например, криптографические или биометрические алгоритмы) перед их внесением на депозитный счет и предоставлять Государственному партнеру соответствующие ключи шифрования.

4.5.2 Частный партнер может шифровать конфиденциальные материалы (например, криптографические или биометрические алгоритмы) перед их внесением на депозитный счет и предоставлять Публичному партнеру соответствующие ключи шифрования.

4.5.3 Частный партнер должен гарантировать, что все сторонние поставщики надлежащим образом защищены от потенциальных сбоях, которые могут повлиять на выполнение настоящего Соглашения. [Сторонние поставщики могут быть названы в соглашении об условном депонировании для обеспечения непрерывности защиты. Несмотря на вышеизложенное, сторонние системы, включая, помимо прочего, Microsoft и Oracle, должны быть перечислены вместе с их соответствующими версиями для четкого указания лицензий или систем, которые должны быть закуплены в случае активации соглашения об условном депонировании].

4.5.4 Частный партнер должен внедрить и поддерживать протоколы тестирования, чтобы гарантировать полноту и функциональность Материала. Тестирование сценариев должно проводиться на [годовой] основе, а результаты должны быть задокументированы и представлены как эскроу-агенту, так и Государственному партнеру. Частный партнер должен незамедлительно устранять любые недостатки, выявленные в ходе такого тестирования.

4.5.5 Частный партнер признает, что Государственному партнеру может потребоваться доступ к Материалу исключительно для обеспечения непрерывности Услуг и Операций, если:

4.5.5.1 Частный партнер прекращает свою предпринимательскую деятельность без уступки своих прав и обязанностей по договору условного депонирования третьему лицу;

4.5.5.2 Частный партнер объявлен банкротом или неплатежеспособным, или к нему применен мораторий на платежи;

4.5.5.3. Частный партнер передает свои Права интеллектуальной собственности на Материал третьей стороне, которая в течение 60 дней с момента, когда всем сторонам стало известно о такой передаче, не продолжает защиту эскроу в пользу Государственного партнера, либо не передавая соглашение эскроу или настоящее Соглашение Правопреемнику; либо не заключая новое соглашение эскроу, которое предлагает по существу аналогичную защиту.

4.5.6 Частный партнер соглашается с тем, что третье лицо, выступающее в качестве эскроу-агента, имеет право передавать Публичному партнеру исходный код программного обеспечения и сопутствующие материалы в случаях, указанных в пункте 4.5.5.

4.5.7 Частный партнер гарантирует Государственному партнеру, что исходный код программного обеспечения и связанные с ним материалы достаточны для того, чтобы квалифицированное лицо могло продолжать предоставление Услуг и Операций.

4.5.8 Государственный партнер гарантирует и заявляет Частному партнеру, что он будет использовать исходный код программного обеспечения и связанные с ним материалы, предоставленные исключительно в связи с предоставлением Услуг и Операций.

4.5.9 Компания-агент условного депонирования будет выбрана Частным партнером и проверена Государственным партнером.

4.5.10 Расходы по счету условного депонирования несет Частный партнер.

#### **4.6. Обременения**

4.6.1 Частный партнер не вправе создавать какие-либо обременения на Активы Проекта, эксплуатируемые и обслуживаемые в соответствии с Договором. Это не влияет на разрешенную передачу Недвижимого имущества в пользование третьим лицам в соответствии с пунктом 10.6 Соглашения.

4.6.2 Договоры аренды должны содержать особые условия об обременениях в отношении арендуемых активов, направленные на обеспечение выполнения Проекта по настоящему Соглашению, как указано в пункте 7.8.

### **5 ГАРАНТИИ И ЗАВЕРЕНИЯ**

#### **5.1 Гарантии и заверения Частного партнера**

5.1.1.1 Частный партнер настоящим заявляет и гарантирует, что с Даты подписания и до Даты начала: 5.1.1.2. Частный партнер надлежащим образом уполномочен и обладает необходимой правоспособностью для выполнения своих обязательств по настоящему Договору или в связи с Договором, а представители Частного партнера надлежащим образом уполномочены на исполнение настоящего Соглашения;

5.1.1.1 Частный партнер предпринял все действия и получил все согласования, необходимые для исполнения и надлежащего исполнения своих обязательств по настоящему Договору в соответствии с учредительными документами Частного партнера;

5.1.1.2 Частный партнер обладает финансовыми возможностями для реализации Проекта;

Подписание и исполнение настоящего Соглашения не будет противоречить с: любым соглашением, налагающим обязательства на Частного партнера или любое его имущество;

учредительные документы Частного партнера; или

любые положения действующего Применимого законодательства;

любая информация, предоставленная Частным партнером или его представителями в соответствии с настоящим Соглашением, является правдивой, точной, актуальной и полной, и Частный партнер обязуется обновлять такую информацию в случае дальнейших изменений с целью обеспечения достоверности, точности и полноты такой информации;

все гарантии, заверения, подтверждения и обязательства, содержащиеся в Заявке и других документах Победителя, которые были предоставлены Государственному партнеру и Оценочной комиссии в ходе Процедуры отбора, являются достоверными, полными и точными, и будут оставаться в силе для целей заключения и исполнения настоящего Соглашения, в том числе в части обязательств, изложенных в Заявке Победителя, которые стали обязательными для Частного партнера в соответствии с настоящим Соглашением;

Частный партнер имеет правоспособность выполнять свои обязательства по настоящему Соглашению, и эти обязательства будут выполняться таким образом, который является законным, действительным, обязательным и подлежащим исполнению; Частному партнеру не известны какие-либо обстоятельства, препятствующие заключению и исполнению им настоящего Соглашения;

Частный партнер соглашается нести все расходы, сборы, издержки и риски, связанные с риском изменения курсов валют, если таковые имеются;

Частный партнер ознакомился со всеми исходными данными и материалами по Проекту, которые были получены в связи с участием Победителя в Процедуре отбора, включая информацию о рисках Проекта;

отсутствуют какие-либо действия, иски или разбирательства, находящиеся на рассмотрении или, насколько известно Частному партнеру, угрозы в отношении Частного партнера в любом суде, арбитражном трибунале или любом другом компетентном органе, которые могут привести к нарушению обязательств Частного партнера по настоящему Соглашению или в случае неисполнения обязательств Частным партнером, или которые могут по отдельности или в совокупности привести к Расторжению настоящего Соглашения;

Частный партнер не был подвергнут каким-либо штрафам, пеням, судебным запретам или гражданской, уголовной и иной ответственности, которые в совокупности приводят или могут привести к нарушению его обязательств по настоящему Соглашению или в случае неисполнения обязательств Частным партнером;

соблюдение Частным партнером требований настоящего Соглашения в отношении структуры акционерного капитала Частного партнера;

Частным партнером (как прямо, так и косвенно) не были уплачены, предоставлены, предложены или будут выплачены и предоставлены какие-либо незаконные платежи любого рода для обеспечения определения результатов Процедуры отбора или подписания настоящего Соглашения с Государственным партнером, а также для оказания влияния или побуждения к представителям Государственного партнера, членам Оценочной комиссии или иным лицам, официально участвующим в Процедуре отбора и исполнении Соглашения для совершения этих действий.

## **5.2 Гарантии и заверения Государственного партнера**

5.2.1 Государственный партнер настоящим заявляет и гарантирует, что на Дату заключения настоящего Соглашения:

5.2.1.1 Государственный партнер надлежащим образом уполномочен и обладает необходимой правоспособностью для исполнения своих обязательств по настоящему Соглашению или в связи с Соглашением, а представитель Государственного партнера надлежащим образом уполномочен на исполнение настоящего Соглашения;

5.2.1.2 Государственный партнер предпринял все действия и получил все согласования, необходимые для исполнения и надлежащего исполнения своих обязательств по Соглашению в соответствии с Применимым законодательством;

5.2.1.3 обязательства, принятые Государственным партнером в соответствии с настоящим Соглашением, являются законными, действительными, обязательными и подлежащими исполнению;

5.2.1.4 положения настоящего Соглашения никоим образом не ограничивают и не влияют на полномочия Государственного партнера как государственного органа в соответствии с Применимым законодательством;

5.2.1.5 Переданное имущество не обременено какими-либо правами и/или требованиями третьих лиц и не находится в залоге, в отношении переданного имущества отсутствуют незавершенные судебные разбирательства и/или исполнительные производства.

## **6 СРОК РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА И СРОК ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ**

### **6.1 Период реализации проекта**

6.1.1 Срок реализации проекта составляет одиннадцать (11) лет. Период реализации Проекта начинается в Дату начала и заканчивается в Дату возврата, которая дополнительно определена в настоящем Соглашении.

### **6.2 Действие Соглашения о его действии**

6.2.1 Настоящее Соглашение вступает в силу в объеме, установленном в настоящем Соглашении, с Даты исполнения, вступает в силу в полном объеме с Даты начала и действует до истечения Периода реализации Проекта, за исключением досрочного расторжения Соглашения в соответствии с его условиями. Обязательства Сторон по настоящему Договору

остаются в силе до момента их исполнения, если иное прямо не предусмотрено Применимым законодательством или настоящим Договором.

6.2.2 Разделы, а также другие положения Соглашения, которые в соответствии с их контекстом должны применяться с Даты исполнения, вступают в силу с Даты исполнения. Другие разделы и положения Соглашения вступают в силу с Даты вступления в силу.

## **7 ПЕРЕХОДНЫЙ ПЕРИОД**

### **7.1 Общие положения**

7.1.1 Переходный период включает в себя:

7.1.1.1 Период завершения КП, который начинается на следующий день после Даты выполнения и заканчивается в Дату завершения КП, как подробно описано далее в настоящем разделе 7.

7.1.1.2 Период закрытия, который начинается на следующий день после Даты завершения КП и заканчивается в Дату закрытия, как описано далее в настоящем Разделе 7.

Переходный период заканчивается в Дату закрытия, за исключением случаев досрочного расторжения Соглашения в соответствии с его условиями.

7.1.2 Целью Переходного периода является обеспечение всех необходимых условий и принятие всех необходимых мер, позволяющих Частному партнеру реализовать Проект в полном объеме в соответствии с Соглашением с Даты начала.

### **7.2 Общие обязательства сторон в переходный период**

7.2.1 В течение Переходного периода Стороны:

7.2.1.1 активно и эффективно сотрудничать для достижения завершения КП и закрытия без ненужных задержек;

7.2.1.2 обеспечивать или прилагать все усилия для обеспечения (в зависимости от обстоятельств) бесперебойного предоставления услуг и ведения иной операционной деятельности на государственных активах (во время инвентаризации или визита, которые могут стать Активами Проекта в соответствии с настоящим Соглашением).

7.2.2 Государственный партнер обязуется:

7.2.2.1 обеспечить наличие у Частного партнера всех Разрешений, необходимых для исполнения Инвестиционных обязательств по Передаваемым активам, как это предусмотрено в пункте 10.7.2.

7.2.2.2 обеспечить хранение и сохранность Переданных до тех пор, пока такие активы не будут переданы Частному партнеру во время Закрытия;

7.2.2.3 обеспечить, чтобы Частный партнер имел доступ к Переданным активам, а также к информации и документам, которые Частный партнер может обоснованно потребовать от Государственного партнера для заполнения СР и достижения Закрытия.

### **7.3 Прецедентные условия**

7.3.1 Закрытие сделки осуществляется в соответствии со следующими предварительными условиями (КП) в соответствии с настоящим Соглашением:

7.3.1.1 Частный партнер достигает Финансового закрытия, как это предусмотрено в Пункте 7.5

7.3.1.2 Частный партнер, Кредитор/Кредиторы и Государственный партнер заключают Прямой договор (в случае, если Кредитор/Кредиторы привлекаются для целей финансирования Инвестиционных обязательств), как это предусмотрено в пункте 7.6

7.3.1.3 Стороны привлекают Независимого эксперта в порядке, установленном в разделе 21. провести инвентаризацию Передаваемых активов и утвердить Проектную документацию;

7.3.1.4 Стороны проводят инвентаризацию Передаваемого имущества в порядке, предусмотренном пунктом Error! Reference source not found.;

7.3.1.5 согласование Сторонами проектной документации с независимым экспертом в порядке, предусмотренном. Error! Reference source not found.;

7.3.1.6 Стороны утверждают условия Договоров аренды, как это предусмотрено в. Error! Reference source not found.;

7.3.1.7 Частный партнер обеспечивает Государственному партнеру Безопасность операции в соответствии с требованиями Пункта Error! Reference source not found..

## **7.4 Завершение КП**

7.4.1 Стороны заполняют КП в течение Срока их выполнения, который не должен превышать [7 (семь) месяцев] со дня, следующего за Датой исполнения.

7.4.2 Если в течение 1 (одного) месяца до истечения Срока выполнения КП не были заполнены, Частный партнер должен в кратчайшие сроки (но не более 10 (десяти) рабочих дней) проинформировать Государственного партнера о статусе завершения КП, проблемах, возникших у Частного партнера при заполнении КП, и оценка Частным партнером срока, необходимого для выполнения КП. После этого Стороны в кратчайшие сроки встречаются и разрабатывают план действий по завершению КП.

7.4.3 Если на дату истечения Срока заполнения КП Прецедентные условия не будут выполнены Сторонами, Государственный партнер вправе продлить Срок заполнения КП не более чем на [1 (один) месяц], предварительно уведомив об этом Частного партнера. Дальнейшее продление Срока завершения КП допускается только по взаимному письменному соглашению Сторон.

7.4.4 Если в течение Срока выполнения КП (с возможностью его возможного продления в соответствии с пунктом Error! Reference source not found.) КП не были завершены и Срок выполнения КП не был продлен, начиная с пятого (5-го) рабочего дня с даты окончания Периода завершения КП Частный партнер или Государственный партнер может принять решение о расторжении Соглашения, направив предварительное уведомление о расторжении соответствующей другой Стороне в течение [двадцать два (22) рабочих дня]. По истечении этого периода уведомления Соглашение автоматически прекращает свое действие без необходимости дополнительного уведомления, за исключением случаев, когда все непогашенные КП были завершены до даты истечения срока действия указанного [двадцать два (22) рабочих дня] (в этом случае настоящее Соглашение не прекращает свое действие).

7.4.5 Если Расторжение происходит в соответствии с настоящим пунктом Error! Reference source not found., Государственный партнер возвращает Обеспечение заявки Частному партнеру в течение 10 (десяти) рабочих дней, за исключением случаев, когда невыполнение КП произошло по вине Частного партнера. Возврат Обеспечения

Заявки является единственным и исключительным требованием Частного партнера в отношении такого Расторжения, и Частный партнер не имеет никаких других претензий в отношении такого Прекращения, в том числе о взыскании какой-либо компенсации.

7.4.6 После того, как все КП будут заполнены, Частный партнер и Государственный партнер должны произвести обмен уведомлениями о завершении КП вместе с подтверждающими документами, относящимися к завершению КП (при

необходимости). Дата, когда Стороны письменно подтвердили и обменялись уведомлениями о завершении КП вместе с соответствующими подтверждающими документами, является Датой завершения выполнения КП.

## **7.5 Финансовое закрытие**

7.5.1 Частный партнер должен достичь Финансового закрытия в объеме, достаточном для финансирования Инвестиционных обязательств. Достижение финансового закрытия может включать в себя любое из следующего:

7.5.1.1 Частный партнер подписывает все необходимые Финансовые документы и другие документы, необходимые для предоставления финансирования Кредитору/Кредиторам, и предоставляет Государственному партнеру копии подписанных Финансовых документов, а также удовлетворяет всем условиям, предшествующим предоставлению первой выплаты Кредитором/Кредиторами [(за исключением условий, которые должны быть указаны, если применимо)];

7.5.1.2 Частный партнер перечисляет собственные средства на свой счет и предоставляет Государственному партнеру банковские выписки, подтверждающие такой перевод;

7.5.1.3 Частный партнер заключает договор(ы) о внесении дополнительных взносов со своим акционером (акционерами), а также документы, подтверждающие финансовую способность акционера (или аффилированного лица такого акционера) внести дополнительный вклад, в частности, банковские выписки или договоры финансирования, и предоставляет Государственному партнеру копии таких документов.

7.5.2 В случае, если Частный партнер оформляет Финансовые документы для достижения Финансового закрытия, Частный партнер должен:

7.5.2.1 гарантировать, что условия Финансовых документов являются коммерчески обоснованными и не противоречат положениям настоящего Соглашения;

7.5.2.2 предоставить копии подписанных Финансовых документов Государственному партнеру до заключения Прямого Соглашения (в случае заключения Прямого Соглашения).

## **7.6 Заключение прямого Соглашения**

7.6.1 В случае, если Частный партнер заимствует Кредит у Кредитора (Кредиторов) для финансирования Инвестиционных обязательств, Частный партнер и Государственный партнер должны добросовестно провести переговоры с Кредитором (Кредиторами) для заключения Прямого соглашения.

7.6.2 Условия Прямого Соглашения определяются его сторонами и включают, как минимум, но не ограничиваясь:

7.6.2.1 порядок и условия осуществления права Step-In;

7.6.2.2 условие о перечислении Компенсации при расторжении непосредственно на банковский счет (счета) Кредитора/Кредиторов в объеме, не превышающем сумму Компенсируемой задолженности и расходов, связанных с досрочным погашением, начисленных в соответствии с Приложением XX к настоящему Договору;

7.6.2.3 порядок выплаты сумм Компенсации при расторжении Кредитору (Кредиторам), который должен определять, что Компенсируемая задолженность должна быть выплачена в первую очередь, расходы, связанные с досрочным расторжением, должны быть возмещены только после полного погашения Компенсируемой задолженности, и последним в порядке компенсации является Компенсируемый капитал.

## **7.7 Инвентарь**

7.7.1 Стороны завершают инвентаризацию Передаваемых активов для установления базовых условий передачи таких активов при Закрытии. Инвентаризация должна включать, как минимум, проверку соответствия каждой соответствующей категории Передаваемых активов условиям Технических требований, отраженных в Приложении XX.

Инвентаризация проводится независимым экспертом. Представители Сторон могут присутствовать при проведении инвентаризации, если это может потребоваться и целесообразно.

7.7.2 Инвентаризация должна быть завершена после составления отчета об инвентаризации Независимым экспертом. Отчет об инвентаризации составляется в двух (2) оригинальных экземплярах, по одному (1) для каждой Стороны.

## **7.8 Согласование проектной документации**

7.8.1 Частный партнер готовит проектную документацию с изложением технических решений по улучшениям, которые Частный партнер будет осуществлять на Объектах проекта в рамках своих Инвестиционных обязательств в соответствии с Техническими требованиями (далее – “Проектная документация”), включая, как минимум:

7.8.1.1 описание сети приемных пунктов;

7.8.1.2 проектные и другие соответствующие технические решения для улучшений, которые должны быть произведены на Переданных активах;

7.8.1.3 дизайн и другие соответствующие технические решения для улучшений, которые должны быть сделаны в Учреждениях по приему студентов;

7.8.1.4 [другие компоненты будут обсуждаться и добавляться по мере необходимости].

7.8.2 Частный партнер представляет Проектную документацию на рассмотрение Государственному партнеру и Независимому эксперту. На основании этой экспертизы (или раундов экспертизы, в зависимости от того, насколько это необходимо и целесообразно) Частный партнер готовит окончательный вариант Проектной документации и представляет его на утверждение Независимому эксперту.

Проектная документация считается утвержденной с момента выдачи заключения об утверждении проектной документации независимым экспертом. Настоящее заключение и утвержденная редакция Проектной документации оформляются в 2 (двух) экземплярах оригинала, по 1 (одному) для каждой Стороны.

## **7.9 Утверждение условий договоров аренды**

7.9.1 Стороны утверждают условия Договоров аренды, заключаемых в отношении Арендуемого недвижимого имущества при закрытии.

7.9.2 Условия Договоров аренды включают, как минимум:

7.9.2.1 положения, указывающие на то, что Договоры аренды служат целям Проекта;

7.9.2.2 положения, гарантирующие, что Договоры аренды будут действительны в течение всего Периода реализации Проекта;

7.9.2.3 положения о праве пользования Частным партнером Арендванным недвижимым имуществом;

7.9.2.4 положения, обеспечивающие исполнение обязательств Частного партнера по настоящему Договору с использованием Арендванного недвижимого имущества (в том числе право Частного партнера владеть, пользоваться, эксплуатировать, обслуживать и модернизировать Арендуемое недвижимое имущество, исполнять Инвестиционные обязательства и оказывать Услуги на таких объектах);

7.9.2.5 положения о государственной регистрации права пользования Частного партнера на Арендуемое недвижимое имущество;

7.9.2.6 положения, гарантирующие передачу Арендованного недвижимого имущества Частному партнеру без каких-либо обременений, а также положения, ограничивающие наложение любых новых обременений на такие активы без предварительного согласования с Частным партнером и Государственным партнером;

7.9.2.7 положения, позволяющие осуществлять контрольно-надзорную деятельность Государственного партнера, указанную в разделе Error! Reference source not found. в отношении исполнения обязательств Частного партнера по настоящему Договору;

7.9.2.8 положения, позволяющие частному партнеру выкупить арендуемое недвижимое имущество;

7.9.2.9 положения, предусматривающие передачу всех прав, титулов и обязанностей Частного партнера по Соглашениям аренды Государственному партнеру, включая, помимо прочего, право пользования Частным партнером на Арендуемое недвижимое имущество и права выкупа Частного партнера в отношении Арендованного недвижимого имущества;

7.9.2.10 положения, обеспечивающие досрочное расторжение Договоров аренды без существенного негативного влияния на исполнение Частным партнером обязательств по настоящему Договору (в частности, на оказание Услуг и связанных с ними операций);

7.9.2.11 положения, позволяющие надлежащим образом уведомлять Государственного партнера о досрочном расторжении Договоров аренды, изменениях в Соглашениях аренды и других вопросах Договоров аренды, которые могут оказать существенное влияние на исполнение настоящего Соглашения;

7.9.2.12 [другие существенные условия, которые будут обсуждены и добавлены, если это будет уместно].

## **7.10**    **Закрытие**

7.10.1    После завершения КП Стороны проводят Закрытие, которое включает в себя:

7.10.1.1 передача Переданных активов Частному партнеру. Завершение данной деятельности подтверждается подписанием Сторонами акта передачи активов;

7.10.1.2 заключение договоров аренды в отношении арендованного недвижимого имущества. Завершение этой деятельности должно быть подтверждено подписанием всех соответствующих Договоров аренды между Частным партнером и соответствующими третьими лицами, передающими Арендованное имущество Частному партнеру, а также представлением копий всех таких подписанных Договоров аренды Государственному партнеру.

7.10.2    Стороны добиваются Закрытия в течение Периода закрытия, который не должен превышать [1 (один) месяц] со дня, следующего за Датой завершения КП.

7.10.3    Если в течение 5 (пяти) Рабочих дней до истечения Периода закрытия Закрытие не было достигнуто, Стороны должны в кратчайшие сроки встретиться и разработать план действий по достижению Закрытия.

7.10.4    Если на дату истечения Периода закрытия Закрытие не было достигнуто, Государственный партнер имеет право продлить Период закрытия не более чем на [1 (один) месяц], предварительно уведомив об этом Частного партнера. Дальнейшее продление Заключительного периода допускается только при условии взаимного письменного соглашения между Сторонами.

7.10.5    Если в течение Периода закрытия (с учетом его возможного продления в соответствии с пунктом Error! Reference source not found.) Закрытие не было достигнуто, начиная с 5-го (пятого) рабочего дня с даты окончания Периода закрытия Частный партнер или Государственный партнер может принять решение о расторжении Соглашения, направив

предварительное уведомление о расторжении соответствующей другой Стороне в течение [двадцать два (22) рабочих дня]. По истечении этого периода уведомление Соглашение автоматически прекращает свое действие без необходимости дополнительного уведомления, за исключением случаев, когда все незавершенные действия по Закрытию были завершены до даты истечения срока действия указанного [двадцать два (22) рабочих дня] (в этом случае настоящее Соглашение не прекращает свое действие).

7.10.6 В случае, если Расторжение происходит в соответствии с настоящим пунктом Error! Reference source not found.:

7.10.6.1 Государственный партнер должен вернуть Обеспечение заявки Частному партнеру в течение 10 (десяти) рабочих дней, за исключением случаев, когда невозможность достижения Закрытия произошла по вине Частного партнера. Возврат Обеспечения Заявки является единственным и исключительным требованием Частного партнера в отношении такого Расторжения, и Частный партнер не имеет никаких других претензий в связи с таким Прекращением, в том числе о взыскании какой-либо компенсации;

7.10.6.2 Стороны предпринимают все необходимые действия для приведения своих Соглашенииностей в состояние, существовавшее на Дату исполнения, включая, помимо прочего, возврат Переданных активов Государственному партнеру.

7.10.7 Закрытие считается достигнутым в более позднюю из дат завершения деятельности, указанной в пункте Error! Reference source not found. (Функция “Дата закрытия”).

7.10.8 После Закрытия Соглашения Стороны в кратчайшие сроки осуществляют следующие действия:

7.10.8.1 подписать отдельное соглашение (соглашения) о компенсации коммунальных платежей, связанных с Переданным имуществом. Указанное соглашение (соглашения) устанавливает условия компенсации коммунальных платежей Государственного партнера, которые непосредственно относятся к Переданным активам, переданным при закрытии сделки, Частным партнером. [Подлежит уточнению с государственной стороной];

7.10.8.2открыть Счет сделки для начисления платы за Услуги в соответствии с пунктом Error! Reference source not found..

## **8 РАСКРЫВАЕМАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

**8.1** Государственный партнер предоставил Частному партнеру до Даты исполнения определенные материалы, документы и данные, относящиеся к Проекту и другим вопросам, которые имеют или могут иметь отношение к Проекту и обязательствам Частного партнера по настоящему Соглашению, а также любую другую информацию, предоставленную Частному партнеру в устной или письменной форме (“Раскрываемая информация”).

**8.2** Государственный партнер или любой из его консультантов не несет ответственности перед Частным партнером в отношении любых неточностей, ошибок, упущений, дефектов или несоответствий любого рода в Раскрываемой информации, за исключением случаев мошенничества или обмана Государственного партнера.

**8.3** Государственный партнер не дает никаких гарантий или заверений в том, что Раскрываемая информация представляет собой всю информацию, находящуюся в его распоряжении или полномочиях (как во время Процедуры отбора, так и при исполнении настоящего Соглашения), относящуюся или существенную для Проекта или обязательств Частного партнера по настоящему Соглашению. Государственный партнер не несет ответственности перед Частным партнером в связи с нераскрытием или непредоставлением (до или после заключения настоящего Соглашения) Частному партнеру какой-либо информации, документов или данных, а также за поддержание Раскрываемой информации в актуальном состоянии, а также за непредоставление Частному партнеру (до или после заключения настоящего Соглашения) о каких-либо неточностях, ошибки, упущения, дефекты или несоответствия Раскрываемой информации, за исключением случаев мошенничества, умышленных неправомерных действий или обмана.

## **9 КОНТРАКТНЫЕ ЦЕННЫЕ БУМАГИ**

### **9.1 Тендерная безопасность**

9.1.1 Частный партнер предоставляет Государственному партнеру банковскую гарантию на сумму, равную [сумма, подлежащая обсуждению и добавлению] в соответствии с запросом предложений (“Тендерное обеспечение”) и несет ответственность за поддержание ее в полной силе и действии до представления Операционного обеспечения Государственному партнеру в соответствии с настоящим Соглашением.

9.1.2 В случае, если срок действия Тендерного обеспечения истекает до момента предоставления Операционного обеспечения Государственному партнеру, Частный партнер должен не позднее, чем [двадцать два (22)] [Рабочих дня] до соответствующей даты истечения срока действия такого Тендерного обеспечения или заменить его.

9.1.3 В случае, если Частный партнер не продлит срок действия Тендерного обеспечения или не заменит его (в соответствии с пунктом Error! Reference source not found.), Государственный партнер вправе воспользоваться всей суммой Тендерного обеспечения.

9.1.4 В таком случае все претензии Государственного партнера, которые:

9.1.4.1 произошли до истечения срока действия Тендерного обеспечения, указанного в пункте Error! Reference source not found.; и

9.1.4.2 могут быть удовлетворены отзывом Тендерного обеспечения в соответствии с настоящим Договором; и

9.1.4.3 не превышают в совокупности размер Тендерного обеспечения считается удовлетворенным отзывом Тендерного обеспечения.

9.1.5 Государственный партнер возвращает Частному партнеру банковскую гарантию о предоставлении Тендерного обеспечения и направляет письменное уведомление о выдаче гарантии в банк, выдавший Тендерное обеспечение:

9.1.5.1 сразу после получения Операции “Охрана” от Частного партнера в порядке, изложенном в. Error! Reference source not found.; или

9.1.5.2 в случае расторжения Соглашения в течение Переходного периода в соответствии с пунктом Error! Reference source not found. или Статья Error! Reference source not found., при условии, что такое Прекращение произошло не по вине Частного партнера.

9.1.6 Государственный партнер вправе воспользоваться Тендерным обеспечением в случаях, если:

9.1.6.1 Частный партнер нарушает свои денежные обязательства по настоящему Договору, которые произошли и должны были быть исполнены в течение срока действия Тендерного обеспечения, и такое нарушение не было устранено в течение [тридцати (30)] дней со дня, когда Государственный партнер узнал или должен был узнать об этом нарушении;

9.1.6.2 Частный партнер обязан уплатить штраф в размере Тендерного обеспечения в соответствии с пунктом XX;

9.1.6.3 [за нарушение обязательств Частным партнером в течение Переходного периода взимается штраф в соответствии с пунктом XX;]

9.1.6.4 Расторжение Соглашения в течение Переходного периода в результате невыполнения КП или Закрытия (как указано в Пункте Error! Reference source not found. и Статья Error! Reference source not found.) произошло по вине Частного партнера;

9.1.6.5 Частный партнер не предоставил Государственному партнеру Безопасность операции на Дату завершения КП;

9.1.6.6 Частный партнер совершил действия, изложенные в разделе Error! Reference source not found. в течение срока действия Тендерного обеспечения.

9.1.7 Тендерное обеспечение изымается в соответствии с пунктом Error! Reference source not found..

## 9.2 Защита функционирования

9.2.1 Частный партнер представляет Государственному партнеру не позднее Даты завершения КП безусловную и безотзывную банковскую гарантию по требованию, выданную Надежным банком на первоначальную сумму в [драмах РА] за первый операционный год, равную одному миллиарду тремстам сорок четыремстам шестидесяти миллионам (1,36400,000,000) AMD, [пятнадцать (15) процентов от [Инвестиционных обязательств (CAPEX) Частного партнера по настоящему Соглашению, а именно [сумма, которая будет добавлена], в основном в форме гарантийного письма, изложенного в ПРИЛОЖЕНИИ 5 (Требования к ценным бумагам), и вместе с соответствующим соглашением об обеспечении операции, для обеспечения надлежащего исполнения обязательств Частного партнера по настоящему Соглашению в течение Проектного периода (“Безопасность операций). Начиная с [третьего] Операционного года, размер Обеспечения операции дополнительно рассчитывается в соответствии с пунктом 9.2.14. Если банк, выдавший Обеспечение операции, в какой-либо момент не выполняет требования к Надежным банкам, изложенные в ПРИЛОЖЕНИИ 6 (Требования к Надежным банкам), Частный партнер должен в кратчайшие сроки, но не позднее десяти (10) Рабочих дней, получить новое Обеспечение операции на ту же сумму, оставшуюся на момент такого события, в банке, соответствующем требованиям к Надежным банкам.

9.2.2 В случае, если Частный партнер не предоставил Государственному партнеру Обеспечение операции на Дату завершения КП, Государственный партнер вправе воспользоваться Обеспечением тендера.

9.2.3 Защита функционирования остается в силе (с учетом положений пункта 9.2.13) с даты, наступившей не позднее даты его выдачи, до даты передачи Передаваемых активов, определенной в соответствии с разделом 20. Государственный партнер возвращает Частному партнеру банковскую гарантию о предоставлении Операционного обеспечения сразу после передачи Передаваемых активов и представляет письменное уведомление о выдаче гарантии в банк, выдавший Операционное обеспечение.

9.2.4 Если срок действия Защиты функционирования запланирован до истечения срока, указанного в пункте 9.2.3, Государственный партнер обязан не позднее [двадцать два (22)] Рабочих дней до соответствующей даты окончания срока действия Операция Защиты функционирования продлить срок действия такой Защиты функционирования или заменить ее.

9.2.5 В случае, если Частный партнер не продлит срок действия Защиты функционирования или не заменит ее (как указано в пункте 9.2.4.), Государственный партнер вправе рассчитывать на всю сумму Защиты функционирования .

9.2.6 В таком случае все претензии Государственного партнера, которые:

9.2.6.1 произошли до истечения срока действия Защиты функционирования указанного в пункте 9.2.; и

9.2.6.2 могут быть удовлетворены отзывом Операции по обеспечению безопасности в соответствии с настоящим Соглашением; и

9.2.6.3 не превышают в совокупности сумму Защиты функционирования

считается удовлетворенным отзывом Операции по обеспечению безопасности. В таком случае Случай неисполнения обязательств Частным партнером, указанный в пункте 15.1.1.5, считается состоявшимся.

9.2.7 Без ущерба для любых других прав, которые Государственный партнер может иметь в соответствии с настоящим Соглашением, Государственный партнер имеет право удовлетворить свои требования, используя Операцию “Безопасность” (полностью или частично) в случаях, когда:

9.2.7.1 Частный партнер нарушает свои денежные обязательства по настоящему Соглашению, и такое нарушение не было устранено в течение [тридцати (30)] дней со дня, когда Государственный партнер узнал или должен был узнать об этом нарушении; или

9.2.7.2 Частный партнер должен оплатить любой штраф в соответствии с условиями настоящего Соглашения; или

9.2.7.3 Государственный партнер понес убытки, подлежащие возмещению Частным партнером; или

9.2.7.4 Частный партнер совершил действия, изложенные в разделе Error! Reference source not found. в течение срока действия операции “Охрана”; или

9.2.7.5 Договор досрочно расторгнут в связи с случаем неисполнения обязательств Частным партнером. В таком случае Государственный партнер имеет право взыскать с Частного партнера из Обеспечения операции возмещение убытков Государственного партнера в размере Компенсации за расторжение, но не более суммы Обеспечения операции, если такая компенсация должна быть выплачена Государственным партнером в соответствии с разделом XX;

9.2.7.6 возможность использования Операции “Охрана” прямо предусмотрена настоящим Соглашением.

9.2.8 В любом из обстоятельств, указанных в пункте Error! Reference source not found. Государственный партнер направляет Частному партнеру уведомление об исполнении своего права на изъятие причитающихся Частным партнером сумм из Операции Обеспечения. В уведомлении должна быть указана дата осуществления права на отказ, которая не должна наступить до истечения срока [десять (10)] Рабочие дни после даты подачи такого уведомления, а также основания для снятия целиком/определенной части суммы Обеспечения операции.

9.2.9 Факт нарушения обязательств Частного партнера, а также объем испрашиваемых требований должны быть подтверждены либо письменным согласием Частного партнера на удовлетворение требований, заявленных Государственным партнером, либо [Суд/арбитраж] решение, выданное в соответствии с разделом Error! Reference source not found. настоящего Соглашения.

9.2.10 Подтверждение суммы требований, изложенных в. Error! Reference source not found. не требуется в случае прекращения гарантий, предоставленных Частным партнером в соответствии с настоящим Соглашением.

9.2.11 Изъятие Государственным партнером всей суммы Операционного обеспечения до даты передачи Активов Переданного Партнера считается случаем неисполнения обязательств Частным партнером, если Государственный партнер по своему усмотрению не согласится отказаться от своего права на Расторжение настоящего Соглашения в связи с случаем неисполнения обязательств такого Частного партнера при условии предоставления Частным партнером нового Операционного обеспечения на всю сумму в отношении которых Оперативная охрана должна быть выдана в соответствующем Операционном году в соответствии с пунктом 9.2.13. ..

9.2.12

Непредоставление Частным партнером и/или поддержание действительности Защиты функционирования в соответствии с требованиями пункта 9.2. на срок более [тридцать три (33) рабочих дня] считается случаем неисполнения обязательств Частным партнером.

Сумма Операционного обеспечения за второй Операционный год должна быть равна сумме такого обеспечения за первый Операционный год, указанной в пункте 9.2.1.

В целях определения размера Операционного обеспечения на каждый последующий Операционный год после первого, Частный партнер должен, не позднее, чем [двадцать два (22)] За несколько рабочих дней до окончания текущего Операционного года представить Государственному партнеру расчет суммы Операционного обеспечения на следующий Операционный год, которая должна быть не более [пятнадцать (15)] процент от [Операционные расходы – обсуждается] за предыдущий год, по итогам которого был представлен последний отчет о результатах оказания Услуг и Операций и исполнения Соглашения в соответствии с пунктом 13.3.2

9.2.13 В течение [двенадцати (12)] Рабочих дней после получения расчета суммы Защиты функционирования на следующий Операционный год Государственный партнер должен:

9.2.13.1 утвердить сумму Защиты функционирования на следующий Операционный год, рассчитанный Частным партнером в соответствии с пунктом 9.2.13 и предоставить Партнеру письменное уведомление с таким одобрением; или

9.2.13.2 отклонить сумму Защиты функционирования на следующий Операционный год, рассчитанную Частным партнером в соответствии с пунктом 9.2.13 и представить Частному партнеру свой собственный расчет суммы Операционной безопасности на следующий Операционный год.

9.2.14 В случае, указанном в пункте 9.2.14 Частный партнер обеспечивает Операцию по обеспечению безопасности на следующий Операционный год в соответствии с суммой, рассчитанной Государственным партнером. В пределах [семь (7)] Рабочие дни после получения расчета, указанного в пункте 9.2.14.2 Частный партнер имеет право оспорить сумму Операционного обеспечения на следующий Операционный год, рассчитанную Государственным партнером [обратившись к Независимому эксперту – обсуждается] в порядке, установленном в. XX.

Частный партнер должен обеспечить, чтобы размер его Обеспечения операции соответствовал требованиям настоящего пункта Error! Reference source not found. в течение всего срока действия Оперативного обеспечения и предоставляет Государственному партнеру обновленную Операционную охрану на необходимую сумму до истечения срока представления отчетных документов, указанных в 13.2.2 . Error! Reference source not found..

### **9.3 Безопасность возврата данных**

9.3.1 Частный партнер должен предоставить Государственному партнеру безусловную и безотзывную банковскую гарантию по требованию, выданную Надежным банком, в основном в форме гарантийного письма, изложенного в Приложении 5 и вместе с соответствующим соглашением об Обеспечении возврата, для обеспечения надлежащего исполнения обязательств Частного партнера по возврату в соответствии с настоящим Соглашением (“Обеспечение возврата в руки”):

9.3.1.1 не позднее [десять (10)] Рабочие дни после получения заключения Независимого эксперта, подготовленного по результатам [первого] обследования состояния Handback в соответствии с пунктом Error! Reference source not found. для суммы в [валюта], указанные в таком заключении – в случае отсутствия досрочного расторжения Соглашения;

9.3.1.2 не позднее [десять (10)] Рабочие дни после получения заключения Независимого эксперта, подготовленного по результатам Обследования состояния Handback в соответствии с пунктом Error! Reference source not found. для суммы в [валюта], указанное в таком заключении – в случае, если имеет место досрочное расторжение Соглашения и передача осуществляется в связи с таким досрочным расторжением.

9.3.2 Если банк, выдавший Обеспечение возврата в любое время с даты предоставления Обеспечения возврата Государственному партнеру, не выполнит требования к Надежным банкам, изложенные в Приложении XX, Частный партнер должен в кратчайшие сроки получить новое Обеспечение возврата на ту же сумму, которая осталась на момент такого события. от банка, соответствующего требованиям к Надежным Банкам.

9.3.3 Если Частный партнер не предоставил Государственному партнеру Гарантию возврата в срок, указанный в Пунктах Error! Reference source not found. и Error! Reference source not found., Государственный партнер имеет право использовать всю сумму Обеспечения операции.

Неспособность Частного партнера обеспечить и/или поддерживать действительность Handback Security в соответствии с требованиями настоящего пункта Error! Reference source not found. на срок более [тридцать три (33)] рабочих дня] считается Случаем неисполнения обязательств Частным партнером.

9.3.4 Гарантия возврата действительна с даты ее выдачи в соответствии с пунктом Error! Reference source not found. до истечения срока действия [30 (тридцать) дней] срок с даты подписания Акта о возврате в соответствии с пунктом Error! Reference source not found..

9.3.5 Государственный партнер возвращает Частному партнеру банковскую гарантию о предоставлении Операционного обеспечения после [тридцать (30) дней] с даты подписания Акта о передаче в соответствии с пунктом Error! Reference source not found..

9.3.6 Если срок действия Гарантии возврата запланирован до истечения срока, указанного в пункте Error! Reference source not found., Частный партнер обязан не позднее [двадцать два (22)] Рабочие дни до соответствующей даты истечения срока действия Handback Security продлить срок действия такой Handback Security или заменить ее.

9.3.7 При получении Частным партнером каждого отчета Независимого эксперта по результатам соответствующего Обследования состояния Handback, проведенного в соответствии с пунктом Error! Reference source not found., Частный партнер в течение [десять (10)] В течение рабочих дней с момента получения такого отчета направлять Государственному партнеру уведомление об изменении размера Обеспечения возврата при условии, что размер Обеспечения возврата не ниже суммы, указанной в заключении Независимого эксперта по результатам соответствующего опроса.

9.3.8 В течение [5 (пяти)] Рабочих дней после получения расчета суммы Обеспечения возврата по результатам соответствующего опроса, Государственный партнер обязан:

9.3.8.1 одобрить размер Обеспечения возврата имущества, предоставленного Частным партнером, и направить Частному партнеру письменное уведомление с таким одобрением; или

9.3.8.2 отклонить сумму Обеспечения возврата, предоставленную Частным партнером, в случае, если такая сумма ниже суммы, указанной в заключении Независимого эксперта по результатам соответствующего опроса, и представить Частному партнеру письменное уведомление с поручением предоставить Обеспечение возврата на сумму, указанную в указанном заключении.

9.3.9 Государственный партнер может определить иную сумму Обеспечения возврата в собственность только в том случае, если заключение Независимого эксперта по результатам соответствующего опроса было оспорено в порядке, изложенном в Разделе Error! Reference source not found. и исключительно в пределах суммы, установленной на основании такого оспаривания.

9.3.10 В случае оспаривания заключения независимого эксперта в соответствии с разделом Error! Reference source not found., Частный партнер предоставляет Обеспечение возврата в размере, указанном в заключении Независимого эксперта, и увеличивает/уменьшает его размер по арбитражному решению по результатам соответствующего оспаривания в соответствии с суммой Обеспечения возврата, указанной в указанном арбитражном решении.

9.3.11 Частный партнер должен предоставить Государственному партнеру новую Ценную бумагу Handback в течение [пятнадцать (15)] Рабочие дни после получения письменного уведомления Государственного партнера в соответствии с пунктом Error! Reference source not found..

9.3.12 Если на дату подписания Акта о возврате имущества Handback:

9.3.12.1 не соответствуют требованиям, изложенным в разделе Error! Reference source not found., без ущерба для любых других прав, которые Государственный партнер может иметь в соответствии с настоящим Соглашением, Государственный партнер вправе требовать отзыва Обеспечения возврата на сумму, указанную Независимым экспертом в заключении по результатам соответствующего Обследования состояния Передачи;

9.3.12.2 соответствовать требованиям, изложенным в разделе Error! Reference source not found., Государственный партнер возвращает Частному партнеру банковскую гарантию о предоставлении Обеспечения возврата и представляет письменное уведомление о выдаче гарантии в банк, выдавший Обеспечение.

**9.4** Прочие положения о ценных бумагах

9.4.1 В случае, если Государственный партнер в соответствии с положениями настоящего Соглашения изымает, полностью или частично, Тендерное обеспечение, Операционное обеспечение или Передаточное обеспечение, сумма, взимаемая за такое обеспечение, перечисляется банком, предоставившим банковское обеспечение, на [расчетный счет Государственного партнера – может потребоваться уточнение].

9.4.2 В случае, если Государственный партнер изымает Операционное обеспечение или Обеспечение возврата в размере, необходимом для удовлетворения требований Государственного партнера, которые могут быть удовлетворены путем отзыва такого обеспечения в соответствии с настоящим Соглашением, Частный партнер обязан в течение [двадцать два (22)] В течение рабочих дней после снятия соответствующей суммы обеспечения предоставить Государственному партнеру обновленную банковскую гарантию на всю сумму обеспечения, установленную в соответствии с настоящим разделом Error! Reference source not found.. Если Частный партнер не предоставит обновленную банковскую гарантию в срок, установленный настоящим пунктом Error! Reference source not found., Государственный партнер вправе воспользоваться всей суммой соответствующего обеспечения. В таком случае положения. Error! Reference source not found. Применяются.

9.4.3 В случае досрочного расторжения Соглашения в связи с случаем неисполнения обязательств Частным партнером, Частный партнер должен обеспечить сохранение Операционного обеспечения в течение срока, необходимого для согласования и выплаты Компенсации за расторжение в порядке, изложенном в Разделе Error! Reference source not found. Соглашения, но в любом случае не ранее истечения срока действия [Два (2) месяца] с даты подписания Акта о передаче в соответствии с пунктом Error! Reference source not found..

9.4.4 Государственный партнер несет ответственность за отзыв любой ценной бумаги, указанной в настоящем разделе Error! Reference source not found. без надлежащего правового основания, предусмотренного настоящим Соглашением или Применимым законодательством, в порядке, установленном в Пункте XX.

## **10 ИНВЕСТИЦИИ, УСЛУГИ И ОПЕРАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

### **10.1 Инвестиционные обязательства и их исполнение**

10.1.1 Частный партнер выполняет, финансирует и выполняет Инвестиционные обязательства по настоящему Соглашению, которые включают:

10.1.1.1 инвестиции в Средства зачисления, требуемые в соответствии с Техническими требованиями (включая модернизацию, реконструкцию и другие улучшения недвижимости в Центрах зачисления, закупку и установку нового движимого имущества в Средствах зачисления, приобретение прав на Новые нематериальные активы и создание новых нематериальных активов в Средствах зачисления, [включая создание Информационной системы идентификации и документооборота]);

10.1.1.2 инвестиции в Передаваемые активы, требуемые в соответствии с Техническими требованиями (включая модернизацию, реконструкцию и другие улучшения недвижимости в Передаваемых активах, приобретение и установку нового движимого имущества в Передаваемых активах, приобретение прав на новые нематериальные активы и создание новых нематериальных активов в Передаваемых активах).

10.1.2 Частный партнер должен выполнить Инвестиционные обязательства в течение [девяти (9) месяцев] с Даты начала (“Период завершения инвестиционных обязательств”).

10.1.3 Не менее чем за [1 (один) месяц] до окончания Срока исполнения Инвестиционных обязательств [с учетом случаев, когда этот срок может быть продлен в соответствии с настоящим Договором] Государственный партнер инициирует проверку исполнения Инвестиционных обязательств, направив Частному партнеру письменное уведомление о такой проверке.

Проверка исполнения Инвестиционных обязательств осуществляется Независимым экспертом.

10.1.4 Независимый эксперт проверяет исполнение Инвестиционных обязательств в течение [22 (двадцати двух) Рабочих дней] с даты инициирования такой проверки Государственным партнером, в том числе путем анализа применимых Технических требований, Проектной документации, ежеквартальных отчетов Частного партнера о осуществленных инвестициях, Документов о финансировании, внутренних отчетов, а также инспекции на месте Активов Проекта, в которые были осуществлены инвестиции.

10.1.5 После завершения проверки Независимый эксперт выдает заключение об исполнении/неисполнении Инвестиционных обязательств и предоставляет данное заключение для сведения Сторонам.

Заключение Независимого эксперта о неисполнении Инвестиционных обязательств (или, если такой вывод оспаривается, – [решение суда/арбитража – выбирается в соответствии с пунктом XX], вступившего в силу) является основанием для наложения взыскания Неустойки в соответствии с пунктом Error! Reference source not found. Соглашения по истечении Срока исполнения инвестиционных обязательств.

10.1.6 В случае, если Независимый эксперт подтверждает выполнение Частным партнером Инвестиционных обязательств, Независимый эксперт подписывает Акт исполнения инвестиционных обязательств и передает его на подпись Государственному партнеру.

Государственный партнер подписывает Акт исполнения инвестиционных обязательств в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты его получения от Независимого эксперта, а затем направляет его Частному партнеру.

10.1.7 Частный партнер считается выполнившим Инвестиционные обязательства с даты подписания Государственным партнером Акта о выполнении инвестиционных обязательств.

## **10.2 Услуги и операции**

10.2.1 Начиная с Даты ввода в эксплуатацию, Частный партнер обязуется оказывать Услуги и выполнять Операции, связанные с Услугами, на Объектах Проекта в соответствии с настоящим Договором (или обеспечивать предоставление соответствующих Услуг и Операций третьими лицами в случаях, разрешенных Договором). Услуги включают в себя:

10.2.1.1 выдача и выдача клиентам, удостоверяющим личность, в том числе Услуги ускоренного прохождения;

10.2.1.2 поддержка клиентов и услуги после выдачи, связанные с документами, удостоверяющими личность (включая консультации, ответы на запросы, изменение ПИН-кода, сбор и уничтожение просроченных или аннулированных документов, удостоверяющих личность).

10.2.1.3 другие виды деятельности по обслуживанию Активов проекта, которые предназначены для клиентов (и в конечном итоге потребляются ими) и соответствуют Техническим требованиям (и подразделу 2.6.2 Технических требований в частности).

Операции включают в себя:

10.2.1.4 выдача бланков документов, удостоверяющих личность;

10.2.1.5 сбор заявлений и обработка данных (в том числе биометрических) для документов, удостоверяющих личность;

10.2.1.6 сбор и распределение платы за Услуги, причитающейся от клиентов Правительству;

10.2.1.7 персонализация документов, удостоверяющих личность;

10.2.1.8 выступая в качестве регистрирующего органа для квалифицированной подписи в соответствии с требованиями eIDAS.

10.2.1.9 иные операционные действия, направленные на обеспечение предоставления Услуг и соответствующие Техническим требованиям.

10.2.2 Частный партнер должен соблюдать правила Технических требований, которые конкретно или в значительной степени применяются к предоставлению Услуг и выполнению Операций Частным партнером, включая, помимо прочего, требования к Документам, удостоверяющим личность (в соответствии с разделом 2.4 Технических требований), КПЭ для Услуг (в соответствии с разделом 2.5 Технических требований) и выполнение Услуг регистрации и персонализации Услуг/Операций (в соответствии с подразделом 2.6.2 Технического Требования).

10.2.3 Частный партнер устанавливает плату за Услуги ускоренного прохождения процедуры на основе принципа “вытянутой руки”.

10.2.4 [Стороны будут способствовать, в разумно возможной степени, спросу (и последующей выдаче) электронных документов, удостоверяющих личность, в течение Периода реализации Проекта, с целевым (но не обязательным) уровнем [XX% выданных документов eID в год / другие целевые показатели] – уточняется, если для Проекта актуальны какие-либо мягкие обязательства в отношении определенного целевого уровня Услуг/Операций].

### 10.3 Тарифы на услуги

10.3.1 Установленные законом сборы за Услуги и Операции (стоимость соответствующего типа Документов, удостоверяющих личность) устанавливаются Государственным партнером в соответствии с Применимым законодательством и уплачиваются клиентами в драмах РА.

10.3.2 Цены на Услуги и Операции (цена соответствующего типа Документов, удостоверяющих личность), причитающиеся Частному партнеру (за исключением Ускоренных услуг), указаны в Заявке победителя и ПРИЛОЖЕНИИ 2 (Цены на Документы, удостоверяющие личность) Соглашения в драмах РА и делятся на (i) Базовые цены (подлежащие уплате за каждый Документ, удостоверяющий личность, в течение текущего Операционного года до достижения расчетных объемов, указанных в Приложении 3 Технических требований) и (ii) Скорректированные цены (подлежащие уплате за каждый Документ, удостоверяющий личность, в течение текущего Операционного года сверх расчетных объемов, указанных в Приложении 3 Технических требований).].

10.3.3 Частный партнер устанавливает тарифы на Услуги ускоренного оформления на рыночных условиях [с учетом изменений в законодательстве, внесенных в регулирование тарифов на документы, удостоверяющие личность] и в пределах [2x–3x от Базовых цен]. В случае, если Публичный партнер не предоставил обоснованных комментариев по тарифам Частного партнера на Услуги ускоренного оформления в течение [десяти (10) рабочих дней] со дня установления таких тарифов, будет считаться, что Публичный партнер не имеет никаких возражений против тарифов Частного партнера на Услуги ускоренного оформления. Цены на Услуги могут быть пересмотрены не чаще одного раза в течение Операционного года только в следующих случаях:

10.3.4.1 . Если фактор увеличения затрат выше [5%], Стороны должны встретиться для обсуждения возможного плана смягчения последствий. Фактор увеличения затрат определяется следующим образом:

**Фактор увеличения затрат = Доля затрат, исходящих из ЕС, во всех затратах x (XR - 1) + Доля затрат, исходящих из Армении, во всех затратах x CPIam + 0 x Доля инфляционных затрат во всех затратах, где**

**XR** – изменение официального обменного курса армянского драма к евро, опубликованного Центральным банком Армении, в сторону уменьшения с Даты вступления в силу или даты последнего пересмотра цен на Услуги по настоящему пункту.

**СРІам** - кумулятивная инфляция в процентах, публикуемая Статистическим комитетом Армении (или другим государственным органом, заменяющим этот государственный орган в соответствии с действующим законодательством) с даты вступления в силу или даты последнего пересмотра цен на

10.3.4.2 Если коэффициент увеличения затрат, указанный в пункте 10.3.4.1, превышает [10%], Частный партнер может уведомить об этом Государственного партнера и предложить новые цены на Услуги и Операции с учетом коэффициента увеличения затрат. Если Государственный партнер не предоставил обоснованных причин отклонения предложенных цен в течение двадцати двух (22) Рабочих дней с момента получения такого уведомления, считается, что Государственный партнер не имеет возражений против новых цен. Частный партнер может рассчитать новые цены на Услуги и Операции с учетом коэффициента увеличения затрат. Новые цены применяются автоматически. Если Государственный партнер письменно информирует Частного партнера о своих обоснованных причинах отклонения предложенных цен, соответствующие цены подлежат рассмотрению Независимым экспертом. Независимый эксперт рассматривает и выдает свое заключение об утверждении или неодобрении новых цен на Услуги и Операции в течение [двадцати двух (22) рабочих дней] с момента получения такого запроса.

Новые цены на Услуги и Работы считаются утвержденными и действующими с момента выдачи Независимому эксперту заключения об их утверждении.

10.3.4.3 Если в результате изменения Применимого права Частный партнер понесет увеличение расходов или иное финансовое бремя, совокупный финансовый эффект которого превысит [10%] и такие изменения могут оказать прямое существенное негативное влияние на исполнение Частным партнером обязательств по настоящему Соглашению.

Для целей настоящего пункта изменение Применимого права не включает изменение фактической совокупной инфляции, официального обменного курса AMD-EUR и изменения в налогообложении.

10.3.5 В случае, указанном в пункте 10.3.4 Частный партнер предлагает новые цены на Услуги и Работы и представляет их Независимому эксперту для утверждения. Новые цены на Услуги и Работы считаются утвержденными и применяемыми с момента вынесения Независимым экспертом заключения об их утверждении (или в случае оспаривания такого заключения – вступившего в законную силу арбитражного решения).

10.3.6 В случае изменения Применимого права (изменений, которые могут оказать прямое существенное положительное влияние на выполнение обязательств Частного партнера по настоящему Соглашению) Стороны могут заключить соглашение о распределении прибыли для корректировки условий распределения прибыли и обеспечения справедливого дохода.

10.3.7 Клиенты будут производить оплату за Услуги и Операции на следующие счета:

10.3.7.1 Счет депонирования - для сумм, полученных за выдачу и доставку каждого соответствующего Документа, удостоверяющего личность (согласно Заявке Победителя и Приложению 2 (Цены на Документы, удостоверяющие личность) Соглашения), за исключением оплаты Ускоренных услуг, или (и)

10.3.7.2 Счет Частного партнера - для излишков сумм (превышающих суммы согласно Заявке Победителя и Приложению 2 (Цены на Документы, удостоверяющие личность) Соглашения), полученных за Ускоренные услуги по выбору Частного партнера.

Частный партнер может выбрать соответствующий счет для сбора оплаты (излишков сумм, превышающих суммы, указанные в Заявке победителя и Приложении 2 (Цены на документы, удостоверяющие личность) Соглашения) за Услуги ускоренного оформления от клиентов.

10.3.8. Распределение платежей за Услуги и Операции со Счета условного депонирования любой Стороне должно требовать одобрения обеих Сторон.

10.3.9 Вознаграждение за участие Государственного партнера в предоставлении Ускоренных услуг регулируется соглашением, заключенным в соответствии с пунктом 7.3.1.7.

#### **10.4 Сбор и распределение платы за услуги**

10.4.1 Частный партнер использовать и обслуживать активы проекта, чтобы гарантировать, что:

10.4.1.1 соответствующие активы Недвижимого имущества и Движимого имущества, являющиеся частью Активов проекта, находятся в хорошем рабочем состоянии и подвергаются только нормальному износу;

10.4.1.2 соответствующие Нематериальные активы, входящие в состав Активов проекта, являются функциональными и обеспечивают непрерывное предоставление Услуг/Операций;

10.4.1.3 соблюдаются правила Технических требований, которые конкретно или в значительной степени применяются к эксплуатации и обслуживанию Активов проекта Частным партнером, включая, помимо прочего, требования к физической инфраструктуре (согласно разделу 2.2 Технических требований).

10.4.2 Для поддержания Проектных активов в надлежащем рабочем состоянии в течение обозначенного периода их срока службы и после его истечения Частный партнер должен обеспечить принятие необходимых мер в соответствии с применимыми Техническими требованиями и требованиями Применимого права, действующими на момент возникновения таких требований. Такие меры могут включать: 10.4.2.1 технические проверки требуемых уровней обслуживания Активов проекта, в том числе для проверки выполненных ремонтов, реконструкций и текущих мероприятий по техническому обслуживанию активов;

10.4.2.2 проверки оборудования и программного обеспечения, входящих в состав Активов проекта, в том числе с учетом потенциальных рисков безопасности.

#### **10.5 Привлечение третьих лиц**

10.5.1 Частный партнер может привлекать третьих лиц на договорной основе для выполнения Инвестиционных обязательств, оказания Услуг и выполнения Операций, эксплуатации и обслуживания Активов Проекта, а также выполнения иных обязательств Частного партнера по настоящему Договору. Частный партнер несет окончательную ответственность за выполнение соответствующих действий такими третьими лицами до тех пор, пока эти действия представляют собой обязательства Частного партнера перед Государственным партнером в соответствии с настоящим Соглашением, включая ответственность за любые задержки, упущения или другие нарушения в исполнении обязательств третьими лицами.

Частный партнер гарантирует, что соглашения с третьими лицами в соответствии с настоящим пунктом Egor! Reference source not found. заключаются на основе принципа “вытянутой руки” и не содержат положений, которые могут оказать существенное негативное влияние на права и обязанности Сторон по настоящему Договору.

10.5.2 Частному партнеру необходимо получить предварительное письменное согласие Государственного партнера на заключение договоров с третьими лицами о: 10.5.2.1 выдаче бланков документов, удостоверяющих личность;

10.5.2.2 персонализации документов, удостоверяющих личность; 10.5.2.3 услуги фронт-офиса / регистрации клиентов в отношении документов, удостоверяющих личность; 10.5.2.4 ИТ-поддержка и техническое обслуживание, необходимые для выполнения Услуг/Операций (включая внедрение, обслуживание и поддержку ИТ-систем для Услуг/Операций). 10.5.3 Для целей пункта 10.5.2

10.5.3.1 Частный партнер обращается к Государственному партнеру с просьбой об согласовании Соглашения с третьим лицом, указанным в пункте 10.5.2, приложив к запросу проект соответствующего Соглашения.

10.5.3.2 Государственный партнер обязан предоставить одобрение или мотивированный отказ для одобрения заключения соответствующего Соглашения с третьим лицом в течение 15 (пятнадцати) рабочих дней с даты получения запроса Частного партнера на согласование. Если Государственный партнер не ответит в течение этого срока, считается, что Государственный партнер одобрил заключение соответствующего Соглашения с третьим лицом.

10.5.3.3 Запрещается заключать договоры, указанные в пункте 10.5.2

10.5.3.3.1с любым третьим лицом, если такое третье лицо или его Аффилированное лицо подпадает под какое-либо ограничение, указанное в пунктах 1)-5), 7) пункта 47 Порядка ГЧП;

10.5.3.3.2 с любым третьим лицом, если такое третье лицо или его Аффилированное лицо подпадает под санкции, наложенные в соответствии с Применимым законодательством или международным правом, или международные санкции, признанные в соответствии с Применимым законодательством в Армении;

10.5.3.3.4 Любая передача (уступка) прав по Соглашениям с третьими лицами, указанным в пункте 10.5.2 от таких третьих лиц любым другим лицам запрещается.

10.5.4 Частный партнер обязан уведомить Государственного партнера в течение 5 (пяти) рабочих дней после заключения соответствующего Соглашения и без необходимости получения предварительного одобрения Государственного партнера о заключении договоров с третьими лицами по следующим вопросам:

10.5.04.1 доставки документов, удостоверяющих личность, клиентам;;

10.5.4.2 выполнения работ/услуг, необходимых для выполнения Инвестиционных обязательств (в частности, модернизация и иное улучшение объектов недвижимости на соответствующих Объектах Проекта, установка Нового Движимого Имущества и Новых Нематериальных Активов).

10.5.5 Частный партнер отчитывается о заключенных с третьими лицами Соглашениях в соответствии с пунктами 10.5.2-10.5.4 в соответствии с пунктом 13.3.2 Частный партнер включает в договоры, заключаемые с третьими лицами в соответствии с пунктами 10.5.2-10.5.4 положения о Преимущественном праве, в том числе положение о безвозмездной передаче всех прав и обязанностей Частного партнера по таким Соглашениям новому Частному партнеру, без расторжения или иного существенного изменения условий этих договоров.

10.5.6 Частный партнер может привлекать третьих лиц по соглашениям, отличным от указанных в пунктах 10.5.2-10.5.4 ("Подрядчиков"), для оказания услуг, выполнения работ и осуществления иной деятельности, которая не связана с оказанием Услуг/Операций или выполнением определенной части Инвестиционных обязательств, но может потребоваться для выполнения обязательств Частного партнера по Договору в ходе обычной хозяйственной деятельности (например, логистика, уборка, текущее обслуживание/ремонт активов).

Частный партнер заключает дсоглашение с Подрядчиками без предварительного согласия Государственного партнера. Государственный партнер может запросить у Частного партнера список и краткое описание договорных отношений с Подрядчиками на разовой основе в течение Проектного периода. Если такой запрос сделан, Частный партнер должен рассмотреть его в разумные сроки, но в любом случае не позднее, чем через 10 (десять) рабочих дней после получения запроса.

## **10.6 Передача помещений в субаренду третьим лицам**

10.6.1 Частный партнер может сдавать пункты регистрации в субаренду третьим лицам в течение Периода реализации Проекта в целях исполнения Соглашения при условии соблюдения требований пункта 10.6, в том числе на следующих условиях:

10.6.1.1 субаренда должна быть разрешена и регулироваться Соглашениями аренды;

10.6.1.2 Частный партнер должен получить предварительное согласие на субаренду от собственников (арендодателей) пункта регистрации;

10.6.1.3 Частный партнер должен получить предварительное согласие на субаренду от Государственного партнера в соответствии с пунктом 10.6.2..;

10.6.1.4. предмет субаренды должен служить целям исполнения обязательств Частного партнера по Договору, а точнее – предоставлению Услуг и Операций (например, предоставление вспомогательных услуг клиентам в пунктах регистрации, таких как услуги общественного питания);

10.6.2 Частный партнер обращается к Государственному партнеру с просьбой об согласовании Соглашения субаренды с третьим лицом в отношении пункта регистрации, прилагая к запросу проект соответствующего Соглашения и предварительное согласие на субаренду от собственника (арендодателя) помещения.

Государственный партнер обязан предоставить одобрение или мотивированный отказ для одобрения заключения соответствующего Соглашения субаренды в течение 15 (пятнадцати) рабочих дней с даты получения запроса Частного партнера на согласование. Если Государственный партнер не ответит в течение этого срока, считается, что Государственный партнер одобрил заключение соответствующего Соглашения субаренды.

10.6.3 Частный партнер гарантирует, что соглашения с третьими лицами в соответствии с пунктом 10.6. заключаются на основе принципа “вытянутой руки” и не содержат положений, которые могут оказать существенное негативное влияние на права и обязанности Сторон по настоящему Соглашению.

Частный партнер отчитывается о Соглашениях субаренды, заключенных с третьими лицами в соответствии с пунктом 10.6 согласно пункту 13.3.2.

10.6.4 Запрещается заключать договоры субаренды в отношении пункта регистрации:

10.6.4.1 с любым третьим лицом, если такое третье лицо или его Аффилированное лицо подпадает под какое-либо ограничение, указанное в пунктах 1)-5), 7) пункта 47 Порядка ГЧП;

10.6.4.2 с любым третьим лицом, если такое третье лицо или его Аффилированное лицо подпадает под санкции, наложенные в соответствии с Применимым законодательством или международным правом, или международные санкции, признанные в соответствии с Применимым законодательством в Армении;

10.6.5 Любая передача (уступка) прав по Соглашениям субаренды с третьими лицами, указанными в пункте 10.6 от таких третьих лиц любым другим лицам запрещается.

10.6.6 Частный партнер может взимать на свой счет и собственные платежи, полученные от субарендаторов по Соглашениям субаренды, указанным в пункте 10.6 в соответствии с условиями договоров субаренды и договоров аренды.

## **10.7 Разрешения**

10.7.1 Частный партнер определяет, получает до начала любой деятельности и своевременно обновляет (переоформляет) все Разрешения, необходимые для выполнения своих обязательств по настоящему Соглашению, включая, но не ограничиваясь, Разрешения, необходимые для выполнения Инвестиционных обязательств (включая все необходимые обновления и другие улучшения Активов Проекта), выполнения Услуг и Операций, эксплуатация и техническое обслуживание Активов Проекта. Частный партнер несет все расходы, связанные с получением и переоформлением всех Разрешений в соответствии с Применимым законодательством.

10.7.2 Государственный партнер оказывает содействие Частному партнеру в получении Разрешений в объеме, входящем в сферу полномочий Государственного партнера и с учетом положений Применимого законодательства. Передача прав на строительство от Государственного партнера к Частному партнеру, необходимых для выполнения работ по улучшению

недвижимости на Переданных активах в рамках Инвестиционных обязательств, считается исполненной на основании настоящего Соглашения с Даты исполнения.

.]

10.7.3 Частный партнер несет все риски, связанные с подготовкой и представлением документов и информации, необходимых для получения и переоформления Разрешений в соответствии с Применимым законодательством, в том числе риск отказа в выдаче соответствующих Разрешений властями Армении. Необоснованный и/или незаконный отказ в выдаче или обновлении (переоформлении) Разрешительных документов, необходимых для исполнения обязательств Частного партнера по настоящему Договору, может повлечь за собой применение положений настоящего Соглашения о политических форс-мажорных обстоятельствах, изложенных в разделе 14

10.7.4 Копии всех Разрешений, полученных Частным партнером в рамках настоящего Соглашения, должны быть предоставлены Государственному партнеру. **10.8 Персонал**

10.8.1 Частный партнер обеспечивает наем достаточного количества подходящего, квалифицированного и опытного персонала (как со стороны Частного партнера, так и со стороны третьих лиц в соответствии с соглашениями, указанными в Статье 10.5) для выполнения Инвестиционных обязательств, предоставления Услуг/Операций, эксплуатации и обслуживания Активов Проекта и иной реализации Проекта в соответствии с Соглашением и требованиями Применимого законодательства.

10.8.2 Частный партнер должен соблюдать правила Технических требований, которые конкретно или в значительной степени распространяются на персонал Частного партнера, включая, помимо прочего, требования к выполнению Услуг/Операций по регистрации и персонализации (в соответствии с подразделом 2.6.2 Технических требований).

Частный партнер может самостоятельно нанимать свой персонал, реорганизовывать свои подразделения или иным образом изменять свою организационную структуру в целях соблюдения соответствующих кадровых правил Технических требований или выполнения иных обязательств Частного партнера по Договору. Частный партнер должен соблюдать соответствующие требования Применимого законодательства и нести все расходы в связи с этим.

10.8.3 Частный партнер должен пройти программы обучения персонала и обучающие мероприятия, указанные в Технических требованиях в течение [2 (двух) лет после Даты ввода в эксплуатацию]. О завершении этих мероприятий Частный партнер отчитывается в соответствии с пунктом Error! Reference source not found.].

## **10.9 Запрос на изменение**

10.9.1 Любая Сторона может, несмотря на какие-либо положения об обратном, содержащиеся в настоящем Соглашении, инициировать предоставление дополнительных или измененных Услуг и других Операций, связанных с предметом Соглашения (“Запрос на изменение”).

10.9.2 Запрос на изменение может быть сделан в соответствии с настоящим Соглашением, если выполнены все следующие условия:

10.9.2.1 необходимость изменения Услуг и других операций была вызвана обстоятельствами, которые добросовестный Государственный партнер не мог предвидеть;

10.9.2.2 изменение не изменяет общий характер и утвержденный предмет Соглашения;

10.9.2.3 общая сумма сборов по всем запросам на изменение в совокупности не может превышать 1% от предполагаемой общей стоимости контракта в соответствии с сборами, указанными в Заявке Победителя. В случае подачи нескольких последовательных запросов на изменение это ограничение применяется к стоимости каждого запроса на изменение. Такие последовательные запросы на изменение не должны быть направлены на обход настоящего Соглашения.

10.9.3 Если Сторона определит, что Запрос на изменение необходим, она должна направить письменное уведомление другой Стороне, в котором в разумных подробностях указать Услуги и другие Операции, предусмотренные в нем. После получения запроса на изменение обе Стороны соглашаются оперативно оценить осуществимость, влияние на сроки и бюджет Проекта, а также потенциальные риски, связанные с предлагаемым изменением, в течение [двадцати двух [22] рабочих дней].

Частный партнер оценит необходимые ресурсы для выполнения задачи, включая оценку усилий и сборов в рамках. Сборы и оценки усилий должны соответствовать Заявке Победителя и должны быть обоснованы рыночными данными эквивалентных позиций не менее 2 контрактов на закупку, завершенных в течение последних 5 лет с момента подачи запроса на изменение в странах с сопоставимым экономическим развитием.

10.9.4 Стороны должны вести добросовестные переговоры для достижения взаимоприемлемых условий реализации изменения, включая объем дополнительных Услуг и операций и связанные с ними сборы.

10.9.5 Стороны заключают дополнительное соглашение к настоящему Соглашению, закрепляющее условия запроса на изменение в соответствии с Применимым законодательством и с учетом соответствующих процедур согласования и/или утверждения. Запрос на изменение применяется с даты заключения соответствующего дополнительного соглашения к настоящему Соглашению.

## 11. СТРАХОВАНИЕ

### 11.1 Общие обязательства

11.1.1 Частный партнер обязуется за свой счет и на свой риск получить и поддерживать страховку, необходимую для выполнения условий настоящего Соглашения, в течение всего Периода реализации Проекта или иного соответствующего периода (в зависимости от обстоятельств).

Частный партнер назначает Государственного партнера в качестве получателя убытков и дополнительного страхователя (в зависимости от обстоятельств) в соответствии со страховыми документами, оформленными в соответствии с требованиями Соглашения, в случае, если страховой случай является основанием для досрочного расторжения, предусмотренным пунктом 17.2.2.

11.1.2 Частный партнер самостоятельно выбирает страховщиков для получения страхования, необходимой для выполнения положений настоящего Соглашения, с учетом положений настоящего раздела 11. Условия страхования, необходимые для исполнения настоящего Соглашения, определяются Частным партнером самостоятельно, если иное не указано в настоящем Соглашении, Конкурсной документации, Применимом законодательстве или не согласовано между Сторонами.

11.1.3 Если условиями страховых полисов, заключенных Частным партнером для исполнения настоящего Соглашения, предусмотрено применение франшизы, Частный партнер несет ответственность за убытки, которые не возмещаются страховыми компаниями по таким страховым полисам.

#### 11.1.4

11.1.4 Если Частный партнер не приобретает и/или не поддерживает страховку, необходимую для выполнения условий настоящего Соглашения, за исключением страхования, требуемого в соответствии с пунктом 11.2, Государственный партнер имеет право на получение и/или поддержание соответствующего страхования,

если иное не предусмотрено настоящим Договором. В этом случае Частный партнер обязан возместить Государственному партнеру все расходы, связанные с оформлением, приобретением и/или обслуживанием соответствующего страхования, в кратчайшие сроки, но не позднее, чем в течение 30 (тридцати) дней.

### 11.211.2 Оперативное страхование

11.2.1 Частный партнер несет риск случайной утраты или повреждения Активов Проекта, а также риски, связанные с эксплуатацией и обслуживанием Активов Проекта в ходе обычной хозяйственной деятельности в течение Периода реализации Проекта (включая риски нарушения защиты данных на Активах Проекта). Активы Проекта страхуются Частным партнером в его пользу.

11.2.2 Частный партнер должен застраховать, как минимум, следующие страховые риски в соответствии с пунктом 11.2:

11.2.2.1 стихийные бедствия (включая, помимо прочего, землетрясения, наводнения, ураганы), аварии, катастрофы и другие опасные события;

11.2.2.2 противоправные действия третьих лиц (в том числе кражи);

11.2.2.3 случайное повреждение всего имущества, в том числе покрытие упущенной выгоды вследствие поломки или утраты, повреждения или уничтожения такого имущества в составе Активов Проекта, по восстановительной стоимости такого имущества и страхованию упущенной выгоды не менее расчетной суммы долговых обязательств (включая проценты и основной долг) и постоянных расходов в течение периода замены поврежденного имущества;

11.2.2.4 ущерб в процессе осуществления предпринимательской деятельности (включая, но не ограничиваясь, поломку оборудования), в том числе ущерб, вызванный действиями или бездействием сотрудников Частного партнера, охранных служб/компаний, а также любых других третьих лиц;

11.2.2.5 несчастные случаи, повлекшие за собой уничтожение или повреждение имущества.

11.2.3 Частный партнер должен застраховать Активы Проекта в соответствии с условиями пункта 11.2 У резидентных и/или нерезидентных страховщиков (одного или нескольких), [Не менее девяноста пяти (95) процентов страховых рисков Активов проекта, застрахованных у страховщиков-резидентов, должны быть перестрахованы у страховщиков-нерезидентов (одного или нескольких), имеющих рейтинг не ниже А-, присвоенный S&P, Moody's, A. M. Best или Fitch, на основании предварительного письменного согласия Государственного партнера].

10.3.4 11.2.4 В случае, если в любое время после заключения Соглашения страхования в соответствии с пунктом 11.2 требования, изложенные в пункте 11.2.3 более не соблюдаются, Частный партнер должен в кратчайшие сроки, но в любом случае не позднее [двадцати двух (22)] Рабочих дней, заключить соответствующий договор (договоры) страхования, соответствующий требованиям пункта 11.2.3. В таком случае до заключения нового договора (договоров) страхования ранее заключенный договор (договоры) страхования остается в силе.

11.2.5 Частный партнер заключает все договоры страхования и другие соответствующие страховые документы, необходимые для выполнения условий пункта 11.2 не позднее, чем [десять (10) Рабочих дней] после Даты вступления в силу, и должен сохранять силу таких всех таких страховок в течение всего Периода реализации Проекта.

### **11.3 Другие виды страхования**

11.3.1 В течение Периода реализации Проекта или иного соответствующего периода (в зависимости от обстоятельств) Частный партнер обязуется за свой счет и на свой риск получить и поддерживать другие виды страхования, которые необходимы для реализации Проекта и выполнения условий настоящего Соглашения, Конкурсной документации, Применимого законодательства или которые являются желательными или разумными для Частного партнера.

11.3.2 Если на Дату начала или другую дату, когда Частный партнер получает определенное имущество и/или начинает определенную деятельность:

11.3.2.1 соответствующие виды страхования уже оформлены, Частный партнер сохраняет такие виды страхования в течение срока действия соответствующих договоров страхования, а по истечении этого срока – продлевает такие договоры или заключает новые договоры страхования, если соответствующий вид страхования является обязательным в соответствии с Применимым законодательством или необходим для реализации Проекта и выполнения условий настоящего Соглашения или Тендерной документации, или является желательным или разумным для Частного партнера (в зависимости от обстоятельств). Частный партнер самостоятельно выбирает страховщиков и определяет условия страхования в таком случае;

11.3.2.2 отсутствуют виды страхования, которые являются обязательными в соответствии с Применимым законодательством, или необходимы для реализации Проекта и выполнения условий настоящего Соглашения, или желательны для Частного партнера (в зависимости от обстоятельств), Частный партнер обязан за свой счет и на свой риск получить и поддерживать соответствующее страхование.

11.3.3 Виды страхования, которые могут быть обязательными в соответствии с Применимым законодательством, или необходимыми для реализации Проекта и выполнения условий настоящего Соглашения, включают, но не ограничиваются:

11.3.3.1 страхование инженерных и проектных рисков, связанных с модернизацией, реконструкцией и иными улучшениями Активов Проекта в период выполнения Инвестиционных обязательств;

11.3.3.2 страхование от несчастных случаев на личном транспорте;

11.3.3.3 страхование ответственности перед третьими лицами, в том числе ответственности за вред, причиненный жизни, здоровью и имуществу третьих лиц.

#### **11.4 Свидетельство о страховании**

11.4.1 Частный партнер обязан предоставить Государственному партнеру копии договоров страхования и другие соответствующие документы по страхованию, требуемые в соответствии с пунктом 11.2 не позднее [5 (пяти) рабочих дней] после заключения таких документов. Государственный партнер вправе запросить у Частного партнера копии договоров страхования и иных соответствующих документов по страхованию, оформленных в соответствии с пунктом 11.3, в этом случае такие документы должны быть предоставлены не позднее [5 (пяти) Рабочих дней] после запроса Государственного партнера.

11.4.2 Частный партнер уплачивает премию, подлежащую уплате по любому страховому полису, оформленному в соответствии с требованиями настоящего Соглашения, с тем, чтобы он оставался в силе в течение всего Периода реализации Проекта или любого другого соответствующего периода (в зависимости от обстоятельств) и предоставляет копии платежных документов Государственному партнеру в течение [пять (5) рабочих дней] от даты соответствующего платежа. Если неуплата страхового взноса Частным партнером привела к недействительности (утрате силы) какого-либо Соглашения страхования, Частный партнер самостоятельно несет ответственность за любые убытки и риски, указанные в пункте 11.1.4 .

11.4.3 Государственный партнер может в любое время в письменной форме запросить у Частного партнера документы и информацию о любом страховании, которое Частный партнер должен получить или сохранить для выполнения условий настоящего Соглашения, включая доказательства оплаты или квитанции от соответствующих страховых компаний. Частный партнер должен предоставить такие доказательства Государственному партнеру в течение [десяти (10) рабочих дней] с момента получения запроса от Государственного партнера.

#### **11.5 Применение страховых поступлений**

В соответствии с положениями Применимого законодательства, настоящего Соглашения и Документов о финансировании, все средства, полученные Частным партнером по Соглашениям страхования (напрямую или через Государственного партнера), заключенным для выполнения условий настоящего Соглашения, должны быть незамедлительно использованы Частным партнером для ремонта, обновления, восстановления или замены соответствующего имущества и/или эксплуатационной деятельности или любой ее части, которая могла быть повреждена или уничтожена. Частный партнер должен выполнить такие действия по устранению недостатков, чтобы гарантировать, что поврежденное или уничтоженное имущество и/или эксплуатационная деятельность достигли, насколько это возможно, того же состояния, которым они были до такого повреждения или уничтожения, с учетом нормального износа.

11.5.2 В случае выплаты страховых выплат (страхового возмещения) в связи со страхованием ответственности перед третьими лицами (в том числе работниками Частного партнера), такие выплаты (возмещения) могут быть выплачены

непосредственно таким третьим лицам. 11.5.3 В случае, если страховые выплаты (страховое возмещение), которые Частный партнер может получить в соответствии с договорами страхования, заключенными в соответствии с настоящим Договором, не применяются в соответствии с пунктом 11.5, такие доходы должны быть выплачены Частным партнером Государственному партнеру и выплачиваться при Расторжении.

11.5.4 Если все или практически все Активы Проекта будут уничтожены или существенно уничтожены в результате одного события, которое иным образом не приведет к Расторжению настоящего Соглашения, Государственный партнер может по своему усмотрению потребовать от Частного партнера применить все страховые поступления (возмещения) в пользу Государственного партнера по любому из договоров страхования, заключенных Частным партнером в соответствии с настоящим Разделом 11, либо инициировать Расторжение в порядке, установленном настоящим Соглашением.

## 12. ФИНАНСИРОВАНИЕ И ПЛАТЕЖИ

**12.1 Финансирование Частного партнера** 12.1.1 Частный партнер несет ответственность за полное финансирование операционных и капитальных затрат, необходимых для реализации Проекта по Договору в течение Периода реализации Проекта, за свой счет и на свой риск. Частный партнер может привлекать для этих целей собственные средства, Кредиты, а также средства из иных источников, не запрещенных Применимым законодательством.

12.1.2 Общая сумма финансирования, привлекаемого Частным партнером, должна быть достаточной для выполнения обязательств Частного партнера по Договору, в том числе Инвестиционных обязательств.

12.1.3 Выполнение Инвестиционных обязательств и финансовых обязательств Частного партнера по Проекту (в том числе финансирование Эксплуатационные и капитальные затраты) гарантируется посредством Защиты функционирования в соответствии с условиями и положениями пункта 9.2.

12.1.4 [В случае привлечения Частным партнером Займов для финансирования своих обязательств по Договору, соотношение Долга к собственному капиталу Частного партнера в течение Проектного периода на любую отчетную дату не должно быть более [2.3]].

### 12.2 Объемные платежи

12.2.1 В каждом Операционном году Государственный партнер должен производить платежи Частному партнеру за Услуги и Операции, выполненные в каждом месяце Операционного года (“Объемные платежи”). Объемные платежи определяются следующим образом:

$$\sum VP_q = ID_q \times PID, \text{ где}$$

$ID_q$  – номер соответствующего вида Документов, удостоверяющих личность (согласно Приложению XX к Техническим требованиям), выданных Частным партнером в месяце Операционного года,

$PID$  – цена (в долларах США) соответствующего вида Документов, удостоверяющих личность (согласно Заявке победителя и Приложению XX к Договору), произведенная Частным партнером в месяце Операционного года.

12.2.2 Для получения Объемных платежей Частный партнер должен предоставить Государственному партнеру до пятого (5) числа фактического месяца, в котором предоставляются Услуги и Операции: 12.2.2.1 сумма выданных документов, удостоверяющих личность, разделенная по типу документа и ценам, применяемым в соответствии с Соглашением за предыдущий месяц;

12.2.2.2 запрашиваемая сумма Оптовых платежей за предыдущий месяц;

12.2.2.3 сумма отчислений с Эскроу-счета и от Государственного партнера напрямую, учитывая имеющиеся денежные средства на Эскроу-счете и непогашенную текущую задолженность Государственного партнера.

До пятнадцатого (15) числа следующего месяца Публичный партнер должен одобрить Оптовые платежи или предоставить обоснованные возражения по расчету, указанному в настоящем пункте 12.2.2 выше.

#### 12.2.2.1

12.2.3 Публичный партнер обеспечивает перевод соответствующей суммы Объемных платежей в драмах на банковский счет Частного партнера путем:

12.2.3.1 утверждения выделения соответствующей суммы Объемных платежей со Счета эскроу в пределах доступных сумм, накопленных на Счете эскроу; и

12.2.3.2 распределения непогашенной задолженности по Объемным платежам непосредственно из государственного бюджета, если сумма Объемных платежей, выделенная со Счета эскроу в соответствии с пунктом 12.2.3.1, недостаточна для выполнения обязательств по Объемным платежам в полном объеме.

12.2.4 Государственный партнер перечисляет соответствующую сумму Операционных платежей на банковский счет Частного партнера не позднее [двадцатого (20) числа месяца, следующего за месяцем, за который производятся Операционные платежи] (“Дата Операционных платежей”). В случае изменения реквизитов счета Частного партнера для Операционных платежей Частный партнер уведомляет Государственного партнера о таких изменениях не позднее, чем за [десять (10) рабочих дней] до Даты Операционных платежей.

12.2.5 В случае, если Услуги и Операции были предоставлены в течение неполного месячного периода в Операционный год, Государственный партнер выплачивает соответствующую сумму Операционных платежей, рассчитанную в соответствии с пунктом 12.2.1, за фактическое количество дней выполненных Услуг и Операций и не позднее Даты Операционных платежей.

12.2.6 Государственный партнер должен предоставить Частному партнеру документы, подтверждающие оплату Объемных платежей, в день оплаты или не позднее, чем через два (2) Рабочих дня после оплаты Объемных платежей. 1

2.2.7 Объемные платежи могут быть зачтены в счет суммы штрафов, наложенных за нарушение Соглашения Частным партнером, или в счет любых других платежей, которые Частный партнер должен уплатить Публичному партнеру в соответствии с Соглашением. В таком случае Дата Объемных платежей может быть продлена на период, необходимый для того, чтобы Стороны согласовали такие суммы зачета, но не более чем на [десять (10) Рабочих дней].

### 12.3 Гарантия по требованию

12.3.1 Государственный партнер гарантирует выделение средств на Период реализации Проекта в размере, который позволит Частному партнеру достичь Точки безубыточности в завершении Услуг и Операций в конце каждого Операционного года (“Гарантия по требованию”).

12.3.2 Точка безубыточности определяется для каждого вида Документов, удостоверяющих личность, или иных Услуг, равных 70% от предполагаемых объемов услуг соответствующего Документа, удостоверяющего личность, или иной Услуги, установленных в Приложении XX к Техническим требованиям (“Целевые объемы”) на соответствующий Операционный год.

12.3.3 Если Частный партнер не достигает Точки безубыточности в конце Операционного года по всем или некоторым видам Документов, удостоверяющих личность, или другим Услугам, Государственный партнер должен произвести платежи Частному партнеру для достижения Точки безубыточности (“Гарантийные платежи по требованию”), которая определяется следующим образом:

$$\sum DGP_n = (TV_n \times 0,7) - V_n, \text{ где}$$

**DGPn** – Требовать гарантийные платежи за соответствующий тип документов, удостоверяющих личность, или другие услуги,

**TVn** – Целевой объем соответствующего вида документов, удостоверяющих личность, или других услуг (в соответствии с Приложением 3 Технических требований) на соответствующий Операционный год,

**Vn** – количество соответствующих видов Документов, удостоверяющих личность, или иных Услуг, произведенных Частным партнером в Операционном году

**Pn** – цена (в драмах) соответствующего типа документов, удостоверяющих личность (согласно Предложению победителя и Приложению (Цены на документы, удостоверяющие личность) к Соглашению), производимых Частным партнером в месяце Операционного года.

12.3.4 Общая сумма Гарантийных платежей по требованию за Период реализации проекта составляет [фиксированная сумма, подлежащая добавлению]. Эта общая сумма не подлежит какому-либо увеличению.

12.3.5 В случае наступления срока Гарантийных платежей по требованию Частный партнер предоставляет Государственному партнеру

12.3.5.1 письменный расчет Гарантийных платежей по требованию для каждого типа Документов, удостоверяющих личность, или других Услуг, а также полной суммы всех Гарантийных платежей по требованию в соответствии с пунктом 12.3.3.;

12.3.5.2 заправиваемая компенсация за соответствующий операционный год.

12.3.6 Государственный партнер обеспечивает перечисление соответствующей суммы Гарантийных платежей до востребования в драмах РА, на банковский счет Частного партнера путем: 12.3.6.1 утверждения распределения соответствующей суммы Гарантийных платежей с Эскроу-счета в пределах доступных сумм, накопленных на Эскроу-счете; и ; и 12.3.6.2 распределения непогашенной задолженности по гарантийным платежам непосредственно из Государственного бюджета Республики Армения, если сумма Гарантийных платежей, выделенная Эскроу-сделки в соответствии с пунктом 12.3.6.1 недостаточна для исполнения обязательств по Гарантийным платежам в полном объеме.

12.3.7. Государственный партнер перечисляет соответствующую сумму Гарантийных платежей до востребования на банковский счет Частного партнера не позднее [тридцатого (30) числа первого месяца Операционного года, следующего за Операционным годом, за который производятся Выплаты по гарантии востребования] (“Дата выплаты по гарантии до востребования”) (“Дата выплаты по гарантии до востребования”). В случае изменения реквизитов счета Частного партнера для Гарантийных платежей по требованию, Частный партнер обязан уведомить Государственного партнера о таких изменениях не позднее, чем за [10 (десять) Рабочих дней] до Даты Гарантийных платежей.

12.3.8 Государственный партнер обязан предоставить Частному партнеру документы, подтверждающие уплату Гарантийных платежей до востребования, в день платежа или не позднее 2 (двух) Рабочих дней после уплаты Гарантийных платежей до востребования.

12.3.9 В случае, если Частный партнер превысил Целевой объем соответствующего вида Документов, удостоверяющих личность, или других Услуг в соответствующем Операционном году, Государственный партнер имеет право зачесть любые платежи Частному партнеру в счет ранее выделенных Гарантийных платежей по требованию за такой вид Документов, удостоверяющих личность, или других Услуг в соответствии с Пунктом 12.4.

12.3.10 [Гарантийные платежи по требованию могут быть зачтены в счет суммы штрафов, наложенных за нарушение Соглашения Частным партнером, или в счет любых других платежей, которые должны быть выплачены Частным партнером Государственному партнеру в соответствии с Соглашением]. **12.4 Ежегодные корректировочные платежи**

12.4.1 В конце каждого Операционного года Стороны рассматривают все расчеты и платежи, произведенные в течение такого Операционного года, и согласовывают необходимость осуществления корректировочных платежей (“Ежегодные корректирующие платежи”).

12.4.2 Для расчета и распределения Ежегодных корректировочных платежей Частный партнер должен предоставить Государственному партнеру до [пятнадцатого (15) дня последнего месяца] фактического операционного года:

12.4.2.1 сводку по Объемным платежам, запрошенным и фактически произведенным в течение Операционного года с непогашенной задолженностью Государственного партнера до корректировок;

12.4.2.2 сводку с расчетом корректировок в Платежах по гарантии по требованию для каждого типа Документа, удостоверяющего личность (положительная, если требуется компенсация, или отрицательная, если Частный партнер должен вернуть ранее полученную компенсацию по Гарантии по требованию, а фактические накопленные объемы превысили накопленные гарантированные объемы, с соответствующей корректировкой с учетом фактически полученного дохода (максимальные/дисконтированные цены); 1

2.4.2.3 сводку по непогашенным платежам между Сторонами на основе (i) непогашенной задолженности от Государственного партнера до корректировок, (ii) корректировок в Платежах по гарантии по требованию, (iii) других корректировок (например, штрафов по Соглашению).

До [пятого (5)] дня первого месяца операционного года, следующего за операционным годом, за который производятся ежегодные корректировочные платежи, публичный партнер должен утвердить ежегодные корректировочные платежи или предоставить обоснованные возражения по расчету, указанному в пункте 12.4.2 выше.

12.4.3 Утвержденные Ежегодные Корректирующие Платежи должны быть выплачены соответствующей Стороне со Счета Депозита до [двадцатого [20-го] дня первого месяца Операционного года, следующего за Операционным годом, за который производятся Ежегодные Корректирующие Платежи.

Оставшийся остаток денежных средств на счете эскроу на конец предыдущего операционного года после всех корректировок в отношении ежегодных корректировочных платежей должен быть передан Государственному партнеру. 12.4.4 Необходимые платежи со счета эскроу или от публичного партнера частному партнеру и/или со счета частного партнера или счета эскроу Государственному партнеру должны быть произведены до [конца второго (2-го) месяца] следующего Операционного года, если Стороны не обосновали замечания по расчетам Ежегодных корректировочных платежей, указанных в пункте 12.4.2.

## **13 МОНИТОРИНГ, КОНТРОЛЬ И ОТЧЕТНОСТЬ**

### **13.1 Обязательства по отчетности**

13.1.1 Частный партнер представляет Государственному партнеру отчетные документы по следующим вопросам:

13.1.1. отчетные документы по финансовым вопросам в соответствии с пунктом 13.2 настоящего Соглашения;

13.1.1.2 отчетные документы по вопросам инвестиций и операционной деятельности в соответствии с пунктом 13.3 настоящего Соглашения;

13.1.1.3 отчетные документы по имущественным вопросам в соответствии с пунктом 13.4 настоящего Соглашения.

13.1.2 Если отчеты, требуемые в соответствии с пунктами 13.2-13.4 не подлежат какой-либо обязательной форме в соответствии с Применимым законодательством, Стороны должны согласовать соответствующую форму каждого

отчетного документа в письменной форме до начала Заключительного периода. Если форма не согласована, Стороны обращаются к Независимому эксперту для определения надлежащей формы отчета.

13.1.3 Государственный партнер может самостоятельно ознакомиться с отчетами, предоставленными Частным партнером по Соглашению, или привлечь для этих целей компетентных третьих лиц. **13.2 Отчетные документы по финансовым вопросам**

13.2.1 Начиная с первого Операционного года, Частный партнер ежегодно и не позднее ста двадцати (120) дней после окончания каждого года готовит и представляет Государственному партнеру следующие отчетные документы по финансовым вопросам:

13.2.1.1 копия аудированной финансовой отчетности Частного партнера за последний финансовый год, выпущенной в соответствии с национальными или международными стандартами бухгалтерского учета (включая МСФО, МСФО или US GAAP); 13.2.1.2 отчет о собственном капитале Частного партнера с учетом штрафных санкций (в том числе по исторически начисленным суммам).

13.2.1.3 отчет о денежных обязательствах с указанием (i) суммы неустоек (штрафов, пени, компенсаций), убытков и любых других денежных обязательств, которые были оплачены, подлежат уплате или взысканию (как оспариваемым, так и подтвержденным) Частным партнером в пользу Государственного партнера в соответствии с настоящим Договором; (ii) суммы неустоек (штрафов, процентов, пени, компенсаций), убытков и любых других денежных обязательств, которые были оплачены, подлежат уплате или взысканию (как оспариваемым, так и подтвержденным) Государственным партнером в пользу Частного партнера в соответствии с настоящим Соглашением;

13.2.1.4. отчет об исполнении обязательств Частного партнера по уплате налогов, сборов и иных обязательных платежей, установленных Применимым законодательством, в том числе о сумме неуплаченных обязательных платежей Частного партнера.

### **13.3 Отчетные документы по вопросам инвестиций и операционной деятельности**

13.3.1 Начиная с Даты начала и до завершения исполнения Инвестиционных обязательств, Частный партнер готовит и представляет Государственному партнеру ежеквартальные отчеты об исполнении Инвестиционных обязательств, которые должны содержать, как минимум, следующую информацию [:

13.3.1.1 описание видов инвестиций, осуществленных в течение отчетного периода в Объектах регистрации (таких как модернизация, ремонт и другие улучшения недвижимости, приобретение и установка нового движимого имущества, приобретение прав на новые нематериальные активы и создание новых нематериальных активов, [включая создание IDMISS]);

13.3.1.2 описание видов инвестиций, осуществленных в течение отчетного периода в соответствующие Передаваемые активы (например, модернизация, реконструкция и другие улучшения недвижимости, приобретение и установка нового движимого имущества, приобретение прав на новые нематериальные активы и создание новых нематериальных активов).

Каждый соответствующий отчет об исполнении Инвестиционных обязательств Частный партнер представляет Государственному партнеру не позднее [10 (десятого) Рабочего дня квартала, следующего за кварталом, за который представляется отчет].

13.3.2 Начиная с первого операционного года, Частный партнер готовит и представляет Государственному партнеру отчет по вопросам операционной деятельности, который должен охватывать, как минимум, следующее:

13.3.2.1 информация об объеме Услуг и Операций, выполненных за отчетный период, в том числе о количестве и видах Документов, удостоверяющих личность, выданных клиентам;

13.3.2.2. информацию о достижении целевых показателей и соответствии иным правилам/показателям, установленным Техническим заданием и относящимся к операционной деятельности Частного партнера, включая (i) соблюдение требований к эксплуатации и техническому обслуживанию физической инфраструктуры (согласно разделу 2.2 Технических требований), (ii) соблюдение требований к предоставлению Услуг/Операций по регистрации и персонализации (в соответствии с подразделом 2.6.2 Технических требований);

13.3.2.3 информация о договорах, заключенных с третьими лицами в соответствии с пунктами 10.5.2-10.5.4, включая указание контрагентов, предмета и сроков действия таких договоров; 13.3.2.4 сведения о договорах субаренды, заключенных с третьими лицами в соответствии с пунктом Error! Reference source not found., в том числе указание контрагентов, предмета и сроков действия таких договоров;

5.1.1.1 информация об авариях и иных чрезвычайных происшествиях на Объектах Проекта.

Отчет по вопросам операционной деятельности Частный партнер представляет Государственному партнеру не позднее [двадцать второго (22) рабочего дня Операционного года, следующего за Операционным годом, за который представляется отчет].

13.3.3 Начиная с первого Операционного года, Частный партнер должен ежеквартально подготавливать и представлять Государственному партнеру отчет о соблюдении КПЭ по Услугам (согласно разделу 2.5 Технических требований). Отчет должен быть представлен в течение [15 дней] после окончания каждого квартала.

#### **13.4 Отчетные документы по имуществу**

13.4.1 Начиная с первого Операционного года, Частный партнер готовит и представляет Государственному партнеру отчет об имуществе, с которым осуществляются соответствующие сделки, направленные на исполнение обязательств Частного партнера по настоящему Соглашению. В отчете размещается перечень такого имущества (основные средства, нематериальные активы, незавершенные инвестиции) и указывается:

13.4.1.1 вид сделки с имуществом, направленной на исполнение обязательств Частного партнера по настоящему Соглашению (например, купля-продажа, поставка, выполнение работ);

13.4.1.2 тип Проектных активов, участвующих в соответствующей сделке (например, Средства зачисления, Передаваемые активы, недвижимость/движимое/нематериальное имущество);

13.4.1.3 имущество, находящееся в залоге или подлежащее иным обременениям;

13.4.1.4 имущество, которое было сдано в аренду или иным образом передано в пользование третьим лицам;

13.4.1.5 имущество, которое сдается в аренду или иным образом передается в пользование у третьих лиц.

Частный партнер представляет отчет об имуществе Государственному партнеру не позднее [двадцать второго (22) рабочего дня Операционного года, следующего за Операционным годом, за который представляется отчет]. **13.5 Соборания**

5.1.2 Стороны проводят регулярные собрания, связанные с исполнением своих обязательств по настоящему Договору, по адресу Государственного партнера или в ином согласованном месте. Такие собрания проводятся:

13.5.1.1 ежеквартально – до подтверждения выполнения Инвестиционных обязательств;

13.5.1.2 ежегодно – с даты подтверждения исполнения Инвестиционных обязательств до окончания Периода реализации Проекта.

13.5.2 Регулярные собрания в соответствии с пунктом 13.5 могут быть посвящены (включая, но не ограничиваясь) таким вопросам, как исполнение Инвестиционных обязательств, предоставление Услуг и Операций, платежи, причитающиеся по

Договору, представлению и рассмотрение отчетных документов, рекомендаций, замечаний и предложений в отношении осуществления прав или исполнения обязательств Сторон по Договору. Все вопросы, обсуждаемые на регулярных заседаниях в соответствии с пунктом 13.5 отражаются в соответствующих протоколах, а копии таких протоколов предоставляются представителям Сторон после каждого заседания.

### **13.6 Бухгалтерский учет**

13.6.1 Частный партнер осуществляет бухгалтерский учет и подготовку финансовой отчетности в отношении предоставления Услуг/Операций, эксплуатации и технического обслуживания Активов Проекта, а также ведения иной операционной и хозяйственной деятельности по Договору в соответствии с Применимым законодательством.

13.6.2 В течение Периода реализации Проекта (если Стороны не договорились об иных сроках в отношении конкретных документов или информации) Частный партнер обязан хранить по своему адресу в письменной форме и, если применимо, в электронной форме следующие документы и информацию, связанные с исполнением настоящего Соглашения:

13.6.2.1 копии отчетных документов, изложенных в пунктах 13.2-13.4;

13.6.2.2. копии Разрешительных документов, полученных Частным партнером;

13.6.2.3 копии технической документации, связанной с исполнением Инвестиционных обязательств;

13.6.2.4 копии договоров и других документов, связанных с привлечением третьих лиц в соответствии с пунктами 10.5.2-10.5.4;

13.6.2.5 копии договоров субаренды и других документов, связанных с Соглашениями субаренды с третьими лицами в соответствии с пунктом 10.6;

13.6.2.6 копии учредительных документов Частного партнера (с изменениями и дополнениями) и документов об изменениях в уставном капитале Частного партнера;

13.6.2.7 копии документов, подготовленных по результатам проверок, проведенных в соответствии с 13.7;

13.6.2.8 копии документов, подготовленных на основании аудитов Частного партнера и его деятельности, проведенных компетентными органами Армении в соответствии с Применимым законодательством.

13.6.3 Частные партнеры могут хранить иные документы и информацию, связанные с исполнением Соглашения (по своему усмотрению или по согласованию с Государственным партнером или по его просьбе).

### **13.7 Аудиты**

#### **13.7.1 Плановые аудиты**

13.7.1.1 Начиная с первого Операционного года, Государственный партнер вправе по своему усмотрению и за свой счет и не более [2 (двух) раз в год] проводить плановые проверки исполнения обязательств Частного партнера по Договору. Плановые аудиты могут не охватывать период времени, который уже был проверен, и охватывают только вопросы исполнения обязательств Частного партнера по Договору.

13.7.1.2 Государственный партнер определяет даты проведения плановых аудиторских проверок на следующий Операционный год не позднее, чем [двадцать два (22) Рабочих дня до истечения текущего Операционного года] и информирует об этом Частного партнера, направляя письменное уведомление о датах проведения плановых аудиторских проверок на следующий Операционный год.

13.7.1.3 Государственный партнер может привлекать представителей государственных органов, консультантов и других третьих лиц (в зависимости от обстоятельств) для проведения плановых проверок в соответствии с требованиями Применимого законодательства.

13.7.1.4 Государственный партнер обязан не позднее, чем за [10 (десять) рабочих дней] до даты плановой проверки, определенной в соответствии с пунктом 13.7.1.2, предоставить Частному партнеру письменное уведомление о проведении плановой проверки, которое должно включать в себя не менее периода проведения плановой проверки (который ни в коем случае не должен быть более [1 (одного) месяца]), перечень вопросов, подлежащих проверке в ходе плановой проверки, перечень документов и информации, которые должны быть предоставлены Частным партнером для проведения плановой проверки, и уполномоченные лица Государственного партнера, которые будут проводить плановый аудит.

13.7.1.5 Частный партнер предоставляет уполномоченным лицам Государственного партнера надлежащий доступ к своим документам и информации, указанным в уведомлении о проведении плановой проверки, изложенной в пункте 13.7.1.4 в объеме, необходимом для проведения плановой проверки исполнения обязательств Частного партнера по Договору, а также оказать необходимое содействие уполномоченным лицам Государственного партнера при проведении соответствующей плановой проверки.

### **13.7.2 Внеплановые аудиты**

13.7.2.1 Государственный партнер вправе проводить внеплановые проверки деятельности Частного партнера только при наличии оснований для проведения внеплановых проверок, указанных в 13.7.2.2. Соглашения.

13.7.2.2 Основаниями для проведения внеплановых проверок являются:

13.7.2.2.1 подача Частным партнером письменного запроса на проведение внеплановой проверки Государственному партнеру;

13.7.2.2.2 обнаружение неточных данных, предоставленных Частным партнером в любом отчете, изложенном в разделах 13.2-13.4 Соглашения Государственным партнером или получения Государственным партнером уведомления от Государственного органа об обнаружении недостоверных данных в иных официальных отчетах Частного партнера, представленных в соответствии с требованиями Применимого законодательства (в случае, если такие неточности касаются исполнения обязательств Частного партнера по Соглашению), при условии, что Частный партнер не исправил такие неточные

данные в течение [одного (1) месяца] после уведомления об обнаружении таких неточных данных от Государственного партнера или Государственного органа, уполномоченного собирать соответствующие отчеты, за исключением случаев, когда неточные данные являются результатом очевидной опечатки или арифметической ошибки, не влияющей на содержание представленных отчетов;

13.7.2.2.3 непредставление Частным партнером отчетов, изложенных в разделах 13.2-13.4 пунктах Соглашения за отчетный период;

13.7.2.2.4 возникновение аварии или иного чрезвычайного события на Объектах Проекта.

13.7.2.2.5 наличие достоверных доказательств или разумных оснований подозревать нарушение Технических требований Частным партнером.

13.7.2.3 Внеплановая проверка должна быть посвящена исключительно рассмотрению вопросов, послуживших основанием для проведения такой внеплановой проверки. О проведении внеплановой проверки Частный партнер должен быть уведомлен со дня проведения такой проверки, за исключением случая, предусмотренного пунктом 13.7.2.2.1, когда дата проведения внеплановой проверки определяется по взаимному согласию Частного партнера и Государственного партнера.

13.7.2.4. Срок проведения внеплановой проверки не должен превышать [10 (десять)] рабочих дней с даты начала такой проверки. Этот срок может быть продлен еще на срок до дополнительных [двенадцати (12) рабочих дней] после предварительного письменного уведомления Государственного партнера Частному партнеру.

13.7.2.5 Государственный партнер может привлекать представителей государственных органов, консультантов и иных третьих лиц (в зависимости от обстоятельств) для проведения внеплановых проверок в соответствии с требованиями Применимого законодательства.

13.7.2.6 Частный партнер обеспечивает уполномоченным лицам Государственного партнера надлежащий доступ к своим документам и информации в объеме, необходимом для проведения внеплановой проверки, а также оказывает необходимое содействие уполномоченным лицам Государственного партнера при проведении соответствующей внеплановой проверки.

13.7.3 Во время плановых и внеплановых проверок не допускается вмешательство и/или воспрепятствование хозяйственной и операционной деятельности Частного партнера.

13.7.4 Результаты всех плановых и внеплановых проверок фиксируются в письменной форме в соответствующем акте или ином документе по результатам соответствующей проверки. Копии документов по результатам таких проверок предоставляются представителям Частного партнера и Государственного партнера после завершения каждого аудита.

## **6 14. ФОРС-МАЖОРНЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА**

### **14.1 Определение форс-мажорных обстоятельств**

14.1.1. “Форс-мажорное обстоятельство” означает чрезвычайные и непредотвратимые обстоятельства, возникшие не по вине пострадавшей стороны (“Пострадавшая сторона”), а вне ее воли или против ее воли или желания, которые делают невозможным выполнение Пострадавшей стороной своих обязательств по Договору, которые Пострадавшая сторона не могла предотвратить, обрабатывать или устранять полностью или частично, несмотря на приложенные для этого максимально разумные усилия, и которые не являются обстоятельствами непреодолимой силы.

14.1.2 Форс-мажорные обстоятельства включают в себя следующие обстоятельства, без ограничений, при условии, что они соответствуют критериям, изложенным в определении форс-мажорных обстоятельств выше:

14.1.2.1 вторжение, террористические акты, беспорядки, гражданские беспорядки, взрывы, восстания, гражданская война, блокада, восстание, саботаж, революция, введенный правительством карантин, массовые нарушения общественного порядка в каждом случае на территории Армении;

14.1.2.2 землетрясения, циклоны, ураганы, пожары, штормы, наводнения, айсберги, эпидемии, молнии или другие стихийные бедствия;

14.1.2.3 забастовки, массовые увольнения или другие производственные конфликты;

14.1.2.4 пожар, взрыв, чрезвычайная ситуация, возникшие в результате действий третьих лиц и не имеющие прямого отношения к деятельности Сторон по настоящему Договору, которые причиняют существенный физический вред Активам Проекта, имуществу Частного партнера, серьезно блокируют доступ к Активам Проекта или выполнение Проекта.

14.1.2.5 необоснованный отказ в выдаче или продлении любого Разрешения или задержка выдачи или продления любого Разрешения на сто двадцать (120) дней, а также любое необоснованное прекращение, приостановление, аннулирование или отзыв любого Разрешения, если отсутствие такого документа существенно затрудняет выполнение Частным партнером своих обязательств и осуществление своих прав по настоящему Соглашению, за исключением отказов, вызванных нарушением Частным партнером Применимого права.

14.1.3 К форс-мажорным обстоятельствам не относятся такие обстоятельства, как:

14.1.3.1.обстоятельства, вызванные небрежностью или умышленными действиями Стороны или ее советников, представителей или работников;

14.1.3.2 обстоятельства, которые могли быть разумно предусмотрены Стороной и учтены при заключении Соглашения, а также могли быть предотвращены или преодолены при исполнении своих обязательств по настоящему Договору;

14.1.3.3.финансово-экономические кризисы, обвал рынков, рост официальных и коммерческих курсов иностранной валюты.

## **14.2 Подтверждение форс-мажорных событий и уведомлений**

14.2.1.После наступления форс-мажорных обстоятельств Пострадавшая сторона может подать заявление и другие необходимые документы, установленные Применимым законодательством, в [Торгово-промышленную палату Армении] для получения справки, подтверждающей обстоятельства непреодолимой силы.

14.2.2.Пострадавшая сторона имеет право подтвердить наличие форс-мажорного обстоятельства в арбитражном суде, предоставив любые документы или доказательства, которые адекватно подтверждают факт наступления форс-мажорных обстоятельств, кроме сертификата о форс-мажорных обстоятельствах [Торговопромышленной палаты Армении].

14.2.3 Пострадавшая сторона в любом случае должна направить письменное уведомление о наступлении Форс-мажорных обстоятельств другой Стороне (с указанием неблагоприятных последствий, которые произошли или могут возникнуть вследствие такого Форс-мажорного обстоятельства, в зависимости от обстоятельств) не позднее пятнадцати (15) Рабочих дней с момента, когда Пострадавшая сторона узнала или должна была узнать о наступлении Форс-мажорного обстоятельства.

## **14.3 Влияние форс-мажорных обстоятельств**

14.3.1 Пострадавшая сторона не несет ответственности за нарушение каких-либо обязательств по настоящему Соглашению, если такие нарушения вызваны форсмажорными обстоятельствами.

14.3.2 Пострадавшая сторона освобождается от выполнения своих обязательств, которые стали невозможными в результате форс-мажорных обстоятельств, на период до тех пор, пока эти обстоятельства не перестанут существовать.

Тем не менее, форс-мажорные обстоятельства не освобождают от ответственности за нарушение Пострадавшей стороной каких-либо платежных обязательств перед другой Стороной, срок оплаты которых наступил до наступления таких Форсмажорных обстоятельств, и не препятствуют возникновению случая неисполнения обязательств из-за нарушения платежных обязательств, которые могут применяться в соответствии с настоящим Соглашением. В тех случаях, когда Форсмажорные обстоятельства влияют или могут повлиять на способность какой-либо Стороны осуществлять платежи по настоящему Соглашению, такая Сторона должна приложить разумные усилия для осуществления платежа способами, альтернативными общеиспользуемым, с учетом требований Применимого законодательства.

14.3.3 Пострадавшая сторона должна приложить все необходимые усилия для устранения своей неспособности выполнить свои обязательства по настоящему Соглашению с минимальной задержкой. Стороны предпринимают все необходимые действия для устранения и/или минимизации последствий Обстоятельств непреодолимой силы.

14.3.4 Пострадавшая сторона имеет право на продление срока исполнения любого обязательства на период времени, эквивалентный периоду, в течение которого эта Заинтересованная сторона не смогла выполнить соответствующее обязательство из-за форс-мажорных обстоятельств, за исключением случаев исполнения платежных обязательств, предусмотренных в пункте Error! Reference source not found.. Если Форс-мажорные обстоятельства происходят в течение Переходного периода, Переходный период продлевается на количество дней, соответствующее продолжительности Форс-мажорных обстоятельств, при условии письменного согласия Государственного партнера, в котором не может быть необоснованно отказано.

14.3.5 Если Форс-мажорное обстоятельство длится более 30 (тридцати) дней, Стороны не позднее 10 (десяти) Рабочих дней после истечения такого 30-дневного срока начинают переговоры и согласовывают план действий по преодолению Форс-мажорного обстоятельства, в том числе мероприятия по минимизации негативных последствий Форс-мажорного обстоятельства и порядок исполнения настоящего Соглашения в период существования Форс-мажорного обстоятельства.

14.3.6 Частный партнер и Государственный партнер имеют право расторгнуть настоящий Договор, направив другой Стороне Уведомление о расторжении, если выполнение Проекта по настоящему Договору существенно препятствует, затрудняется или задерживается более чем на сто двадцать (120) дней подряд из-за одного или нескольких Форс-мажорных обстоятельств.

#### **14.4 Расходы и ответственность**

14.4.1. Каждая из Сторон несет свои соответствующие расходы в результате Форс-мажорных обстоятельств, произошедших в течение Периода реализации Проекта, и никакие такие расходы не могут быть возмещены другой Стороной.

14.4.2 За исключением случаев, указанных в настоящем разделе Error! Reference source not found., Частный партнер и Государственный партнер (или лицо, назначенное Государственным партнером) не несут никакой ответственности перед другой Стороной в отношении любых убытков, ущерба, затрат, претензий, требований и разбирательств, связанных с возникновением или существованием любого Форсмажорного события или осуществлением Стороной любого права в соответствии с настоящим Разделом Error! Reference source not found..

#### **14.5 Определение политического форс-мажора**

14.5.1 “Политическое форс-мажорное обстоятельство” означает обстоятельства, которые возникают после Даты исполнения и оказывают существенное неблагоприятное влияние на (i) способность Частного партнера осуществлять и выполнять любые свои права и обязанности по Соглашению и/или (ii) стоимость или прибыль от Услуг/Операций, а именно:

14.5.1.1 военные действия (как объявленные, так и необъявленные), вооруженный конфликт или серьезная угроза такого конфликта, вызванные действиями иностранного противника или государственных органов, введением комендантского часа, эмбарго, запретом (ограничениями) ввоза/вывоза или иными противоправными действиями против общественного порядка или государственного строя на территории Активов Проекта;

14.5.1.2 необоснованный отказ в предоставлении или продлении любого Разрешения на 120 (сто двадцать) дней, если отсутствие такого документа делает существенным невозможным исполнение Частным партнером своих обязательств и реализацию своих прав по настоящему Соглашению, за исключением отказов, возникших в результате нарушения Частным партнером Применимого законодательства;

14.5.1.3 экспроприация, реквизиция, конфискация или национализация имущества Частного партнера, Активов Проекта или любой его части, имеющей существенное значение для выполнения Проекта, или любое действие или бездействие Государственного органа, непосредственно приводящее к фактической утрате материальной ценности или прав Частного партнера по настоящему Соглашению, за исключением:

14.5.1.3.1 любые последствия      Случая неисполнения      обязательств      частным партнером;

14.5.1.3.2 любое предпринятое действие, которое считается Случаем неисполнения обязательств частным партнером;

14.5.1.3.3 любые последствия нарушения Частным партнером Применимого законодательства, предусмотренного Применимым законодательством;

14.5.1.3.4 досрочное      расторжение      настоящего      Соглашения      Государственным      партнером      в соответствии с пунктом XX;

14.5.1.4 Частному партнеру запрещается , запрещается или ограничивается в любое время в течение срока действия настоящего Соглашения на срок не менее 1 (одного) года от любого из следующих случаев:

14.5.1.4.1 конвертация суммы в национальной валюте в доллары США;

14.5.1.4.2 перевод суммы в долларах из любого банка Армении в любой банк за пределами Армении;

14.5.1.4.3 выплата дивидендов акционерам или использование других способов репатриации или перевода прибыли или прибыли Частного партнера; и/или

14.5.1.5 Частному партнеру препятствует, запрещается или ограничивается в любое время в течение срока действия настоящего Соглашения на срок не менее шести (6) месяцев с момента обслуживания приоритетного долга, оказывающего существенное неблагоприятное влияние на Частного партнера, за исключением случаев, когда такое предотвращение, запрет или ограничение представляет собой средство правовой защиты или санкцию, законно применяемые Государственным партнером или любым соответствующим государственным органом в результате любого нарушения со стороны Частного партнера любых норм или разрешений Применимого законодательства.

## **14.6 Влияние политических форс-мажорных обстоятельств**

14.6.1 Частный партнер освобождается от ответственности за нарушение любого из своих обязательств по настоящему Соглашению в случае и в той мере, в какой такое нарушение обусловлено обстоятельствами непреодолимой силы.

14.6.2 Частный партнер обязан направить Государственному партнеру письменное уведомление о наступлении Обстоятельств политической силы (с указанием неблагоприятных последствий, которые произошли или могут возникнуть в связи с такими Обстоятельствами политической силы, в зависимости от обстоятельств) не позднее 15 (пятнадцати) Рабочих дней с момента, когда Частный партнер узнал или должен был узнать о наступлении Обстоятельств политической силы (“Политические обстоятельства непреодолимой силы Уведомление о событии”).

Стороны не позднее 10 (десяти) Рабочих дней после получения Государственным партнером Уведомления о политических форс-мажорных обстоятельствах встречаются для обсуждения ситуации в связи с Политическими форс-мажорными обстоятельствами, а Государственный партнер обязуется приложить разумные усилия для устранения таких Политических форс-мажорных обстоятельств.

14.6.3 Если после наступления Политических форс-мажорных обстоятельств Государственный партнер не устранил такие Политические форс-мажорные обстоятельства (i) в течение ста двадцати (120) дней с даты получения Уведомления о Политических форс-мажорных обстоятельствах Государственный партнер – в случае наступления Политических форс-мажорных обстоятельств в связи с обстоятельствами, указанными в пункте Error! Reference source not found. или (ii) в течение 30 (тридцати) дней с даты получения Уведомления о политических форс-мажорных обстоятельствах Государственный партнер – в случае Политических форс-мажорных обстоятельств в связи с обстоятельствами, указанными в Пунктах Error! Reference source not found.-Error! Reference source not found., Частный партнер имеет право расторгнуть настоящее Соглашение.

## **15 СЛУЧАИ ДЕФОЛТА**

### **15.1 Частное партнерское событие дефолта**

15.1.1 “Случай неисполнения обязательств частным партнером” означает любое из следующего:

15.1.1.1 невыполнение Инвестиционных обязательств в течение срока, указанного в пункте 16.1.4.

15.1.2 невыполнение условий технических требований группы 1;

15.1.1.3 систематическое невыполнение Условий Группы 2 Технических Требований;

15.1.1.4 изъятие всей суммы Обеспечения операции до окончания Периода реализации Проекта на условиях, указанных в пункте 9.2.12 ;

15.1.1.5 необеспечение и/или поддержание в силе Операции “Охрана” в течение срока, установленного в пункте 9.2.12;

15.1.1.6 непредоставление и/или поддержание срока действия Гарантии возврата в течение срока, указанного в пункте 9.3.3 ;

15.1.1.7 неспособность обеспечить и/или сохранить действительность страховки, требуемой в соответствии с пунктом 11.2 в течение срока, указанного в пункте 16.6.2 15.1.1.8 невыполнение условий Финансовых документов, что привело к тому, что Кредиторы воспользовались своим Правом преимущественной покупки в соответствии с Прямым договором;

15.1.1.9 инициирование процедуры ликвидации в отношении Частного партнера, судебного производства по делу о банкротстве или любого другого производства, связанного с неплатежеспособностью Частного партнера;

15.1.1.10 нарушение любых обязательств, указанных в пункте Error! Reference source not found. в связи с изменением структуры собственности, которое приводит к смене контроля;

15.1.1.11 неисполнение обязательств по назначению Независимого эксперта или предоплате Независимому эксперту в течение срока, установленного в пункте 16.5.2;

15.1.1.12 систематическое неисполнение Частным партнером обязательств по отчетности, указанных в разделе Error! Reference source not found. Соглашения, а также систематическое представление заведомо неверных или неполных данных в отчетных документах, предоставляемых Государственному партнеру по настоящему Договору;

15.1.1.13 существенное нарушение обязательств, гарантий и заверений Частного партнера по настоящему Соглашению или любым Финансовым документам, за исключением случаев, когда такое нарушение является следствием Государственного события неисполнения обязательств Партнера, Форс-мажорных обстоятельств или Политических форс-мажорных обстоятельств (в зависимости от обстоятельств).

15.1.2 Факт наступления Случая Дефолта Частного партнера, указанный в Error! Reference source not found. и размер штрафных санкций за нарушение обязательств в связи с соответствующим Случаем неисполнения обязательств Частным партнером (в зависимости от обстоятельств) должны быть подтверждены согласием Частного партнера или, в случае отсутствия такого согласия, решением Независимого эксперта или арбитражным урегулированием в соответствии с разделом Error! Reference source not found., при соблюдении следующих условий:

15.1.2.1 подтверждение Случаев неисполнения обязательств частными партнерами, предусмотренных в в пунктах **Error! Reference source not found., Error! Reference source not found., Error! Reference source not found.**, а также подтверждение размера санкций, предусмотренных настоящим Соглашением за нарушение обязательств в связи с такими Случаями дефолта Частного партнера (в зависимости от обстоятельств), может быть установлено исключительно на основании арбитражного урегулирования;

15.1.2.2 подтверждение Случаев неисполнения обязательств частными партнерами, предусмотренных в в пунктах 15.1-15.1.1.7, 15.1.1.10, 15.1.1.12 ,а также подтверждение размера санкций, предусмотренных настоящим Соглашением за нарушение обязательств в связи с такими Случаями дефолта Частных партнеров (в зависимости от обстоятельств), может быть установлено исключительно на основании решения Независимого эксперта (или в случае его оспаривания – вступившего в законную силу арбитражного решения);

15.1.2.3 подтверждение Случая неисполнения обязательств Частным партнером, предусмотренного в пункте 15.1.1.9 осуществляется в порядке, установленном Применимым законодательством.

15.1.3 [Случай неисполнения обязательств Частным партнером не является основанием для наложения штрафных санкций и досрочного расторжения в соответствии с настоящим Соглашением, если такой Случай неисполнения обязательств Частным партнером является результатом незаконных действий Государственного партнера, нарушения обязательств по настоящему Соглашению Государственным партнером, форсмажорных обстоятельств или политических форс-мажорных обстоятельств.]

## **15.2 Государственное партнерское событие дефолта**

15.2.1 “Государственный партнерский случай неисполнения обязательств” означает любое из следующего:

6.1.1.1 неуплата Объемных платежей в размере, установленном в пункте 16.2.6 .;

15.2.1.2 неуплата Гарантийных платежей до востребования в размере, установленном в пункте 16.3.3 .;

6.1.1.2 существенное нарушение обязательств, гарантий и заявлений Государственного партнера по настоящему Соглашению, за исключением случаев, когда такое нарушение является результатом Случая неисполнения обязательств Частным партнером или Форс-мажорных обстоятельств.

15.2.2 Факт наступления Государственного События Неисполнения обязательств, указанный в. Error! Reference source not found. и размер штрафных санкций за нарушение обязательств в связи с соответствующим Случаем неисполнения обязательств Государственным партнером (в зависимости от обстоятельств) должен быть подтвержден согласием Государственного партнера или, в случае отсутствия такого согласия, арбитражным урегулированием в соответствии с разделом 26. [15.2.3 Случай неисполнения обязательств Государственным партнером не является основанием для наложения штрафных санкций и досрочного расторжения в соответствии с настоящим Соглашением, если такой Случай неисполнения обязательств Государственного партнера является результатом незаконных действий Частного партнера, нарушения обязательств по настоящему Соглашению со стороны Частного партнера или Форс-мажорных обстоятельств.]

## **16. НАРУШЕНИЯ СОГЛАШЕНИЯ И ИХ ПОСЛЕДСТВИЯ**

### **16.1 Невыполнение инвестиционных обязательств**

16.1.1. Если по истечении Срока исполнения Инвестиционных обязательств [с учетом случаев, когда такой срок может быть продлен в соответствии с положениями настоящего Соглашения] Частный партнер не исполнил Инвестиционные обязательства, что было подтверждено заключением Независимого эксперта, подготовленным в соответствии с пунктами 10.1.4 -10.1.5 (или в случае его оспаривания – арбитражное решение, вступившее в законную силу), Государственный партнер может взыскать с Частного партнера Неустойку за каждый день просрочки исполнения Инвестиционных обязательств Частным партнером.

16.1.2 Неустойка начисляется в размере [шестьсот восемь тысяч семьсот (608 700) драмов] за каждый день просрочки исполнения инвестиционных обязательств, подтвержденной заключением независимого эксперта, начиная с первого дня после истечения срока исполнения инвестиционных обязательств до наступления одного из следующих событий, в зависимости от того, что наступит раньше: (i) дата исполнения инвестиционных обязательств или (ii) [девяностый (90-й) день] после даты истечения срока исполнения инвестиционных обязательств..

Никакие заранее оцененные убытки не могут быть наложены после даты выполнения инвестиционных обязательств или [девяностого (90-го) дня] после даты истечения срока выполнения инвестиционных обязательств.

16.1.3. Частный партнер оплачивает Неустойку в течение [10 (десяти) Рабочих дней] с даты получения письменного требования Государственного партнера о выплате Неустойки.

16.1.4 Неисполнение Частным партнером Инвестиционных обязательств в течение более [девяноста (90) дней] после истечения Срока исполнения Инвестиционных обязательств является основанием для досрочного расторжения в связи с Случаем неисполнения обязательств Частным партнером.

## 16.2 Невыплата объемных платежей и/или гарантийных платежей по требованию

16.2.1 Если Государственный партнер не произвел объемные платежи и/или платежи по гарантийным платежам частному партнеру до соответствующей даты, то за просроченные платежи взимается ежемесячная процентная ставка в размере 1,5% (полтора процента), начиная с даты объемных платежей или даты гарантийных платежей до получения полной оплаты.

16.2.2 В случае задержки платежа в течение 3 (трех) последовательных месяцев Стороны должны встретиться для обсуждения и согласования плана смягчения последствий, определяющего процесс оплаты и компенсацию, подлежащую выплате Частному партнеру в дополнение к процентной ставке.

16.2.3 Если Государственный партнер не осуществлял Платежи по объему и/или Платежи по гарантии требования в течение более 6 (шести) последовательных месяцев, Частный партнер может в соответствии с Разделом 17.2.1.1 по своему усмотрению расторгнуть Соглашение в связи с Событием дефолта Публичного партнера.

## 16.3 Нарушение технических требований

16.3.1 Нарушение Частным партнером Технических требований влечет за собой следующие последствия:

16.3.1.1 Нарушение технических требований Группы 1, которое (i) было подтверждено на основании процедур мониторинга, контроля и отчетности, установленных Разделом 13, или на основании решения Независимого эксперта и (ii) не было устранено Частным партнером в течение периода исправления для такого нарушения, установленного настоящим Соглашением, является основанием для отзыва всей суммы Обеспечения операции Публичным партнером. Если одно и то же Нарушение технических требований Группы 1 происходит в течение двух последовательных отчетных периодов, Государственный партнер может расторгнуть настоящее Соглашение и досрочно расторгнуть его в связи с Событием дефолта Частного партнера.

«Нарушение технических требований Группы 1» относится к критическим нарушениям Технических требований, которые серьезно влияют на предоставление Услуг/Операций и приводят к полной или преобладающей потере в проведении Услуг/Операций. Нарушение технических требований Группы 1 изложено в диапазоне нарушений, подробно описанном в Приложении 3 (Технические требования), разделе «2.5. KPI соглашения об уровне обслуживания».

16.3.2 За нарушение Условий технических требований Группы 2, которое (i) было подтверждено на основании процедур мониторинга, контроля и отчетности, установленных Разделом 13 или на основании решения Независимого эксперта и (ii) не было устранено Частным партнером в течение соответствующего периода устранения такого нарушения, установленного настоящим Соглашением, Государственный партнер может взыскать с Частного партнера штраф в размере [двенадцать миллионов восемьсот двадцать четыре тысячи семьсот драмов] за каждое нарушение. Если одно и то же нарушение технических требований Группы 2 произошло в двух последовательных отчетных периодах и не было устранено, как указано в настоящем пункте 16.34.1.2, оно классифицируется как нарушение технических требований Группы 1.

1

«Нарушение Технических Требований Группы 2» относится к нарушениям Технических Требований, которые оказывают заметное влияние на предоставление Услуг/Операций, но не вызывают полной или преобладающей потери в проведении Услуг/Операций. Нарушение Технических Требований квалифицируется как Нарушение Группы 2, если: (1) оно попадает в диапазон нарушений, подробно описанный в Приложении 3 (Технические Требования), раздел «2.5. KPI Соглашения об уровне обслуживания» или (2), и имеет по крайней мере одну (1) из следующих характеристик:

(a) повлиять на критические бизнес-процессы и/или доступность Услуг/Операций;

(b) вызвать существенные неудобства для существенного количества клиентов при обычном использовании Услуг/Операций;

(с) создать риск перерастания в Нарушение технических требований Группы 1, если не устранить в течение периода исправления, установленного в настоящем документе.

Частный партнер должен устранить «Нарушение технических требований Группы 2» не позднее, чем за [сорок восемь (48) часов] после выявления такого нарушения (или риска такого нарушения), [если иное не согласовано обеими сторонами].

За нарушение Условий Технических требований Группы 3, которое (i) было подтверждено на основании процедур мониторинга, контроля и отчетности, установленных Разделом Erog! Reference source not found. или на основании решения Независимого эксперта и (ii) не было устранено Частным партнером в течение соответствующего периода устранения такого нарушения, установленного в настоящем Соглашении, Государственный партнер может взыскать с Частного партнера штраф в размере Публичный партнер может взыскать с Частного партнера штраф в размере одного миллиона двухсот восьмидесяти двух тысяч четырехсот семидесяти драмов за каждое нарушение. Если Нарушение технических требований Группы 3 произошло в двух последовательных отчетных периодах и не было устранено в порядке, указанном в настоящем пункте 16.3.2.1, оно классифицируется как Нарушение технических требований Группы 2 и соответствующие штрафные санкции за него рассчитываются ежеквартально. [1 000 (тысяча) долларов США (эквивалент в драмах РА в соответствии с официальным обменным курсом драма РА к доллару РА, установленным Центральным банком Армении на последний день предыдущего квартала)] за каждое нарушение.

16.3.3 «Нарушение технических требований Группы 3 » относится к нарушениям Технических требований, которые оказывают минимальное влияние на предоставление Услуг/Операций, позволяя продолжать нормальное проведение Услуг/Операций. Нарушение Технических требований квалифицируется как Нарушение Группы 3, если: (1) оно попадает в диапазон нарушений, подробно описанный в Приложении 3 (Технические требования), раздел «2.5. КРІ соглашения об уровне обслуживания» или (2) имеет следующие характеристики:

- (a) влияют на некритические бизнес-процессы и/или не оказывают существенного влияния на доступность Услуг/Операций
- b) вызывают незначительные несистематические неудобства для клиентов при обычном использовании Услуг/Операций;
- (с) не представляют немедленного риска для безопасности, сохранности или репутации при предоставлении Услуг/Операций

Нарушение технических требований Группы 3 изложено в диапазоне нарушений, подробно описанном в Приложении 3 (Технические требования).

Частный партнер должен устранить «Нарушение технических требований Группы 3» не более чем в течение [пяти (5) рабочих дней] после выявления такого нарушения (или риска такого нарушения), [если иное не согласовано обеими сторонами]

16.3.4 Если будет установлено, что информация, предоставленная Частным партнером, намеренно манипулируется и/или вводит в заблуждение, или Частный партнер не предоставляет информацию, требуемую в соответствии с настоящим Соглашением, такие случаи будут считаться «Нарушением технических требований Группы 2». Если соответствующее нарушение повторяется 3 (три) раза в течение отчетного периода, оно будет считаться «Нарушением технических требований Группы 1» и будут применяться соответствующие последствия.

16.3.5 Частный партнер должен уплатить штраф за соответствующее нарушение Технических требований в соответствии с настоящим Пунктом 16.4 в течение [двадцати двух (22) Рабочих дней] с даты получения письменного требования Публичного партнера об уплате штрафа.

16.3.6 Ответственность Частного партнера за нарушение Технических требований ограничивается суммой выручки, полученной Частным партнером за Услуги и Операции, предоставленные в течение последнего квартала.

16.3.7 Если одна проблема приводит к нарушению нескольких Технических требований в течение одного отчетного периода, то будет наложен только самый высокий применимый штраф в соответствии с Пунктом 16.4.

16.3.8 Если о нарушении Технических требований сообщается в режиме, близком к реальному времени, период исправления начинается с даты и времени, когда Государственный партнер сообщает о проблеме. Если нарушение выявлено в ходе аудита, период исправления рассчитывается с даты и времени, когда были превышены соответствующие диапазоны нарушений, подробно описанные в Приложении 3 (Технические требования).

16.3.9 Частный партнер должен вести реестр нарушений Технических требований.

16.3.10 Если какое-либо нарушение Технических требований происходит в результате действий, бездействия или задержек Государственного партнера, такое нарушение не должно считаться основанием для наложения штрафов в соответствии с настоящим Пунктом.

#### **16.4 Неисполнение обязательств перед независимым экспертом**

16.4.1 В случаях, когда:

16.4.1.1 любая из Сторон не выполняет свои обязательства по назначению Независимого эксперта в случаях, когда такое назначение является обязательным в соответствии с Соглашением; или

16.4.1.2 любая из Сторон необоснованно отказывается от заключения Соглашения с Независимым экспертом; или

16.4.1.3. Частный партнер не выполняет свои обязательства по внесению предоплаты по договору, заключенному с Независимым экспертом,

Стороне, нарушившей соответствующее обязательство, предусмотренное пунктами 16.5.1.1-16.5.1.3 уплачивает другой Стороне неустойку за каждый день просрочки исполнения такого обязательства в размере восемьсот одиннадцать тысяч шестьсот (811 600) драмов] в течение [двадцати двух (22) рабочих дней] с даты получения письменного требования от другой Стороны об уплате штрафа

16.4.2 Невыполнение Частным партнером обязательств, предусмотренных пунктами 16.5.1.1., 16.5.1.3 в течение периода [шестьдесят (60)] дней с момента, когда Частный партнер должен был выполнить такие обязательства, является основанием для досрочного Расторжения в связи со Случаем неисполнения обязательств Частным партнером.

#### **16.5 Неисполнение страховых обязательств**

6.1.2 Если Частный партнер не обеспечивает и/или не поддерживает действительность страховки, требуемой в соответствии с пунктом Erog! Reference source not found., Государственный партнер может взыскать с Частного партнера штраф в размере четыреста пять тысяч восемьсот (405 800) драмов] за каждый день просрочки предоставления и/или поддержания срока действия такого страхования.

Частный партнер оплачивает штраф в течение [десяти (10) рабочих дней] с даты получения письменного требования Государственного партнера об уплате штрафа.

16.5.2 Невыполнение Частным партнером обязательств по предоставлению и/или поддержанию срока действия страховки, требуемой в соответствии с пунктом 11.2 в течение периода [шестьдесят (60)] дней с момента, когда Частный партнер должен был выполнить такие обязательства, является основанием для досрочного Расторжения в связи со Случаем неисполнения обязательств Частным партнером.

#### **16.6 Неисполнение обязательств по изменению доли участия**

16.6.1.1 В случае нарушения Частным партнером требований об изменении состава акционеров, установленных в разделе 27.2, Государственный партнер вправе: 16.6.1.1 взыскать штраф с Частного партнера в размере [двадцать миллионов двести девяносто тысяч (20 290 000) драмов] за каждое нарушение, не приведшее к Смене контроля; или

16.6.1.2 взыскать штраф с Частного партнера в размере [шестьдесят миллионов восемьсот семьдесят тысяч (60 870 000) драмов] за каждое нарушение, приведшее к Смене контроля.

16.6.2 Частный партнер должен уплатить соответствующий штраф в соответствии с настоящим пунктом 16.7 в течение [двадцати двух (22) рабочих дней] с даты получения письменного требования публичного партнера об уплате штрафа.

16.6.3 Нарушение частным партнером требований по изменению акционерного капитала, установленных в пункте 27.2, повлекшее за собой смену контроля, является основанием для досрочного расторжения в связи с событием дефолта частного партнера.

## **16.7 Ограничение ответственности**

16.7.1 Ответственность одной Стороны перед другой Стороной по настоящему Соглашению (включая любые прямые убытки и ущерб) в текущем Операционном году ограничивается суммой дохода, полученного Частным партнером за Услуги и Операции, предоставленные в течение последнего Операционного года.

Во избежание сомнений, ограничение по настоящему Соглашению не применяется к любой или всем обязательствам в отношении третьих лиц.

16.7.2 Стороны соглашаются, что ответственность Частного партнера не будет ограничена в случае любых обязательств, возникающих из или в связи с его исполнением настоящего Соглашения из-за:

- (a) преднамеренных и злонамеренных или мошеннических действий,
- (b) грубой халатности,
- (c) убытков от телесных повреждений или смерти любого лица; или
- (d) любой утраты или физического ущерба реальному и материальному личному имуществу;
- (e) [нарушение любых Применимых законов или любых Применимых разрешений].

16.7.3 Положения пункта 16.8 остаются в силе после расторжения.

16.7.4 Если штраф, налагаемый в соответствии с настоящим Соглашением, превышает максимальную сумму штрафа, разрешенную Применимым законодательством, штраф ограничивается максимальной суммой, разрешенной Применимым законодательством.

## **16.8 Прочие положения**

16.8.1 Если настоящим Договором не предусмотрено иное, Сторона вправе взыскать сумму неустойки, наложенной за нарушение Соглашения другой Стороной, на основании письменного требования к Стороне-нарушителю о взыскании соответствующей неустойки. Если такое требование не будет выполнено и иное не предусмотрено Договором, Сторона может взыскать неустойку с нарушившей Стороны путем:

16.8.1.1 удержание суммы неустойки из платежей, причитающихся по Договору, от такой Стороны к нарушившей Стороне;

16.8.1.2 зачет обязательств в соответствии с пунктом Error! Reference source not found.;

16.8.1.3 взыскание суммы штрафа с Операции Охрана (за нарушения со стороны Частного партнера).

16.8.2 Уплата штрафных санкций не освобождает нарушителя Стороны от исполнения своих обязательств, которые были нарушены. Сторона, нарушившая договор, прилагает все усилия для предотвращения дальнейшего невыполнения своих обязательств, которые были нарушены.

16. .3 Без ограничений положений, изложенных в настоящем разделе Error! Reference source not found., настоящим Договором могут быть установлены иные/дополнительные последствия неисполнения Сторонами обязательств по Договору.

## **7 17. РАСТОРЖЕНИЕ**

### **17.1 Общие положения**

7.1.1 Настоящее Соглашение может быть расторгнуто в связи с истечением Периода реализации Проекта или в связи с досрочным расторжением. Досрочное расторжение может повлечь за собой:

7.1.1.1 досрочное расторжение по инициативе Частного партнера;

7.1.1.2 досрочное расторжение по инициативе Государственного партнера;

7.1.1.3 досрочное расторжение на основании взаимного письменного соглашения между Сторонами.

7.1.2 Договор считается расторгнутым:

7.1.2.1 с даты подписания Акта о возврате в соответствии с пунктом Error! Reference source not found. — в случае Расторжения в связи с окончанием Периода реализации Проекта или досрочного расторжения по взаимному письменному соглашению Сторон, либо досрочного расторжения на основании Уведомления о расторжении;

7.1.2.2 со дня вступления в силу арбитражного решения о досрочном расторжении – в случае досрочного расторжения на основании решения состава арбитража.

7.1.3 Одностороннее расторжение настоящего Соглашения не допускается, за исключением случаев, прямо указанных в Соглашении.

### **7.2 Досрочное расторжение одной из сторон**

7.2.1 Частный партнер имеет право на досрочное расторжение по следующим основаниям:

7.2.1.1 Государственное событие неисполнения обязательств партнером;

7.2.1.2 Форс-мажорные обстоятельства, как указано в пункте Error! Reference source not found.;

7.2.1.3 Политические форс-мажорные обстоятельства, как указано в пункте Error! Reference source not found..

7.2.2 Государственный партнер имеет право на досрочное расторжение по следующим основаниям:

7.2.2.1 частное партнерское событие невыполнения обязательств;

7.2.2.2 Форс-мажорные обстоятельства, как указано в пункте Error! Reference source not found.;

7.2.2.3 соображения общественных интересов.

7.2.3 В зависимости от оснований для досрочного расторжения, предусмотренных в пунктах Error! Reference source not found. и Error! Reference source not found., настоящее Соглашение может быть расторгнуто досрочно путем обращения в арбитражный суд в порядке, указанном в. Error! Reference source not found. или путем направления Уведомления о расторжении другой Стороне.

7.2.4 Договор прекращается досрочно только в третейском суде, если досрочное расторжение осуществляется по следующим основаниям:

7.2.4.1 Случай неисполнения обязательств частным партнером, предусмотренный пунктами XX-XX; или

7.2.4.2 Государственный партнерский случай дефолта; или

7.2.4.3 Форс-мажорные обстоятельства или политические форс-мажорные обстоятельства в соответствии с положениями раздела Error! Reference source not found.; или

7.2.4.4 соображения общественных интересов в соответствии с Применимым законодательством; или

7.2.4.5 решение соответствующего арбитражного суда по результатам рассмотрения заявления о расторжении Соглашения.

7.2.5 Договор может быть расторгнут досрочно путем направления другой Стороне письменного Уведомления о расторжении в случае Случая неисполнения обязательств Частным партнером, установленного пунктами XX-XX.

**7.3** Порядок досрочного расторжения Соглашения в случае дефолта Государственного партнера

7.3.1 В случае неисполнения обязательств Государственным партнером Частный партнер направляет Государственному партнеру Уведомление о невыполнении обязательств с требованием устранить Невыполнение обязательств по случаю неисполнения обязательств по Государственному партнеру в течение [тридцати трех (33) рабочих дней] с момента получения такого Уведомления о невыполнении обязательств или в течение более длительного срока, согласованного между Сторонами.

7.3.2 В течение периода отвержения по умолчанию, указанного в Статье Error! Reference source not found. Стороны проводят переговоры, которые длятся не более [40 (сорок) дней], чтобы принять меры, направленные на устранение/отмену Государственного партнерского мероприятия Defalut.

7.3.3 Если соответствующий Случай неисполнения обязательств не был устранен в течение [33 (тридцати) рабочих дней] после получения Уведомления о неисполнении обязательств или в течение более длительного срока, согласованного Сторонами, Частный партнер имеет право направить Уведомление о расторжении Государственному партнеру или начать арбитражное разбирательство о досрочном расторжении.

**7.4** Порядок досрочного расторжения Соглашения в случае неисполнения обязательств частным партнером

7.4.1 В случае неисполнения обязательств Частным партнером и с учетом Прав на вступление в должность, Государственный партнер должен предпринять следующие действия:

7.4.1.1 в случае Случая неисполнения обязательств Частным партнером, который не может быть исправлен, Государственный партнер расторгает настоящее Соглашение, направив Частному партнеру Уведомление о расторжении или обратившись в арбитражный суд для досрочного расторжения; или

7.4.1.2 в случае Случая неисполнения обязательств Частным партнером, который может быть исправлен, Государственный партнер должен направить Частному партнеру Уведомление о невыполнении обязательств с требованием устранить Случай неисполнения обязательств Частным партнером в течение [тридцати трех (33) рабочих дней] после

получения такого Уведомления о невыполнении обязательств или в течение более длительного срока, согласованного с Государственным партнером.

7.4.2 В течение периода отвержения по умолчанию, указанного в Статье Error! Reference source not found. Стороны проводят переговоры, которые длятся не более [40 (сорок) дней], чтобы принять меры, направленные на устранение/ликвидацию Частного партнерского мероприятия Defalut.

7.4.3 Если в течение [33 (тридцати) рабочих дней] или в течение более длительного срока (если это согласовано с Государственным партнером) после получения Уведомления о невыполнении обязательств Государственным партнером Частный партнер не устранил Случай неисполнения обязательств Частным партнером или сразу после Случая неисполнения обязательств Частным партнером, который не может быть исправлен, Государственный партнер может (при условии соблюдения Прав на вступление в должность):

7.4.3.1 расторгнуть настоящий Договор, направив Частному партнеру Уведомление о расторжении или обратившись в арбитражный суд для досрочного расторжения; или

7.4.3.2 воспользоваться Правом Вступления в должность и инициировать замену Частного партнера в порядке, установленном Прямым договором.

## **18. ВЫПЛАТЫ ПРИ ДОСРОЧНОМ РАСТОРЖЕНИИ СОГЛАШЕНИЯ**

### **18.1 Расчет компенсации при выходном пособии**

18.1.1 В случае досрочного расторжения Государственный партнер выплачивает Компенсацию за расторжение, рассчитанную в порядке, указанном в Приложении XX Соглашения. В случае досрочного расторжения на основании взаимного письменного соглашения между Сторонами Компенсация за расторжение Соглашения рассчитывается и выплачивается в соответствии с требованиями настоящего раздела Error! Reference source not found., если Стороны не договорятся об ином.

7.4.4 В течение [двадцати двух (22) рабочих дней] с даты расторжения Частный партнер должен подготовить расчет Компенсации при расторжении, подлежащей выплате Государственным партнером, обеспечить ее подтверждение аудиторами и представить рассчитанную сумму Компенсации при расторжении Соглашения.

7.4.5 К уведомлению Частного партнера о размере Компенсации при расторжении Соглашения необходимо прилагать обоснованные и понятные расчетные детали, подготовленные Частным партнером, а также подтверждающие документы, достаточные для того, чтобы Государственный партнер мог проверить расчеты Частного партнера.

### **7.5 Утверждение компенсации при выходном пособии**

7.5.1 Если Государственный партнер согласен с рассчитанной Компенсацией за расторжение, указанной в уведомлении Частного партнера, Государственный партнер должен письменно уведомить Частного партнера об утверждении такого уведомления в течение [двадцати двух (22) рабочих дней] с момента получения такого уведомления.

18.2.2 В случае, если Государственный партнер не согласен с рассчитанной Компенсацией при расторжении, указанной в уведомлении Частного партнера, Государственный партнер вправе направить такой расчет на оценку Независимого эксперта в течение [22 (двадцати двух) Рабочих дней] после получения такого уведомления в порядке, установленном настоящим пунктом.

Если Государственный партнер не выражает согласия или несогласия с расчетом Компенсации за расторжение Соглашения, указанным в уведомлении Частного партнера, в течение [двадцати двух (22) Рабочих дней] после получения такого уведомления, предполагается, что Государственный партнер не согласен с расчетом Компенсации за расторжение Соглашения.

### **18.3 Выплата компенсации за выходное пособие**

7.5.2 Государственный партнер выплачивает Частному партнеру Компенсацию за расторжение Соглашения одним или несколькими платежами по усмотрению Государственного партнера. После выполнения обязательств по возврату в соответствии с разделом Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Соглашения, Компенсация за расторжение должна быть выплачена не позднее Срок выплаты компенсации при увольнении", которые определяются следующим образом:

7.5.2.1 в случае, предусмотренном пунктом Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Соглашения – в зависимости от того, какое из следующих событий наступит раньше: (i) дата, наступившая после [6 (шесть) месяцев] с уведомления, направленного Государственным партнером Частному партнеру об утверждении суммы Компенсации при расторжении Соглашения, или (ii) другой даты, установленной Государственным партнером в письменном уведомлении, направленном Частному партнеру в соответствии с Пунктом Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Соглашения;

7.5.2.2 в случае, предусмотренном пунктом Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Соглашения – в зависимости от того, какое из следующих событий наступит раньше: (i) дата, наступившая после [6 (шесть) месяцев] с решения, принятого по результатам оценки Независимого эксперта (или, если оно оспаривается, – арбитражного решения, вступившего в законную силу), или (ii) иной даты, установленной Государственным партнером в письменном уведомлении, направленном в соответствии с пунктом Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Соглашения;

7.5.2.3 В случае, предусмотренном пунктом Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Соглашения – в зависимости от того, какое из следующих событий наступит раньше: (i) дата, наступившая после окончания [6 (шесть) месяцев] с момента завершения арбитражного разбирательства по иску Частного партнера в отношении определения суммы Компенсации при расторжении или (ii) другой даты, установленной Государственным партнером в письменном уведомлении, направленном Частному партнеру в соответствии с Пунктом Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Соглашения.

7.5.3 Государственный партнер имеет право до конца [6 (шесть) месяцев], указанные в пункте Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Соглашения о сокращении такого срока (на общую сумму Компенсации при расторжении или ее части по своему усмотрению) в одностороннем порядке с письменным уведомлением Частного партнера.

7.5.4 Если на Дату выплаты компенсации при расторжении имеет место одно из следующих обстоятельств: (i) невыполнение условий возврата Государственному партнеру в соответствии с Разделом Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Соглашения или (ii) в случае незавершенного арбитражного разбирательства – условия, изложенные в Пунктах Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. Error! Reference source not found. приостанавливаются и возобновляются либо с Даты возврата, либо с момента окончания арбитражного разбирательства.

7.5.5 В случае задержки выплаты Компенсации за расторжение Соглашения Государственный партнер выплачивает Частному партнеру годовые проценты, эквивалентные официальному курсу Центрального банка Армении за весь период просрочки.

7.5.6 Размер Компенсации при расторжении может быть уменьшен на сумму любой из кредиторских задолженностей Частного партнера перед Государственным партнером путем зачета соответствующих требований в соответствии с Применимым законодательством, что осуществляется по письменному заявлению Государственного партнера, направленному Частному партнеру в одностороннем порядке.

7.5.7 В части, не превышающей суммы Компенсируемой задолженности и Расходов, связанных с досрочным погашением, начисленных в соответствии с Приложением XX, Компенсация при расторжении Соглашения может быть выплачена непосредственно на расчетные счета Кредиторов, если это предусмотрено Прямым договором.

## **19 ПРАВО ГОСУДАРСТВЕННОГО ПАРТНЕРА НА ВСТУПЛЕНИЕ В ИГРУ**

### **19.1 Причина вмешательства 9.1.1 Если:**

7.5.7.1 имеет место какой-либо Случай неисполнения обязательств Частным партнером, который (i) является настолько значительным, что может негативно и существенно повлиять на текущую или будущую способность предоставлять Услуги и Операции в соответствии с настоящим Соглашением, Применимым законодательством или надлежащей деловой практикой, и (ii) не был устранен в течение 24 (двадцати четырех) часов с даты Уведомления о невыполнении обязательств, направленного Государственным партнером в отношении такого Случая неисполнения обязательств Частным партнером, или

7.5.7.2 существует какое-либо Форс-мажорное обстоятельство, которое (i) по обоснованному мнению Государственного партнера создает значительный и непосредственный риск того, что Услуги и Операции не будут предоставляться безопасно и в соответствии с настоящим Соглашением, Применимым законодательством или надлежащей деловой практикой, или в соответствии с общественным порядком, и (ii) Государственный партнер находится в лучшем положении, чтобы предотвратить, свести к минимуму или устранить полностью или частично такие форс-мажорные обстоятельства, или

9.1.1.3 на территории объявлено военное или чрезвычайное положение, влияющее на выполнение Проекта,

то Государственный партнер имеет право (но не обязан), с предоставлением письменного уведомления Частному партнеру в течение 24 (двадцати четырех) часов, вмешаться и действовать в соответствии с пунктом 19.2

Частная сторона имеет право (но не обязана), направив письменное уведомление Частному партнеру в течение 24 (двадцати четырех) часов, расторгнуть настоящее Соглашение в случае наступления событий, описанных в п. 19.1.1.2 и 19.1.1.3.

19.1.2 Независимо от прочего, указанного в настоящем Разделе 19, в случае наступления случаев, предусмотренных пунктами 19.1.1.1-19.1.1.3 включительно, в качестве альтернативы осуществлению Права Государственного партнера на вступление в должность, Государственный партнер имеет право предоставить Частному партнеру письменные инструкции относительно действий и/или бездействия Частного партнера. Сроки, условия и другие детали требований соответствующего Государственного партнера изложены в таких письменных инструкциях.

7.5.8 В случае, если Частный партнер понес убытки в результате выполнения письменного поручения Государственного партнера, указанного в пункте XX, такие убытки возмещаются Государственным партнером только в том случае, если они подтверждены соответствующими документами.

7.5.9 Согласие или несогласие Частного партнера на выполнение письменных инструкций Государственного партнера в соответствии с пунктом XX не ограничивает Государственного партнера в осуществлении Права Государственного партнера.

## **19.2 Осуществление права на вступление**

7.5.10 В случае, указанном в пункте XX, Государственный партнер имеет право вмешаться (“Право на вступление Государственного партнера”) и направить письменное уведомление Частному партнеру, которое должно содержать:

7.5.10.1 описание срочных корректирующих мер, которые намерен предпринять Государственный партнер и которые могут включать в себя приобретение контроля над всеми или частью Услуг и операций, включая ограничение доступа Частного партнера к имуществу в пределах Активов Проекта, эксплуатацию движимого имущества вместо Частного партнера и предоставление инструкций работникам Частного партнера

7.5.10.2 причину осуществления Права на вступление в должность Государственного партнера

7.5.10.3 дата, с которой Государственный партнер начинает осуществлять Право на вступление в должность Государственного партнера (которая может совпадать с датой самого уведомления)

19.2.1.4 срок, в течение которого, по мнению Государственного партнера, необходимо будет воспользоваться Правом на вступление в должность Государственного партнера, который не должен превышать более 60 [шестидесяти] дней; и 19.2.1.5 насколько это практически возможно, описание влияния Права на вмешательство Государственного партнера на Частного

партнера и его обязанностей по предоставлению Услуг и Операций в течение срока осуществления Права на вступление в сделку Государственного партнера, если произошли причины, указанные в 19.1.1.2 и/или 19.1.1.3, подтверждение выплаты Частному партнеру вознаграждения за Услуги и Операции в течение срока реализации Права на вмешательство Публичного партнера.

9.2.2 Государственный партнер может воспользоваться Правом на вступление в должность Государственного партнера напрямую или делегировать его любому третьему лицу по своему выбору, чтобы действовать от имени Государственного партнера для осуществления такого права. В любом случае, в течение всего срока осуществления Права на вступление в действие Государственного партнера, Государственный партнер должен осуществлять свои действия и гарантировать, что любое третье лицо, действующее от имени Государственного партнера, проявляет должную осмотрительность и осторожность в отношении Активов Проекта и имущества, принадлежащих Частному партнеру, а также соблюдает требования конфиденциальности и безопасности интеллектуальной собственности. При этом Государственный партнер не несет ответственности:

19.2.2.1 за любой ущерб Движимому имуществу, приобретенному Частным партнером, причиненный в ходе осуществления права на вмешательство Публичного партнера, за исключением случаев, когда ущерб был причинен грубой небрежностью или преднамеренным неисполнением обязательств Публичным партнером или третьим лицом, действующим от имени Публичного партнера, или

19.2.2.2 в целом за любые виды экономических издержек и убытков, понесенных Частным партнером в результате осуществления права на вмешательство Публичного партнера (за исключением оплаты сборов за Услуги и Операции в случае возникновения оснований для вмешательства, указанных в п. 19.1.1.2 и/или 19.1.1.3).

7.5.10.4 Частная сторона должна передать публичному партнеру (или любому третьему лицу, действующему от имени публичного партнера) нестандартные (нелицензированные) исходные коды программного обеспечения, неисключительные лицензии на программное обеспечение IDMIS, ограниченные Проектом и территорией Армении, а также все другие соответствующие права на нематериальные активы, которые требуются для эксплуатации и обслуживания активов и проведения услуг и других операций в отношении документов, удостоверяющих личность.

Государственный партнер не должен делегировать право вмешательства публичного партнера какой-либо третьей стороне, которая является прямым или косвенным конкурентом частного партнера.

19.2.3 Государственный партнер может взыскать с Частного партнера в качестве задолженности все разумные расходы, понесенные в связи с осуществлением Права на вмешательство Государственного партнера (независимо от того, были ли они понесены самим Государственным партнером или третьими лицами), но исключительно ограничиваются следующими расходами:

19.2.3.1 которые подтверждены соответствующими документами, и 19.2.3.2 которые были понесены в соответствии с надлежащей деловой практикой.

16.2.4 Государственный партнер имеет право безоговорочно аннулировать Операционное обеспечение в соответствии с разделом 19.2 на любые суммы, подлежащие уплате Частным партнером в соответствии с настоящим пунктом 29.2.4, если они не были оплачены Частным партнером в течение 30 (тридцати) Дней с момента получения Частным партнером уведомления Государственного партнера с требованием оплаты (во избежание сомнений, Частный партнер выплачивает такие суммы Государственному партнеру непосредственно по его требованию, если сумма таких платежей превышает сумму Операционного обеспечения (в зависимости от обстоятельств). Частный партнер обязан уплатить необходимые суммы для восстановления надлежащего, предусмотренного настоящим Договором, размера Операционного обеспечения, указанного в пункте XX настоящего Соглашения.

### **19.3 Порядок и сроки**

19.3.1 Государственный партнер и Частный партнер должны встретиться сразу после того, как Государственный партнер направит уведомление, как описано выше, чтобы согласовать план действий по исправлению ситуации. Если (i)

Государственный партнер и Частный партнер, действуя в разумных пределах, не могут прийти к соглашению или (ii) соглашение было достигнуто, но Частный партнер не выполнил его или не выполнил его в течение 22 (двадцати двух) рабочих дней с момента, когда Государственный партнер начал осуществлять Право на вступление в должность Государственного партнера, то Государственный партнер может: по своему усмотрению предоставить Частному партнеру Уведомление о расторжении в связи со случаем неисполнения обязательств Частным партнером, а также применяются положения Пункта XX и Раздела XX, за исключением случаев, когда основанием для осуществления Права Государственного партнера на вступление в должность были не только Форс-мажорные обстоятельства в соответствии с Пунктом XX – в этом случае Государственный партнер имеет право расторгнуть настоящее Соглашение в соответствии с Разделом XX.

7.5.11 Если Государственный партнер не предоставит Уведомление о расторжении до истечения 22 (двадцати двух) Рабочих дней, указанных в пункте XX, то Право на вступление в силу Государственного партнера немедленно прекращает свое действие, а права и обязанности Частного партнера по настоящему Соглашению восстанавливаются.

7.5.12 Государственный партнер должен как можно скорее после окончания или исправления ситуации, которая послужила причиной осуществления Права на вступление в сделку Государственного партнера, уведомить об этом Частного партнера и прекратить осуществление Права на вступление в сделку Государственного партнера.

#### **19.4 Права и обязанности частного партнера в связи с осуществлением права Государственного партнера**

7.5.13 Частный партнер освобождается от своих обязательств по предоставлению Услуг и Операций, но только в той степени и на период, в течение которого Государственный партнер имел контроль над Активами Проекта и предоставлением Услуг и Операций во время осуществления Права Государственного Партнера.

7.5.14 Частный партнер должен, в дополнение к принятию всех необходимых мер для устранения устранимого случая неисполнения обязательств Частным партнером, который стал причиной осуществления Права на вступление в действие Государственного партнера, всячески содействует Государственному партнеру в осуществлении его Права на вступление в должность. Если Частный партнер создает какие-либо незаконные препятствия для осуществления Государственным партнером своих прав в соответствии с настоящим Разделом XX, Государственный партнер может немедленно предоставить Частному партнеру Уведомление о расторжении в связи со случаем неисполнения обязательств Частным партнером, а также применяются положения Пункта XX и Раздела XX.

#### **7.6 Платежи**

7.6.1 При осуществлении Права Государственного партнера Государственный партнер имеет исключительное право взимать плату за Услуги и Операции, в том числе через лицо, назначенное Государственным партнером.

### **20 . ПЕРЕДАЧА**

#### **20.1 Общие положения о передаче**

7.6.2 При Прекращении действия Активы Проекта, включая Переданные активы, Средства регистрации и соответствующее Движимое и нематериальные активы, обеспечивающие выполнение Минимальных требований к возврату (“Активы возврата”), должны быть переданы Государственному партнеру (или лицам, определенным Государственным партнером) в соответствии с требованиями настоящего Соглашения.

7.6.3 Передача Активов должна быть документально подтверждена актом приема-передачи, который должен быть подписан Частным партнером, Государственным партнером (или лицами, определенными Государственным партнером) и Независимым экспертом в соответствии с условиями Пункта Error! Reference source not found. (Функция “Акт о передаче”).

7.6.4 Частный партнер и Государственный партнер продолжают выполнять свои обязательства по настоящему Соглашению до вступления в силу Закона о возврате.

7.6.5 Частный партнер должен обеспечить надлежащую эксплуатацию и техническое обслуживание Активов возврата в течение всего Периода реализации проекта, чтобы на дату подписания Закона о передаче имущество, являющееся частью Активов возврата, удовлетворяло Минимальным требованиям к возврату.

7.6.6 Все расходы, связанные с передачей Активов Handback Государственному партнеру (или лицам, определенным Государственным партнером), несет Частный партнер в соответствии с требованиями настоящего Соглашения.

7.6.7 Передача Передаваемых активов должна быть осуществлена не позднее, чем [срок, который должен быть установлен] до истечения Периода Проекта в случае Прекращения в связи с окончанием Периода Проекта. В случае досрочного расторжения передача Передаваемых активов должна быть осуществлена (в зависимости от обстоятельств):

7.6.7.1 не позднее [установленного срока] после вручения Уведомления о расторжении Частным партнером или Государственным партнером;

7.6.7.2 не позднее [установленного срока] после заключения Сторонами взаимного соглашения о досрочном расторжении;

7.6.7.3 не позднее [срок, подлежащий установлению] со дня вступления в силу арбитражного решения о досрочном расторжении.

7.6.8 В случае Расторжения в связи с истечением Периода реализации Проекта, Стороны должны встретиться не позднее, чем за 18 (восемнадцать) месяцев] до окончания Периода Проекта, чтобы обсудить и согласовать план, определяющий практические условия принятия на себя операций с Активами Проекта и другой деятельности Проекта Государственным партнером (или лицом, назначенным Государственным партнером). Стороны стремятся достичь того же в случае досрочного расторжения.

## **20.2 Проверки состояния запасов и передачи данных**

7.6.9 Инвентаризация и осмотр имущества, подлежащего возврату Государственному партнеру, в случаях, отличных от досрочного расторжения, осуществляется в соответствии со следующим:

7.6.9.1 Для проведения инвентаризации и инспектирования Передаваемых активов Стороны должны обеспечить назначение и заключение Соглашения с Независимым экспертом не позднее, чем за 12 (двенадцать) месяцев] до окончания Периода реализации Проекта.

7.6.9.2 Независимый эксперт должен провести инвентаризацию и проинспектировать состояние имущества (“Обследование состояния имущества”), учитывая, что:

7.6.9.2.1 первое Обследование состояния при передаче должно быть завершено не менее чем за [6 (шесть) месяцев] до истечения Периода реализации Проекта;

7.6.9.2.2 второе Обследование состояния Handback должно быть завершено не менее чем за [1 (один) месяц] до истечения Периода реализации Проекта;

7.6.9.2.3 третье обследование состояния Handback должно быть завершено в день подписания Акта о возврате или к ближайшему дню к этой дате.

7.6.10 Во время каждого опроса о состоянии возврата, указанного в пункте Error! Reference source not found., Независимый эксперт проводит инвентаризацию и проверяет техническое состояние Активов на соответствие Минимальным требованиям к возврату [и требованиям, согласованным Сторонами и изложенным в соглашении о привлечении Независимого эксперта].

7.6.11 В случае, если по результатам Обследования состояния Объекта возврата Средства Передачи не соответствуют Минимальным требованиям к Возврату [и/или требованиям, согласованным Сторонами и изложенным в соглашении о привлечении Независимого эксперта], с учетом нормального износа, Независимый эксперт формирует перечень несоответствий и иных отклонений Активов Передачи от применимых требований к возврату, которые Частный партнер должен исправить до подписания Акта о возврате (включая указание вида, объема и объема соответствующих исправлений, которые должны быть сделаны Частным партнером).

Независимый эксперт будет направлять отчеты, выпущенные на основе каждого Обследования состояния возврата, указанного в пункте Error! Reference source not found. Сторонам не позднее 2 (двух) Рабочих дней после завершения каждого отчета.

7.6.12 В случае досрочного расторжения инвентаризация и осмотр имущества, подлежащего возврату Государственному партнеру, проводится с учетом следующего:

7.6.12.1 Для проведения инвентаризации и оценки состояния Переданных активов Стороны должны обеспечить назначение и заключение соглашения с Независимым экспертом в течение [двенадцати (12) рабочих дней] с даты получения Уведомления о расторжении Государственным партнером или Частным партнером, либо с даты заключения взаимного соглашения о досрочном расторжении между Сторонами, или с даты вступления в силу арбитражного решения о расторжении.

7.6.12.2 Для передачи Активов Передачи Независимый эксперт проводит 1 (одну) Инспекцию состояния Передачи в течение [44 (сорока четырех) Рабочих дней] с даты заключения Соглашения с Независимым экспертом в соответствии с Пунктом Error! Reference source not found..

7.6.12.3 Независимый эксперт проводит Обследование состояния при передаче в основном в соответствии с требованиями Положений Error! Reference source not found.-Error! Reference source not found..

7.6.13 Независимый эксперт должен уведомить Государственного партнера и Частного партнера в письменной форме о времени и дате проведения каждого Опроса о состоянии Handback за три (3) рабочих дня до соответствующей даты проведения Опроса о состоянии Handback для того, чтобы Частный партнер и Государственный партнер могли направить своих уполномоченных представителей для надзора за процедурой Опроса о состоянии Handback.

### **20.3 Обязанности частного партнера до подписания акта передачи**

7.6.14 Перед подписанием Акта передачи Частный партнер должен:

7.6.14.1 сотрудничать и предоставлять весь доступ и информацию [в течение шести (6) месяцев] до истечения Периода реализации Проекта или, в случае досрочного Прекращения, в кратчайшие сроки после выпуска Уведомления о Расторжении

(или даты заключения взаимного соглашения о досрочном расторжении между Сторонами, или даты вступления в силу арбитражного решения о Расторжении), Государственному партнеру (или другим лицам, назначенным Государственным партнером) и Независимому эксперту для проведения обследований и инспекций для подготовки к принятию на себя эксплуатации и технического обслуживания Активов возврата;

7.6.14.2 соблюдать Минимальные требования к возврату [и выполнять требования к Активам возврата, согласованные Сторонами и изложенные в соглашении о привлечении Независимого эксперта];

7.6.14.3 [предоставить Государственному партнеру или лицу, определенному Государственным партнером, информацию о трудоустройстве работников Частного партнера, которых Государственный партнер или лицо, определенное Государственным партнером, изъявило желание принять на работу;]

7.6.14.4 уведомить Государственного партнера в течение [2 (двух) месяцев до Даты передачи] об отсутствии каких-либо обременений Активов возврата путем направления соответствующей актуальной информации из соответствующих государственных реестров в соответствии с Применимым законодательством;

7.6.14.5 совместно с Государственным партнером обеспечить, чтобы каждый соответствующий Опрос о состоянии возврата проводился в соответствии с требованиями Пункта Error! Reference source not found.;

7.6.14.6 передать Государственному партнеру (или иным лицам, определенным Государственным партнером) Активы возврата в соответствии с результатами Обследования состояния возврата, проведенного в соответствии с требованиями пункта Error! Reference source not found.. При этом имущество, переданное Государственному партнеру на дату подписания Акта передачи, не обременено в пользу третьих лиц;

7.6.14.7 передать Движимое имущество, обеспечивающее Минимальные требования по возврату Активов Проекта, в государственную собственность;

20.3.1.3 передать Государственному партнеру (или иному лицу, определенному Государственным партнером) нестандартные (нелицензируемые) программируемые исходные коды программного обеспечения, лицензии на программное обеспечение IDMIS, неисключительные лицензии на программное обеспечение IDMIS, ограниченные Проектом и территорией Армении, а также все другие соответствующие права на Нематериальные активы, которые необходимы для эксплуатации и обслуживания Активов возврата и проведения услуг и иных операций в отношении Документов, удостоверяющих личность, после Даты передачи, во всех случаях в соответствии с Минимальными требованиями к возврату;

7.6.14.8 оформить все акты и документы, которые могут потребоваться для передачи Передаваемых активов, и выполнить все необходимые юридические или другие формальности;

7.6.14.9 передавать или переуступать все права, титулы и обязанности Частного партнера по Соглашениям аренды Государственному партнеру (или иному лицу, определенному Государственным партнером), включая, помимо прочего, право пользования Частным партнером на Арендную недвижимость и права выкупа Частного партнера в отношении Арендованной недвижимости;

7.6.14.10 передавать Государственному партнеру (или иному лицу, определенному Государственным партнером) все документы, касающиеся Услуг и операций, а также документы, касающиеся эксплуатации и обслуживания Передаваемых активов (включая, но не ограничиваясь, технические паспорта, проектную документацию, внутренние инструкции, документы по операционным и капитальным затратам);

7.6.14.11 передавать Государственному партнеру (или иному лицу, определенному Государственным партнером) любые договоры о привлечении третьих лиц в соответствии с настоящим Договором, действующие на дату подписания Акта о передаче и/или могут быть переданы Государственному партнеру, и/или которые Государственный партнер согласился принять, а также все документы, относящиеся к таким Соглашениям;

7.6.14.12 передавать Государственному партнеру (или иному лицу, определенному Государственным партнером), если это возможно, Разрешения, необходимые для эксплуатации и обслуживания Передаваемых активов в соответствии с Применимым законодательством; переуступать или обеспечивать переуступку Государственному партнеру любых других соглашений и юридических документов по договоренностям с третьими лицами, которые (i) являются действительными и существующими и (ii) которые Государственный партнер решил принять, а также расторгать или способствовать прекращению действия тех соглашений и юридических документов, которые не переданы Государственному партнеру;

7.6.14.13 выполнять все действия, указанные Независимым экспертом в заключениях соответствующих Обследований состояния возврата, с целью приведения Активов возврата в удовлетворительное техническое состояние и соблюдения Минимальных требований к возврату [и достижения требований к Активам возврата, согласованных Сторонами и изложенных в соглашении о привлечении Независимого эксперта], и письменно уведомить об этом Государственного партнера и Независимого эксперта.

7.6.15 В течение [2 (двух) лет до истечения Периода реализации проекта] Частный партнер не должен совершать следующие действия, а также гарантировать, что следующие действия не будут совершены:

7.6.15.1 внесение изменений или расторжение любых договоров, права и обязанности по которым могут быть переданы или предназначены для передачи Государственному партнеру (или любому другому лицу, назначенному Государственным партнером);

7.6.15.2 совершение каких-либо действий или бездействия, которые могут привести к существенным негативным изменениям в предоставлении Услуг/Операций, эксплуатации и обслуживании Активов Проекта, или привести к несоответствию Минимальным требованиям к возврату;

[другие ограничения будут обсуждаться и добавляться, если это будет уместно]. **20.4 Обязанности Государственного партнера до подписания акта передачи**

7.6.16 Перед подписанием Акта о передаче Государственный партнер должен:

7.6.16.1 назначить лиц, уполномоченных на совершение действий, связанных с возвратом Переданных активов, и письменно уведомить Частного партнера о таких лицах в течение 12 (двенадцати) месяцев до истечения Периода реализации Проекта или 10 (десяти) Рабочих дней с даты вручения Уведомления о расторжении (или даты заключения взаимного соглашения о досрочном расторжении между Сторонами), или дату вступления в законную силу арбитражного решения о расторжении)].

7.6.16.2 совместно с Частным партнером обеспечить, чтобы каждый соответствующий Опрос состояния Handback проводился в соответствии с требованиями Пункта Error! Reference source not found.;

7.6.16.3 [определить список работников, которых Государственный партнер или иное лицо, назначенное Государственным партнером, изъявил желание принять на работу, не позднее 10 (десяти) Рабочих дней со дня получения отчета о результатах третьего Обследования условий возврата (в случаях, отличных от досрочного Расторжения) или получения отчета о результатах Опроса условий возврата (в случае досрочного расторжения), как предусмотрено в пункте Error! Reference source not found.];

7.6.16.4 определять перечень договоров с третьими лицами, привлекаемыми Частным партнером, права, в соответствии с которыми Государственный партнер или лицо, уполномоченное Государственным партнером, изъявило желание принять, не позднее 10 (десяти) Рабочих дней со дня получения отчета о результатах третьего Обследования состояния Handback (в случаях, отличных от досрочного Расторжения) или получения отчета о результатах Опрос о состоянии возврата (в случае досрочного расторжения), как предусмотрено в пункте Error! Reference source not found.;

7.6.16.5 [укажите перечень Движимого имущества и/или Нематериальных активов, которые Государственный партнер или лицо, назначенное Государственным партнером, не изъявило желания принять, указав, что такое Движимое имущество и/или Нематериальные активы не требуются для эксплуатации и обслуживания Передаваемого имущества или обеспечения иных необходимых операций после Даты передачи, не позднее 10 (десяти) Рабочих дней со дня получения отчета о результатах третьего Обследования состояния Handback (в случаях, отличных от досрочного Расторжения) или получения отчета о результатах Обследования состояния Handback (в случае досрочного Расторжения), как предусмотрено в пункте Error! Reference source not found.];

7.6.16.6 принять от Частного партнера (или обеспечить принятие другим лицом) все документы, необходимые для передачи Переданных активов и выполнения процедур передачи в соответствии с требованиями настоящего Соглашения, путем подписания акта приема-передачи таких документов;

7.6.16.7 принять от Частного партнера (или обеспечить принятие другим лицом) Активы Handback в соответствии с заключением о результатах соответствующего Обследования состояния Handback и в соответствии с положениями настоящего Соглашения, путем подписания Акта о передаче.

## **20.5 Подписание Акта о передаче**

7.6.17 В случае передачи Передаваемых активов в случаях, отличных от досрочного Расторжения, Акт о передаче должен быть подписан Частным партнером и Государственным партнером (или любым лицом, назначенным Государственным партнером) не позднее [двух (2) месяцев] после даты получения заключения о результатах третьего Обследования условий передачи в соответствии с пунктом Error! Reference source not found..

7.6.18 В случае передачи Активов при досрочном расторжении, Акт возврата должен быть подписан Государственным партнером и Государственным партнером (или любым лицом, назначенным Государственным партнером) не позднее [1 (одного) месяца] с даты получения заключения о результатах Обследования условий Передачи, проведенного в случае досрочного расторжения в соответствии с пунктом Error! Reference source not found..

7.6.19 Передача Активов и подписание Акта о передаче должны быть произведены в срок, согласованный в письменной форме между Государственным партнером и Государственным партнером (или любым лицом, назначенным Государственным партнером).

7.6.20 В случае необоснованного отказа одной из Сторон от подписания Акта о возврате или удержания фактической передачи Активов, другая Сторона может взыскать штраф в размере [20 000 (двадцать тысяч) долларов США в соответствии с официальным обменным курсом, установленным Центральным банком Армении на последний день предыдущего квартала] за каждый день просрочки подписания.

В случае необоснованного отказа Государственного партнера подписать Акт возврата, риск случайной гибели или повреждения Передаваемого имущества переходит к Государственному партнеру.

7.6.21 Частный партнер должен изъять не позднее, чем [за 10 (десять) рабочих дней до подписания Акта о передаче] любые активы, которые не были приняты или не переданы Государственному партнеру в соответствии с положениями Соглашения.

## **8 21. НЕЗАВИСИМЫЙ ЭКСПЕРТ**

**8.1** Стороны совместно и по взаимному согласию назначают субъект хозяйствования (или консорциум хозяйствующих субъектов), осуществляющий оказание услуг и выполнение работ, требуемых в соответствии с настоящим Договором, который имеет все необходимые разрешительные документы для осуществления такой деятельности в соответствии с Применимым законодательством, способен предоставить надлежащим образом квалифицированный и опытный персонал и имеет соответствующий международный опыт не менее 5 (пяти) лет] (“Независимый эксперт”).

**8.2** Независимый эксперт назначается [или переназначается] совместно Частным партнером и Государственным партнером (или любым лицом, назначенным Государственным партнером) не позднее сроков, установленных настоящим Соглашением для каждого конкретного случая назначения Независимого эксперта, или, в случае досрочного расторжения, [10 (десять) Рабочих дней] с момента получения Уведомления о расторжении Частным партнером или Государственным партнером.

**8.3** Не позднее [22 (двадцати двух) Рабочих дней с начала Переходного периода] Частный партнер направляет Государственному партнеру письменное уведомление со списком кандидатов на отбор Независимого эксперта для целей Переходного периода, содержащим не менее 5 (пяти) компаний.

**8.4** В течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения перечня Государственный партнер рассматривает кандидатуры на должность Независимого эксперта, полученные от Частного партнера и

8.4.1 выбрать не менее 2 (двух) кандидатов на должность Независимого эксперта. В этом случае соответствующий список кандидатов на должность Независимого эксперта, указанный в уведомлении Частного партнера, считается согласованным, или

8.4.2 выбрать не менее двух (2) кандидатов на должность Независимого эксперта и предложить дополнительные кандидатуры для дополнения списка, или

8.4.3 предложить свой собственный список не менее чем из пяти (5) своих альтернативных кандидатов, если есть обоснованные возражения против всех или всех, кроме одного из предложенных кандидатов, и уведомить об этом Частного партнера.

**8.5** Если, в пределах десяти (10) Рабочие дни с даты получения уведомления с кандидатами на должность Независимого эксперта, Государственный партнер не направляет уведомление в соответствии с. Error! Reference source not found., Частный партнер вправе самостоятельно выбрать кандидатуру на должность Независимого эксперта из представленного им списка, и такая кандидатура считается одобренной Государственным партнером.

21.6 Если Государственный партнер направил Частному партнеру уведомление в соответствии с пунктом Error! Reference source not found., Частный партнер в течение 5 (пяти) рабочих дней рассматривает дополнительные кандидатуры на должность Независимого эксперта, которых он получил, и направляет письменное уведомление Государственному партнеру о

утверждение списка кандидатов на должность Независимого эксперта, включающего всех кандидатов, предложенных Частным партнером и утвержденных Государственным партнером, и не менее одного дополнительного кандидата, предложенного Государственным партнером. В этом случае соответствующий список кандидатов на должность Независимого эксперта, указанный в уведомлении Частного партнера, считается согласованным, или

21.6.2 невозможность утверждения предложенных дополнительных кандидатур и применение.

21.7 Если Государственный партнер уведомил Частного партнера в соответствии с пунктом Error! Reference source not found., Частный партнер в течение 5 (пяти) рабочих дней рассматривает дополнительные кандидатуры на должность Независимого эксперта, которых он получил, и письменно уведомляет Государственного партнера о: 21.7.1 утверждение списка кандидатов на должность Независимого эксперта, включающего не менее 2 (двух) альтернативных кандидатов, предложенных Общественным партнером. В этом случае соответствующий список кандидатов на должность Независимого эксперта, указанный в уведомлении Частного партнера, считается согласованным, или

21.7.2 невозможность утверждения предложенных альтернативных кандидатур и применение.

21.8 После утверждения списка кандидатов на должность Независимого эксперта отобранные кандидаты представляют свои предложения по гонорару Частному партнеру и Государственному партнеру. После оценки предложений Частным партнером и уведомления о такой оценке Государственного партнера выбирается кандидат с лучшим предложением гонорара.

21.9 Если Стороны не договорились о выборе и назначении Независимого эксперта, Частный партнер или Государственный партнер могут сразу после недостижения такого соглашения [см. – правила о обсуждаемой тупиковой ситуации].

21.10 После отбора кандидата на должность Независимого эксперта Частный партнер направляет Государственному партнеру проект Соглашения с Независимым экспертом, который должен включать в себя круг ключевых задач и обязанностей Независимого эксперта, а также цену, график оплаты за оказание услуг, требования к хранению всех документов и отчетов, полученных или подготовленных Независимым экспертом в ходе исполнения своих обязательств, и ответственность за нарушение таких требований.

21.11 Государственный партнер в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента получения проекта Соглашения Независимым экспертом рассматривает его и может представить свои мотивированные замечания по проекту для их реализации Частным партнером.

21.12 В случае, если Государственный партнер не уведомит Частного партнера о своих обоснованных замечаниях в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента получения проекта Соглашения с Независимым экспертом, договор с Независимым экспертом считается одобренным Государственным партнером.

21.13 После согласования проекта Соглашения с Независимым экспертом в соответствии с пунктами 21.10-21.12 заключается трехсторонний договор между Независимым экспертом, Частным партнером и Государственным партнером. Все расходы, гонорары, подлежащие уплате в пользу Независимого эксперта, оплачиваются Частным партнером на условиях предоплаты. Трехстороннее соглашение с Независимым экспертом должно содержать обязательства по соблюдению конфиденциальности, обязывающие Независимого эксперта сохранять в тайне любую информацию, раскрытую ему каким-либо образом в ходе исполнения своих обязательств по настоящему Соглашению, и не разглашать такую информацию третьим лицам в течение и после окончания срока действия трехстороннего соглашения.

**8.6** В случае нарушения Частным партнером своих обязательств по подбору Независимого эксперта и предоплате работ и услуг Независимого эксперта, Государственный партнер вправе самостоятельно выбрать и заключить договор с Независимым экспертом в соответствии с Применимым законодательством.

**8.7** Частный партнер и Государственный партнер требуют от Независимого эксперта выполнения своих обязательств независимо, разумным образом, справедливо и таким образом, чтобы эффективно и быстро способствовать выполнению своих обязательств.

**8.8** Все пояснения, предоставленные Частным партнером или Государственным партнером Независимому эксперту, должны быть предоставлены другой Стороне. Частный партнер и Государственный партнер имеют право присутствовать на всех инспекциях и встречах с участием Независимого эксперта.

21.17 Частный партнер уполномочивает Независимого эксперта присутствовать и предоставлять доступ к Активам Проекта в любое время в течение выполнения Независимым экспертом своих обязательств. Государственный партнер и Частный партнер могут сопровождать Независимого эксперта во время его посещения Активов Проекта.

21.18 Порядок отбора Независимого эксперта, предусмотренный настоящим пунктом, применяется ко всем случаям повторного назначения и специального отбора Независимого эксперта, которые могут потребоваться в соответствии с Договором.

21.19 Вся деятельность Независимого эксперта является конфиденциальной, и вся информация, данные или документация, раскрытые или предоставленные любой из Сторон Независимому эксперту в результате или в связи с такой деятельностью, должны рассматриваться Сторонами как конфиденциальные по отношению к третьим лицам.

Ни Стороны, ни Независимый эксперт не должны, за исключением случаев, разрешенных Разделом 23, раскрывать кому-либо любую такую информацию, данные или документацию, если Стороны не договорились об ином в письменной форме, и вся такая информация, данные или документация остаются собственностью Стороны, раскрывающей или предоставляющей их, и все копии должны быть возвращены такой Стороне по завершении соответствующей работы Независимого эксперта.

21.20 Заключение Независимого эксперта не ограничивает права Сторон искать разрешение спора путем арбитража в соответствии с Пунктом 26.2.

## **22. ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ**

21.1 В соответствии с положениями пункта 16.8.2 Частный партнер должен возместить публичному партнеру любые обязательства или претензии, возникающие в связи с:

8.8.1 смерть или телесные повреждения любого лица; и/или

8.8.2 утрата или повреждение имущества (в том числе имущества, принадлежащего Государственному партнеру, за которое он несет ответственность);

8.8.3 которые возникли или могут возникнуть в результате или в результате действия, бездействия или небрежности Частного партнера в связи с исполнением или уклонением от исполнения своих обязательств по настоящему Соглашению. В той мере, в какой Частный партнер возмещает Государственному партнеру убытки, возникшие в результате действий третьего лица, Государственный партнер уступает права требования и передает право требования третьему лицу в пользу Частного партнера.

**8.9** В случае получения Государственным партнером какого-либо уведомления, требования, письма или иного документа с какой-либо претензией, в связи с которыми у Государственного партнера могут возникнуть обязательства по возмещению ущерба, указанные в настоящем пункте Соглашения, Государственный партнер обязан незамедлительно направить Частному партнеру письменное уведомление с указанием существа претензии и копиями соответствующих документов. Любая дополнительная ответственность Частного партнера, возникающая в результате необоснованной задержки со стороны Государственного партнера в направлении такого уведомления Частному партнеру, настоящим исключается из сферы действия возмещения убытков Частным партнером в пользу Государственного партнера.

**23. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ЗАЩИТА ДАННЫХ** 23.1 Государственный партнер вправе раскрыть текст настоящего Соглашения путем его раскрытия (опубликования) в открытом доступе. Стороны обязуются соблюдать требования конфиденциальности при ведении переписки по настоящему Договору, содержащей коммерческую, конфиденциальную или иную информацию, отражающую намерения Сторон в отношении настоящего Соглашения, а также любых документов, раскрытых или предоставленных другой Стороне в соответствии с настоящим Договором. Данное обязательство не распространяется на раскрытие информации: 23.1.1 одной Стороной своим представителям, советникам или консультантам и, со стороны Частного партнера, в его отношениях с его акционерами, кредиторами, подрядчиками и субподрядчиками, потенциальными или фактическими, в случае, если такие третьи стороны имеют необходимость знать такую информацию в рамках целей настоящего Соглашения и в случае, если такие третьи стороны в равной степени обязаны хранить такую информацию в тайне. Конфиденциальная информация, которая раскрывается раскрывающей Стороной представителям, советникам или консультантам принимающей Стороны, считается конфиденциальной информацией, раскрываемой принимающей Стороной своим представителям, советникам или консультантам.;

23.1.2 одной Стороной по отношению к своим Аффилированным лицам при условии, что все такие Аффилированные лица связаны эквивалентными обязательствами по соблюдению конфиденциальности;

8.9.1 таким сторонам и в той мере, в какой это необходимо для освобождения от обязательств по настоящему Соглашению;

которые, как правило, являются общедоступными, за исключением случаев, когда первоначальное публичное раскрытие было сделано такой Стороной в нарушение настоящего пункта;

23.1.5 если и в той мере, в которой раскрытие информации требуется Применимым законодательством;;

23.1.6 для выполнения постановления суда или нормативного акта уполномоченного государственного органа; и

21.1.7 Частным партнером в объеме своих обязательств по отчетности перед Правительством Республики Армения и любым другим государственным органом.

23.2 Государственный партнер владеет всей информацией, которая передается, получается или иным образом обрабатывается в рамках настоящего Соглашения и/или в ходе исполнения настоящего Соглашения.

23.3 По запросу Государственного партнера Стороны должны обсудить и подписать соглашение о неразглашении («NDA») в случае необходимости регулирования отношений между Сторонами относительно конфиденциальной информации в рамках Проекта. NDA должно быть обсуждено и подписано в течение 22 (двадцати двух) рабочих дней после запроса

Публичного партнера, если Стороны не договорятся о более длительном сроке (который в любом случае не должен превышать 66 (шестидесяти шести) рабочих дней). Стороны могут использовать форму, представленную в Приложении 10 (Форма Соглашения о неразглашении), для обсуждения и подписания NDA, внося (при необходимости) дополнительные изменения и обновления в эту форму.

23.4 Стороны могут собирать, использовать, передавать, хранить или иным образом обрабатывать (совместно именуемые «Обрабатывать») информацию, которая передается или получается в рамках настоящего Соглашения и/или в ходе исполнения настоящего Соглашения и может быть связана с конкретными лицами (далее «Персональные данные»).

23.5 Стороны несут ответственность за Обработку Персональных данных в соответствии с требованиями защиты данных, установленными Применимым законодательством (в зависимости от обстоятельств), в том числе на основании соответствующих разрешений и полномочий. Стороны принимают соответствующие технические и организационные меры для обеспечения защиты Персональных данных. 23.6 Частный партнер использует Персональные данные только для предоставления Услуг и других операций в соответствии с настоящим Соглашением, а также в целях, совместимых с предоставлением этих Услуг.

23.7 Хранение, обработка и трансграничная передача информации, связанной с Проектом (включая, помимо прочего, Персональные данные) Частным партнером в любую третью страну или международные организации не допускается.

23.8 В случае нарушения настоящего Раздела 23 нарушившая Сторона должна без неоправданной задержки уведомить об этом другую Сторону. Частный партнер должен без неоправданной задержки уведомить Публичного партнера о нарушении.

23.2 Коммерчески конфиденциальной информацией считается следующая информация: [уточняется].

**24 РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО** 24.1 Настоящее Соглашение толкуется и толкуется в соответствии с законодательством Республики Армения.

## **9 25 МОШЕННИЧЕСТВО И КОРРУПЦИЯ**

**9.1** Ни Частный партнер, ни какие-либо Аффилированные лица, ни какие-либо акционеры Частного партнера, ни какие-либо лица, действующие от их имени, которые вовлечены или могут быть вовлечены в Проект или какой-либо контракт по реализации настоящего Соглашения, не совершали и не участвовали в совершении каких-либо Санкционных действий.

**9.2** Частный партнер и акционеры Частного партнера не должны участвовать (и не должны разрешать или разрешать любому Аффилированному лицу или любому другому Лицу, действующему от его имени, участвовать) в каких-либо Санкционных практиках в отношении Проекта или во время выполнения любой сделки, предусмотренной настоящим Соглашением.

**9.3** Для целей настоящего пункта следующие термины имеют следующее значение: “Подлежащая санкциям практика” означает любую коррупционную практику, мошенническую практику, принудительную практику или принуждение в соответствии с определениями этих терминов, приведенными ниже;

“Коррупционная практика” – это предложение, предоставление, получение или вымогательство, прямо или косвенно, чего-либо ценного, чтобы ненадлежащим образом повлиять на действия другого Лица;

“Мошенническая практика” – любое упущение, включая введение в заблуждение, которое сознательно или по неосторожности вводит в заблуждение или пытается ввести в заблуждение лицо с целью получения финансовой или иной выгоды или уклонения от обязательства;

“Сговор” – Соглашенность между двумя или более Лицами, направленная на достижение ненадлежащей цели, в том числе на ненадлежащее влияние на действия другого лица; и

“Принуждение” – это причинение вреда или угрожающее нанести ущерб или причинить вред прямо или косвенно, какому-либо Лицу или имуществу Лица с целью ненадлежащего воздействия на действия такого лица.

## 26 РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

### 26.1 Мировое соглашение

26.1.1 Если между Сторонами возникает или возникает какой-либо спор, разногласие, разногласие или претензия любого рода в отношении чего-либо или любого вопроса, возникающего под, из или в связи с настоящим Соглашением или иным образом в связи с реализацией Проекта (“Спор”), любая из Сторон должна уведомить другую Сторону в письменной форме о существовании такого Спора.

26.1.2 В течение 44 (сорока четырех) рабочих дней с момента отправки уведомления, указанного в пункте Error! Reference source not found., Стороны должны попытаться добросовестно прийти к соглашению в отношении спорного вопроса для его разрешения. Пытаясь разрешить Спор в соответствии с положениями настоящего Пункта, Стороны должны приложить разумные усилия для безотлагательного разрешения такого Спора путем переговоров или любой другой неформальной процедуры. Эти попытки должны предприниматься добросовестно с целью разрешения спора без необходимости арбитражного разбирательства.

26.1.3 Если Стороны не смогли разрешить Спор в течение 44 (сорока четырех) Рабочих дней с момента обращения к Представителям в соответствии с пунктом Error! Reference source not found., то любая из Сторон может передать Спор на разрешение в соответствии с пунктом XX или XX.

### 26.2 Арбитраж

26.2.1 Спор может быть разрешен в соответствии с пунктом 26.2. Если Спор не урегулирован в соответствии с пунктом 26.1 то если какая-либо из Сторон желает передать такой Спор на рассмотрение арбитража, такой Спор должен быть рассмотрен в соответствии с правилами, указанными ниже.

26.2.2 Любой Спор, который может быть передан в арбитраж в соответствии с пунктом 26.3.1. настоящего Соглашения должны быть окончательно урегулированы путем арбитража в соответствии с Арбитражным регламентом Арбитражного института Торговой палаты Стокгольма (“Арбитражный регламент”).

26.2.3 Местом арбитражного разбирательства является г. Стокгольм, Швеция.

26.2.4 Состав арбитража состоит из 3 (трех) арбитров, Государственный партнер и Частный партнер назначают по одному арбитру, а также один общий арбитр, который является председателем состава арбитража, назначается по соглашению сторон арбитража. В случае отсутствия такого соглашения между Государственным партнером и Частным партнером, назначается третий арбитр в соответствии с Арбитражным регламентом. Ни один арбитр не может быть гражданином юрисдикции Государственного партнера или Частного партнера или гражданином юрисдикции любого акционера или группы акционеров, владеющих 10 (десятью) процентами или более в акционерном капитале Частного партнера, а также ни один арбитр не может быть сотрудником или агентом или бывшим сотрудником или агентом любого из упомянутых арбитров.

26.2.5 Если иное не согласовано между Государственным партнером или Частным партнером, арбитражное разбирательство должно проводиться на английском языке, и все документы, представленные в связи с таким разбирательством, должны быть на английском языке или сопровождаться заверенным переводом на английский язык.

26.2.6 Настоящее Соглашение, а также права и обязанности Сторон по нему остаются в силе в полном объеме до вынесения решения в международном арбитражном разбирательстве, которое, в случае необходимости, определяет,

вступит ли в силу какое-либо Расторжение, и если да, то когда. Арбитражное решение является окончательным и обязательным для Сторон.

### 26.3 Спектакль для продолжения

26.3.1 Запрет на передачу какого-либо Спора в какой-либо процесс разрешения в соответствии с настоящим Разделом Error! Reference source not found. освобождает любую из Сторон от ответственности за надлежащее и своевременное исполнение своих обязательств по настоящему Договору.

## 27 РАЗНОЕ

### 27.1 Назначения

27.1.1 В соответствии с пунктом XX и положениями Прямого соглашения, Частный партнер не может продавать, обременять, переуступать или иным образом передавать свои права или обязанности по настоящему Соглашению или в соответствии с ним без предварительного письменного согласия Государственного партнера. Любая фактическая или предполагаемая продажа, обременение, переуступка или другие действия по передаче Частным партнером любых своих прав или обязательств по настоящему Соглашению или в соответствии с ним, которые не соответствуют настоящему пункту. XXError! Reference source not found. является недействительным и представляет собой Случай неисполнения обязательств Частным партнером.

27.1.2 Государственный партнер вправе передать любые свои права и обязанности по настоящему Соглашению любому государственному органу или восстановить себя в любых правах и обязанностях по настоящему Договору, которые были переданы любому государственному органу.

### 27.2 Изменения в составе акционеров

27.2.1 Настоящим Частный партнер заявляет и подтверждает Государственному партнеру, что по состоянию на Дату исполнения пакет акций Частного партнера соответствует Приложению XX (Структура собственности частного партнера), и Победитель владеет ста процентами (100%) акций в структуре капитала Частного партнера.

27.2.2 Следующие действия могут быть выполнены только при условии получения предварительного письменного согласия Государственного партнера с Частным партнером в течение Периода реализации Проекта:

27.2.2.1 любое изменение контроля над Частным партнером;

27.2.2.2 ;

27.2.2.2 любое отчуждение полного или частичного участия в капитале Частного партнера, в результате которого Капитал акционера Частного партнера, указанный в Приложении XX (Структура собственности частного партнера), становится менее 60 (шестидесяти) процентов, но в любом случае при условии соответствия нового состава акционеров Частного партнера финансовым критериям для Заявителей в запросе предложения.

27.2.3 Любое другое отчуждение или передача в качестве залога Долевого участия в Частном партнере, за исключением случая, изложенного в Пункте 27.2.2.2, может иметь место при условии направления Государственному партнеру предварительного письменного уведомления, которое должно содержать информацию, изложенную в пункте XX но в любом случае при условии соответствия нового состава Частный партнеракционеров с финансовыми критериями для Заявителей в запросе коммерческого предложения.

27.2.4 В целях получения одобрения Государственного партнера на действия, указанные в 27.2.2 , Частный партнер обязуется:

27.2.4.1 сообщить Государственному партнеру не менее чем за 3 (три) месяца до такой передачи в письменной форме точную личность (i) правопреемника и основания, условия отчуждения – в случае отчуждения Долевого участия, (ii) размер дополнительных взносов акционеров и размер увеличенного капитала Частного партнера или личность нового акционера, размер его доли и размер увеличенного капитала – в случае увеличения капитала Частного партнера за счет дополнительных взносов акционеров или вхождения нового акционера, или (iii) иная информация, касающаяся порядка изменения структуры капитала Частного партнера или изменения Капитала в капитале в случае иного изменения капитала Частного партнера

27.2.4.2 если Доля в капитале, подлежащем отчуждению, находится в залоге, предоставить Государственному партнеру не менее чем за 1 (один) месяц до такой передачи документ, надлежащим образом подписанный Кредиторами, в котором они заявляют, что они не возражают против такой передачи и что такая передача не приведет к Случаю дефолта Частного партнера по Финансовым документам; и

27.2.4.3 в случае передачи доли, составляющей не менее 40 (сорока) процентов в капитале Частного партнера, предоставить Государственному партнеру не менее чем за 3 (три) месяца до такой передачи финансовую отчетность потенциального получателя (или его Аффилированных лиц, если применимо).

27.2.5 Любой правопреемник, который законно приобрел Долю в капитале Частного партнера не ниже 40 (сорока) процентов или Контроль над Частным партнером в соответствии с Пунктом 27.2.4 в любое время после прекращения выполнения вышеуказанных условий немедленно передает такой Капитал в полном объеме обратно акционеру (акционерам) Частного партнера, который передал такой Капитал.

27.2.6 Акционеры могут заложить свою долю в Частном партнере в пользу Кредиторов в качестве обеспечения Займа. В таком случае порядок обращения взыскания на Капитал определяется договором залога акций и Прямым договором, заключенным с Кредиторами.

27.2.7 Все ограничения в настоящем пункте Error! Reference source not found. связанные с совершением действий, таких как отчуждение, передача, продажа, залог, изменение структуры уставного капитала, смена владельца и иное отчуждение Долевого участия, в том числе прямо не предусмотренные настоящим Договором, применяются как к действиям как таковым, так и к совершению актов (договоров), которые могут повлечь за собой такие действия, в том числе при условии выполнения определенных требований и условий в будущем.

## 27.3 Смена валюты

### 27.3.1 Влияние изменения валюты на настоящее Соглашение

27.3.1.1 Без ущерба для положений раздела Error! Reference source not found., если Применимое законодательство требует обязательного применения армянского

драма (“Национальная валюта”) к настоящему Договору, Государственный партнер определяет, что Национальная валюта является валютой, применимой к настоящему Договору, и после такого определения:

27.3.1.1.1 все ссылки на драм в настоящем Соглашении являются ссылками на национальную валюту;

27.3.1.1.2 все обязательства по настоящему Договору подлежат конвертации или оплате в Национальной валюте с учетом того, что любое обеспечение, которое должно быть предоставлено Частным партнером Государственному партнеру по настоящему Договору и ранее было предоставлено соответствующим лицом на дату соответствующего определения Национальной валюты, не подпадает под такое определение до тех пор, пока не возникнет необходимость в его повторном предоставлении в соответствии с условиями настоящего Соглашения Договор (в данном случае ценная бумага выражается в Национальной валюте), а также с учетом того, что Частный партнер имеет право в любое время после Изменения валюты перерегистрировать любую ценную бумагу раньше, чем это предусмотрено настоящим Договором (в этом случае ценная бумага должна быть выражена в Национальной валюте); и

27.3.1.1.3 конвертация сумм в драмах РА в суммы в национальной валюте производится по официальному курсу, установленному Центральным банком Республики Армения по состоянию на 12 (двенадцатое) часов дня, когда Государственный партнер принял соответствующее решение об определении национальной валюты, или при отсутствии информации об официальном обменном курсе от Центрального банка Республики Армения, в соответствии с официальным обменным курсом, установленным любым другим государственным органом, и соответствующие суммы округляются Государственным партнером до ближайшей ценовой единицы или эквивалентной единицы национальной валюты.

#### 27.4 Оригиналы и язык

27.4.1 Настоящее Соглашение составлено в четырех (4) оригинальных экземплярах равной силы, двух (2) на армянском языке и двух (2) на английском языке, один (1) на армянском языке и один (1) на английском языке для каждой Стороны.

27.4.2 [В случае каких-либо расхождений между армянской и английской версиями Соглашения, английских текст имеет преимущественную силу.]

#### 27.5 Налоги и пошлины

27.5.1 Частный партнер несет единоличную ответственность за уплату и обязуется, что он уплатит, если это необходимо, или обеспечит уплату всех налогов, начисленных на Частного партнера и его сотрудников в связи с Услугами, или, как это может быть иным образом начислено в результате выполнения Частным партнером своих обязательств.

27.5.2 Государственный партнер не несет ответственности перед Частным партнером, а Частный партнер не имеет никаких претензий к Государственному партнеру в отношении каких-либо налогов, уплаченных Государственным партнером в соответствии с настоящим Соглашением.

27.5.3 Частный партнер и Государственный партнер (или иное лицо, назначенное Государственным партнером) при осуществлении платежа по настоящему Соглашению другой Стороне должны удерживать или вычитать любые налоги, когда это требуется в соответствии с Применимым законодательством. Если требуется какое-либо такое удержание или вычет, Частный партнер или Государственный партнер (или другое лицо, назначенное Государственным партнером), который несет ответственность за осуществление платежа, не обязан при осуществлении платежа, к которому относится удержание или вычет, уплатить другой Стороне какую-либо дополнительную сумму в отношении такого налога (включая сумму, которая гарантирует, что такое другое лицо получит ту же общую сумму, что он бы получил, если бы такое удержание или вычет не требовалось).

27.5.4 Положения настоящего пункта остаются в силе после прекращения действия.

#### 27.6 Уведомления

27.6.1 Любое уведомление, просьба, инструкция или другое сообщение, которое должно быть предоставлено в соответствии с настоящим Соглашением, должно быть оформлено в письменной форме [на армянском или английском языке] и должно быть доставлено лично (лично в руки) или отправлено предоплаченной почтой с подтверждением доставки и пометкой “внимание” лица (лиц), указанного ниже, или такому другому лицу (лицам), которого другая Сторона потребует путем уведомления, по следующим адресам:

Если Государственному Партнеру:

Адрес:	Нажмите здесь, чтобы ввести текст.
Вниманию:	Нажмите здесь, чтобы ввести текст.
Электронная почта:	Нажмите здесь, чтобы ввести текст.

Если частному партнеру:

Адрес:	Нажмите здесь, чтобы ввести текст.
Вниманию:	Нажмите здесь, чтобы ввести текст.
Электронная почта:	Нажмите здесь, чтобы ввести текст.

#### 27.7 Автономность положений

27.7.1 Если какое-либо условие или положение настоящего Соглашения будет признано судом или любым другим компетентным органом недействительным, незаконным или не имеющим законной силы, остальные положения настоящего Соглашения не будут затронуты, и Стороны должны добросовестно провести переговоры о внесении изменений в такое положение таким образом, чтобы оно было законным, действительным и подлежащим исполнению.

#### 27.8 Дополнительные гарантии

27.8.1 В течение всего срока действия настоящего Соглашения Стороны:

27.8.1.1 совершать все подобные дальнейшие действия; и

27.8.1.2 оформлять и доставлять все такие дополнительные инструменты и документы,

которые будут разумно удобными или необходимыми для выполнения или достижения целей настоящего Соглашения или для облегчения любого вопроса, разумно связанного с ним.

#### 27.9 Полнота Соглашения

27.9.1 Настоящее Соглашение представляет собой полное соглашение, заключенное между Сторонами в отношении Проекта, и заменяет собой любые или все предыдущие соглашения или Соглашения, устные или письменные, между Сторонами в отношении Проекта и/или в отношении содержания настоящего Соглашения (включая любые сделки или обмен информацией в связи с проведением тендера по Проекту, например, запрос на выражение заинтересованности и/или предложения).

#### 27.10 Отсутствие отказа от прав

27.10.1 Ни одно из положений настоящего Соглашения или каких-либо прав, предоставленных в соответствии с настоящим Соглашением, не считается отмененным любой из Сторон, за исключением случаев, когда такой отказ прямо выражен в письменной форме. Никакая снисходительность в отношении времени или неспособность любой из Сторон настаивать на строгом выполнении какого-либо из положений настоящего Соглашения или воспользоваться какими-либо своими правами по настоящему Соглашению не должны толковаться как отказ от любых таких положений или отказ от любых таких прав на будущее.

#### 27.11 Взаимозачет Государственным партнером

27.11.1 Стороны имеют право, в соответствии с Применимым законодательством, зачесть свои причитающиеся платежи или любые другие суммы, причитающиеся по настоящему Соглашению, которые должны быть уплачены одной Стороной в пользу другой Стороны и, наоборот, в качестве зачета встречных требований того же рода на основании арбитражного решения, которое вступило в силу, если иное не предусмотрено Соглашением.

## 27.12 Обязанность по смягчению последствий

27.12.1 Каждая Сторона должна прилагать коммерчески обоснованные усилия для уменьшения любых убытков или ущерба, за которые она имеет право на возмещение в соответствии с настоящим Соглашением. В случае, если какая-либо из Сторон не в состоянии таким образом смягчить подлежащие возмещению убытки или ущерб, другая Сторона не несет ответственности за какую-либо часть таких убытков или ущерба, которых разумно можно было бы избежать, если бы соответствующая Сторона предприняла такие усилия.

## ПОДПИСИ

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО СТОРОНЫ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ обеспечили исполнение настоящего Соглашения их соответствующими надлежащим образом уполномоченными представителями на дату, впервые указанную выше.

Подписано [...], [...] 20[...], в [...] ([...]) Оригинальные копии:

Для Министерства внутренних дел Республики Армения

.....  
[Полное имя]  
[Должность]

Для частного партнера

.....  
[Полное имя]  
[Должность]

### ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ПЕРЕДАННЫЕ АКТИВЫ

#### 1. ВОЗМОЖНОСТЬ ПЕРСОНАЛИЗАЦИИ

Адрес: Армения, 0054, Ереван Давташен, 4-й квартал, дом 17/10

Текущий владелец: Комитет по управлению государственным имуществом при Министерстве внутренних дел

Обязательные характеристики в соответствии с [Требование 9 раздела 2.2.3 Технических требований]:

- 1 Достаточное пространство для установки оборудования и выполнения операций
  - 2 - Двери с электрической бронезащитой
  - 3 - Оконные решетки
  - 4 - Непрерывное освещение
2. ДАТА-ЦЕНТР

3. Адрес: Армения, 0054, Ереван Давташен, 4-й квартал, дом 17/10
4. Текущий владелец: Комитет по управлению государственным имуществом при Министерстве внутренних дел

Обязательные характеристики в соответствии с [Требование 19 раздела 2.2.4 Технических требований]:

- a) Достаточное пространство для установки оборудования и выполнения операций
- b) Двери с электрической бронезащитой
- c) Оконные решетки
- d) Непрерывное освещение
- e) Сигнализация, подключенная к ближайшему полицейскому участку

5. САЙТ АВАРИЙНОГО ВОССТАНОВЛЕНИЯ

6. Адрес: Армения, 0054, Ереван Давташен, 4-й квартал, дом 17/10
7. Текущий владелец: Комитет по управлению государственным имуществом при Министерстве внутренних дел

Обязательные характеристики в соответствии с [Требование 19 раздела 2.2.4 Технических требований]:

- a) Достаточное пространство для установки оборудования и выполнения операций
- Двери с электрической бронезащитой  
Оконные решетки
- b) Непрерывное освещение
  - c) Сигнализация, подключенная к ближайшему полицейскому участку

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2. ЦЕНЫ НА УСЛУГИ

[Добавляется из заявки победителя]

### ПРИЛОЖЕНИЕ 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

[Включено посредством ссылки в качестве окончательной версии технических требований, доступной в Комнате данных по адресу [ссылка будет добавлена] ]

#### ПРИЛОЖЕНИЕ 4. РИСКИ ПРОЕКТА

[Включено в качестве Приложения XX к Проекту ГЧП, доступного в Комнате данных по адресу [ссылка будет добавлена]  
]

## ПРИЛОЖЕНИЕ 5. ТРЕБОВАНИЯ К ЦЕННЫМ БУМАГАМ

Ценная бумага представляет собой независимую, безусловную и безотзывную банковскую гарантию по требованию, которая выплачивается Государственному партнеру по его первому требованию. Обеспечение предоставляется в форме гарантийного письма, а также соответствующего соглашения об оперативной безопасности и Соглашения об обеспечении передачи. Ценная бумага должна содержать:

- 1) полное наименование и регистрационные реквизиты банка;
- 2) сумма обеспечения, определенная в соответствующей части настоящего Приложения 5 (Требования к ценным бумагам), с учетом требований раздела Error! Reference source not found. Соглашения;
- 3) обязательство банка уплатить сумму обеспечения по требованию и в пользу Государственного партнера;
- 4) подтверждение из банка о том, что такой банк является Надежным банком в соответствии с приложением XX (Error! Reference source not found.). В качестве альтернативы Частный партнер может предоставить иные документы, подтверждающие, что банк-эмитент является Надежным банком;
- 5) срок действия ценной бумаги в соответствии с разделом Error! Reference source not found. Соглашения;
- 6) дата выдачи ценной бумаги, Ф.И.О. и подпись уполномоченного лица банка.

Образцы бланков банковских гарантийных писем приведены ниже. Данные образцы бланков не являются обязательными и могут быть использованы в качестве ориентировочных шаблонов для оформления банковского гарантийного письма в составе соответствующего обеспечения. Оперативная безопасность и безопасность возврата в любом случае должны соответствовать требованиям к формам безопасности, изложенным в настоящем Приложении 5 (Требования к ценным бумагам) выше, с учетом требований раздела Error! Reference source not found. Соглашения.

### PART 1 Образец формы безопасности операции

[ФИРМЕННЫЙ БЛАНК]

Гарантийное письмо

Дата \_\_\_\_\_

Министерство внутренних дел Республики Армения (далее – “Государственный партнер”) и [введите имя] (далее – “Частный партнер”) по результатам конкурса ГЧП по реализации программы ГЧП, касающейся выдачи и распространения документов, удостоверяющих личность, а также эксплуатации и обслуживания объектов, участвующих в предоставлении документов, удостоверяющих личность (далее – “Проект”), заключили Соглашение о ГЧП от [вставить дату]] (“Соглашение”).

Статья Error! Reference source not found. Соглашения требует от Частного партнера предоставить не позднее чем на КП Завершение Дата, безусловная и безотзывная банковская гарантия по требованию от Надежного Банка в размере драмов РА [Введите сумму] (“Гарантированная сумма”) в качестве обеспечения надлежащего и добросовестного исполнения своих обязательств в период реализации проекта в соответствии с Договором.

В связи с вышеизложенным, мы, [наименование Банка], юридическое лицо в соответствии с законодательством [название страны], имеющее свой юридический адрес по адресу [адрес], [при необходимости укажите другие соответствующие регистрационные данные] (“Банк”), настоящим безоговорочно и безотзывно обязуемся выплатить по требованию Министерства внутренних дел Республики Армения (“Государственный партнер”) сумму в драмах РА [укажите сумму] (далее “Операция “Безопасность”), в соответствии со следующими условиями:

- 1) Мы подтверждаем, что наш банк является Надежным банком в соответствии с Договором.
- 2) Мы выплачиваем Государственному партнеру в течение 15 (пятнадцати) дней с момента получения официального письменного требования и, независимо от каких-либо возражений со стороны Частного партнера или любой другой стороны, такую сумму или суммы Операции Безопасности (ее часть), которые Государственный партнер может потребовать, не превышающие в совокупности вышеуказанную сумму Обеспечения Операции, путем перечисления на счет Государственного партнера по адресу [реквизиты на счете].
- 3) Все платежи, производимые на основании требования Государственного партнера, должны быть свободными и чистыми, а также без каких-либо настоящих или будущих вычетов для уплаты каких-либо налогов, сборов или вычетов любого характера.
- 4) Обязательства, содержащиеся в настоящем Обеспечении операции, являются прямыми и основными обязательствами Банка и являются безусловными и безотзывными. Мы не освобождаемся от каких-либо или всех этих обязательств по какой-либо причине или причинам любого характера или источника, а также по любому бездействию, действию или судебному разбирательству со стороны Государственного партнера или третьей стороны, которые освобождают нас от обязательств, изложенных в настоящей Операции безопасности.
- 5) Настоящая Операционная безопасность будет действовать в полном объеме с даты ее предоставления до даты передачи Объекта возврата или до тех пор, пока Соглашение не будет расторгнуто по любой причине, кроме наступления Случая неисполнения обязательств Частным партнером (“Дата истечения срока действия”).
- 6) Настоящая Операция Безопасность регулируется и толкуется в соответствии с законодательством Республики Армения, и любой спор в отношении этой гарантии подлежит рассмотрению и окончательному разрешению компетентными органами Республики Армения и в соответствии с законодательством Республики Армения.

Расчет размера Операционного обеспечения за каждый последующий после второго Операционного года производится в соответствии с условиями, определенными в Соглашении банковской гарантии и ГЧП. К письму прилагается копия банковской гарантии (Соглашение об обеспечении операций).

Искренне

[подпись]

[Ф.И.О., должность уполномоченного лица]

ЧАСТЬ 2 Образец формы безопасности возврата

[ФИРМЕННЫЙ БЛАНК]

## Гарантийное письмо

Дата \_\_\_\_\_

Министерство внутренних дел Республики Армения (далее – “Государственный партнер”) и [введите имя] (далее – “Частный партнер”) по результатам конкурса ГЧП по реализации программы ГЧП, касающейся выдачи и распространения документов, удостоверяющих личность, а также эксплуатации и обслуживания объектов, участвующих в предоставлении документов, удостоверяющих личность (далее – “Проект”), заключили Соглашение о ГЧП от [вставить дату]] (“Соглашение”).

Статья Error! Reference source not found. Соглашения требует от Частного партнера предоставить безусловную и безотзывную банковскую гарантию по требованию от Надежного банка в размере драмов РА, указанных в отчете Независимого эксперта (“Гарантированная сумма”) в качестве обеспечения надлежащего и добросовестного исполнения своих обязательств Возврат обязательства в соответствии с Договором.

В связи с вышеизложенным, мы, [наименование Банка], юридическое лицо в соответствии с законодательством [название страны], имеющее зарегистрированный офис по адресу [адрес], [при необходимости укажите другие соответствующие регистрационные данные] (“Банк”), настоящим безоговорочно и безоговорочно обязуемся выплатить по требованию Министерства внутренних дел Республики Армения (“Государственный партнер”) сумму драмов РА, указанную в отчете независимого эксперта ( "Безопасность обратной связи"), в соответствии со следующими условиями: 7) Мы подтверждаем, что наш банк является Надежным банком в соответствии с Договором.

8) Мы выплачиваем Государственному партнеру в течение 15 (пятнадцати) дней с момента получения официального письменного требования и независимо от каких-либо возражений со стороны Частного партнера или любой другой стороны такую сумму или суммы Обеспечения возврата (его часть), которые Государственный партнер может потребовать, не превышающие в совокупности вышеуказанную сумму Обеспечения возврата путем перечисления на счет Государственного партнера по адресу [реквизиты на счете].

9) Все платежи, производимые на основании требования Государственного партнера, должны быть свободными и чистыми, а также без каких-либо настоящих или будущих вычетов для уплаты каких-либо налогов, сборов или вычетов любого характера.

10) Обязательства, содержащиеся в настоящем Обеспечении возврата, являются прямыми и основными обязательствами Банка и являются безусловными и безотзывными. Мы не освобождаемся от каких-либо или всех этих обязательств по какой-либо причине или причинам

любого характера или источника, а также по любому бездействию, действию или судебному разбирательству со стороны Государственного партнера или третьей стороны, которые освобождают нас от обязательств, изложенных в настоящей Гарантии возврата.

11) Настоящая Гарантия возврата будет действовать в полном объеме с даты ее предоставления до истечения 30 (тридцати) дней с момента подписания Закона о возврате (“Дата истечения срока действия”).

12) Настоящее Обеспечение возврата регулируется и толкуется в соответствии с законодательством Республики Армения, и любой спор в отношении этой гарантии должен рассматриваться и окончательно разрешаться компетентными органами Республики Армения и в соответствии с законодательством Республики Армения.

Необходимо приложить копию банковской гарантии (Соглашение об обеспечении возврата).

Искренне

[подпись]

[Ф.И.О., должность уполномоченного лица]

## ПРИЛОЖЕНИЕ 6. ТРЕБОВАНИЯ К НАДЕЖНЫМ БАНКАМ

Для целей настоящего Соглашения Надежный Банк является:

Любой банк-резидент, который соответствует одному из следующих условий:

- i. банк входит в иностранную банковскую группу с рейтингом не ниже В+ (по рейтингам Standard and Poor's или Fitch) или Вa3 по рейтингу Moody's;
- ii. международное финансовое учреждение прямо или косвенно владеет не менее XX процентами выпущенного капитала банка;

Любой банк-нерезидент, который соответствует одному из следующих условий:

- i. с кредитным рейтингом не ниже В+ (по рейтингам Standard and Poor's или Fitch) или Вa3 по рейтингу Moody's;
- ii. международное финансовое учреждение прямо или косвенно владеет не менее XX процентами выпущенного капитала банка.

Любой из следующих банков не может быть квалифицирован как Надежный Банк:

- a) любой банк, на который распространяются ограничения, предусмотренные пунктом 47 Процедуры ГЧП (или любые лица, осуществляющие контроль над банком, на которых распространяется) ограничения;
- b) любой банк, который находится под санкциями (или любые лица, контролирующие банк, которые подпадают) в соответствии с Применимым законодательством или международным правом;

с) любой банк-резидент, который в течение предыдущих 12 месяцев нарушил требования, установленные Центральным банком Армении в отношении норматива достаточности капитала.

**ПРИЛОЖЕНИЕ 7. СТРУКТУРА АКЦИОНЕРНОГО КАПИТАЛА ЧАСТНОГО ПАРТНЕРА**

Имя акционера	Доля (в % / доля в драмах РА в уставном капитале (только для частного партнера)	Наименование юридического лица

## ПРИЛОЖЕНИЕ 8. ПОРЯДОК РАСЧЕТА КОМПЕНСАЦИИ ЗА ВЫХОДНОЕ ПОСОБИЕ

Тем Государственный партнер выплачивает Частный партнер Компенсация при увольнении в соответствии с разделом Error! Reference source not found. Соглашения, который рассчитывается следующим образом:

$$\begin{aligned} & \text{Размер компенсации при выходном пособии} \\ & = \\ & \text{Первоначальная стоимость} + \text{Дополнительные расходы} + \text{Компенсированный капитал} - \text{Специальные} \\ & \text{отчисления} - \text{Взносы государственного партнера, но в любом случае не менее 0} \end{aligned}$$

Где:

"Первоначальная стоимость", "Дополнительные расходы", "Компенсированный капитал" и "Особые вычеты" рассчитываются в зависимости от обстоятельств расторжения Соглашения, как указано в таблице ниже:

Обстоятельства расторжения	Начальное значение	Дополнительные расходы	Компенсированный капитал	Конкретные вычеты
<p>Расторжение в связи с формальными обстоятельствами в соответствии с пунктом 14.3.6 или По письменному соглашению Сторон в соответствии с пунктом 18.1.1.</p>	<p>Погашенная задолженность</p>	<p>Расходы, связанные с досрочным погашением</p>	<p>50% x (фиксированный скорректированный чистый капитал (применяется поправочный коэффициент в размере учетной ставки ЦБ РА плюс 6% годовых),</p> <p>—</p> <p>Расходы на перерыв в работе с Государственными партнерами</p> <p>—</p> <p>Публичные партнерские взносы), но в любом случае не менее 0</p>	<p>Страховая сумма</p> <p>+</p> <p>Стоимость несоответствующих / ненужных активов</p>
<p>Обстоятельства расторжения</p>	<p>Начальное значение</p>	<p>Дополнительные расходы</p>	<p>Компенсированный капитал</p>	<p>Конкретные вычеты</p>

<p>Расторжение в связи со случаем неисполнения обязательств частным партнером в соответствии с пунктом Error! Reference source not found.</p>	<p>Восстановленный долг</p>	<p>Расходы, связанные с погашением кредита</p>	<p>(Фиксированный скорректированный чистый капитал (применяется поправочный коэффициент в размере учетной ставки ЦБ РА плюс 6% годовых)</p> <p>-</p> <p>Расходы на перерыв в работе с государственными партнерами</p> <p>-</p> <p>Государственные партнерские взносы), но в любом случае не более 0</p>	<p>Страховая сумма</p> <p>+</p> <p>Стоимость несоответствующих / ненужных активов</p>
<p>Обстоятельства расторжения</p>	<p>Начальное значение</p>	<p>Дополнительные расходы</p>	<p>Компенсированный капитал</p>	<p>Конкретные вычеты</p>

<p>Прекращение действия Соглашения в связи с случаем неисполнения обязательств Государственным партнером в соответствии с Пунктом Error! Reference source not found. или</p> <p>Расторжение по инициативе Государственного партнера по соображениям Государственного порядка в соответствии с пунктом Error! Reference source not found.</p> <p>или</p> <p>Расторжение Соглашения частным партнером в связи с политическими форсмажорными обстоятельствами в соответствии с пунктом Error! Reference source not found.</p>	<p>Восстановленный долг</p>	<p>Расходы, связанные с погашением кредита</p>	<p>(Фиксированный скорректированный чистый капитал (применяется поправочный коэффициент в размере учетной ставки ЦБ РА плюс 6% годовых)</p> <p>-</p> <p>Расходы на перерыв в работе с государственными партнерами), но в любом случае не менее 0</p>	<p>Страховая сумма</p> <p>+</p> <p>Стоимость несоответствующих / ненужных активов</p>
--	-----------------------------	--	--	---

Для целей приведенной выше таблицы:

“Компенсируемая задолженность” означает сумму, равную задолженности Частного партнера перед Кредиторами по Финансовым документам (включая начисленные проценты), из которой вычитаются:

- a) любая сумма, на которую Частный партнер превышает соотношение долга к собственному капиталу (как определено в Финансовых документах) на дату Расторжения;
- b) Чистый оборотный капитал – разница между текущими активами (в том числе акциями, денежными средствами, их эквивалентами и ценными бумагами, дебиторской задолженностью) и текущими обязательствами (включая кредиторскую задолженность, краткосрочные кредиты, текущие гарантии), но в любом случае не менее 0; и
- c) любые суммы, которые были необоснованно переданы Частным партнером любому третьему лицу; и
- d) любые расходы, связанные с досрочным погашением.

“Расходы, связанные с досрочным погашением” означают любые расходы, понесенные Кредиторами в соответствии с Финансовыми документами, относящиеся к (i) досрочному закрытию хеджирования (за исключением хеджирования валют) и (ii) досрочному погашению, возникающим в результате Расторжения настоящего Соглашения, в размере, не превышающем пяти процентов (5%) от Компенсируемой задолженности.

“Взносы Государственного Партнера” - означает любую сумму задолженности (пени, штрафы, компенсации), возмещение убытков и любое другое денежное обязательство, уплачиваемое Частным партнером в пользу Государственного партнера в соответствии с настоящим Соглашением.

“Фиксированный скорректированный чистый капитал” рассчитывается следующим образом:

$$\text{Фиксированный скорректированный чистый капитал} = \sum_{i=1}^n \text{Чистый вклад в капитал} \prod_{j=1}^i (1 - g_j) + \dots$$

где:

i = порядковый номер 6-месячного периода;

n = количество 6-месячных периодов (каждый из которых именуется “Периодом”) от Даты начала до даты Прекращения, при условии, что последний период может быть менее 6 месяцев; j = порядковый номер 6-месячного периода;

g<sub>j</sub> = соответствующая корректировочная ставка, как показано в приведенной выше таблице, рассчитанная как (средняя учетная ставка ЦБ РА за соответствующий 6-месячный период + 6% годовых) / 2, за

исключением поправочного коэффициента за последний срок  $n$ , рассчитанного как:  $gn = (\text{средняя учетная ставка ЦБ РА за 6-месячный период} + 6\% \text{ годовых}) \times (d/365)$ , где  $d$  – количество дней в последнем периоде  $j$ .

"Чистый вклад в капитал" = Вклад в капитал - Распределение капитала;

"Вклад в акционерный капитал" означает любой вклад акционера Частного партнера в акционерный капитал или любую финансовую помощь, заем или вклад через любой долговой инструмент от акционера Частного партнера в течение 6-месячного периода  $i$ ;

"Распределение акций" означает, в течение любого периода  $i$ , любой Вклад в акционерный капитал или его часть, который был возвращен или выплачен, полностью или частично, акционеру (акционерам) Частного партнера любым способом, включая: (i) любые дивиденды или другие платежи, выплаченные Частным партнером своему акционеру (акционерам) за любой Вклад в акционерный капитал, (ii) любую сумму, выплаченную Частным партнером акционеру (акционерам) в качестве процентов, вознаграждение или бонус за любой Вклад в акционерный капитал, (iii) любую сумму, выплачиваемую Частным партнером своему акционеру (акционерам) в качестве процентов, основной суммы или накопленного дохода, или любого другого платежа в рамках финансовой помощи, займа или другого долгового инструмента, и (iv) любую сумму, выплачиваемую Частным партнером своему акционеру (акционерам), в том числе за товары или услуги, проданные или предоставленные акционером (акционерами) Частного партнера Частному партнеру или в его пользу на основании Соглашения или аренды.

"Издержки разрыва Государственного партнера" означают расходы на разрыв или штрафы, понесенные Государственным партнером в связи с Прекращением действия настоящего Соглашения; "Страховая сумма" означает сумму:

a) любые страховые возмещения, выплаченные или подлежащие выплате в связи с любым страхованием, предоставленным Частным партнером в соответствии с настоящим Соглашением, за исключением случаев, когда сумма такого возмещения была выплачена Государственному партнеру, но не передана Частному партнеру, в соответствии с разделом

Error! Reference source not found.; и

b) любую страховую сумму, которая подлежала бы выплате Частному партнеру, если бы Частный партнер приобрел или поддерживал соответствующую страховку в соответствии с Разделом Error! Reference source not found., но не смог этого сделать.

"Стоимость несоответствующих/ненужных активов" означает сумму следующих положительных значений:

a) на движимое имущество, признанное Государственным партнером по своему усмотрению ненужным в соответствии с пунктом Error! Reference source not found. – рыночная стоимость таких активов, определенная на основании процедуры независимой оценки;

b) за движимое имущество, в отношении которого Государственный партнер в ходе арбитражного разбирательства в соответствии с Оговоркой доказал, что они не связаны с деятельностью Проекта Error!

Reference source not found., - капитальные затраты (инвестиции) по таким активам, скорректированные на соответствующий поправочный коэффициент, определяемый в соответствии с методологией фиксированного скорректированного чистого капитала. В этом случае Государственный партнер несет ответственность за обоснование и доказательство того, что такие активы не связаны с деятельностью Проекта.

## ПРИЛОЖЕНИЕ И. ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ТОЛКОВАНИЕ

### А. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

В настоящем Соглашении, если контекст не требует иного, следующие термины, выражения и аббревиатуры, написанные с заглавной буквы, имеют следующее значение:

имеет значение, указанное в пункте Error!

Пострадавшая сторона Reference source not found..

означает лицо, которое прямо или косвенно, через

Филиал одного или нескольких посредников, контролируется, контролируется или находится под общим контролем с другим лицом.

– настоящее Соглашение о ГЧП по Проекту,

Соглашение заключенное между Сторонами, включая его преамбулу и все приложения к нему (составляющие неотъемлемую часть настоящего Соглашения).

означает законодательство Республики Армения, в

Применимое законодательство том числе Конституцию Республики Армения, законы, указы, постановления или постановления и другие формы первичного и подзаконного акта, действующие в Армении, в том числе международные договоры.

имеет значение, приведенное в Инструкции для

Проситель кандидатов.

имеет значение, указанное в пункте Error!

Арбитражный регламент Reference source not found..

означает Республику Армения.

Армения

означает комплект документов, представленный

Приказывать Победителем в соответствии с Запросом предложений.

–

банковская гарантия, предоставленная

Безопасность ставок Победителем Государственному партнеру в соответствии с Запросом предложений.

означает день, когда банки открыты для работы в

Рабочий день Армении и который не является субботой или воскресеньем, государственным праздником или

нерабочим днем в соответствии с действующим законодательством. означает любое действие, в результате которого

Смена владельца	одно лицо теряет и/или другое лицо, не являющееся Аффилированным лицом отчуждателя, прямо или косвенно получает Контроль, в том числе путем совершения действий, которые могут привести к Смене Контроля.
Смена валюты	имеет значение, приведенное в Clause Error!
Закрытие	Reference source not found..
Дата закрытия	Reference source not found..
Период закрытия	имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Дата начала	имеет значение, приведенное в Приложении 8 (Error! Reference source not found..)
Погашенная задолженность	имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Прецедентные условия (CP)	имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Подрядчик	– решающее влияние на хозяйственную деятельность субъекта хозяйствования или его части, осуществляемое одним или несколькими связанными юридическими и (или) физическими лицами непосредственно или через других лиц, в частности: правом владения или пользования всеми активами или их значительной частью; право, оказывающее решающее влияние на определение состава, результатов голосования и решений органов управления хозяйствующего субъекта; заключение таких соглашений и контрактов, которые позволяют определять условия предпринимательской деятельности, давать обязательные для исполнения указания или выполнять функции органа управления хозяйствующего субъекта; занятие должности руководителя или заместителя председателя наблюдательного совета, совета директоров или иного

контрольного или исполнительного органа хозяйственного общества лицом, занимающим одну или несколько из указанных должностей в других хозяйственных обществах; занимающие более половины должностей членов наблюдательного совета, совета директоров, иных контрольных или исполнительных органов хозяйственного общества лицами, занимающими одну или несколько из указанных должностей в другом хозяйственном обществе. Для целей настоящего определения понятия “контроль”: связанными считаются юридические и (или) физические лица, совместно или согласованно осуществляющие предпринимательскую деятельность, в том числе совместно или согласованно влияющие на хозяйственную деятельность субъекта хозяйствования. К соответствующим лицам относятся, в частности, супруги, родители и дети, братья и/или сестры. Термин “контролировать” должен толковаться соответствующим образом. имеет значение, указанное в пункте Error!

Дата завершения СРs

Reference source not found..

Комната данных

– специальный веб-ресурс, созданный Государственным партнером и содержащий информацию о Проекте в электронной форме, предназначенный для участников Отборочной процедуры.

Проектная документация

имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found.Error! Reference source not found..

	имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Прямое соглашение	
	имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Раскрываемая информация	
	имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Спор	
Справедливость	
	означает часть капитала (в том числе доли в капитале, доли в кооперативах и фермерских хозяйствах, имущественные доли и т..) и/или право участия в вышестоящем органе управления и/или право на получение части доходов (дивидендов) и имущества в случае ликвидации юридического лица, принадлежащего акционеру в связи с его инвестицией в Частного партнера, включая любую сумму, причитающуюся по любому займу от акционера юридическому лицу, но исключая любую сумму, причитающуюся по любому другому займу от юридического лица акционеру.
	– дата заключения и подписания Сторонами настоящего Соглашения.
Дата выполнения	
Финансовое закрытие	
	означает дату, на которую в объеме, достаточном для целей финансирования Инвестиционных обязательств, любая деятельность, указанная в пункте Error! Reference source not found. завершено.
Финансовые документы	
	означает в совокупности документы, оформленные в пользу или заключенные с Кредиторами (которые не являются акционерами или Аффилированными лицами Частного партнера) Частным партнером в отношении Займа (включая рефинансирование) и включает в себя любой документ, обеспечивающий обеспечение Займа (включая рефинансирование).
	имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Форс-мажорные обстоятельства	
	имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Акт о передаче	
Активы возврата	

	имеет значение, указанное в пункте Error!
	Reference source not found..
Опрос о состоянии Handback	означает инвентаризацию и оценку состояния Передаваемых активов, проводимую Независимым экспертом для передачи Переданных активов Государственному партнеру.
	имеет значение, указанное в пункте Error!
Безопасность возврата данных	Reference source not found..
	имеет значение, указанное в пункте Error!
Независимый эксперт	Reference source not found.
	идентифицируемые неденежные активы без физической формы, включая, помимо прочего, интеллектуальную собственность, патенты и программное обеспечение
Нематериальные активы	
	имеет значение, указанное в пункте Error!
Инвестиционные обязательства	Reference source not found..
	имеет значение, указанное в пункте Error!
	Reference source not found..
Закон о завершении инвестиционных обязательств	
	имеет значение, указанное в пункте Error!
Срок исполнения инвестиционных обязательств	Reference source not found..
Ведущий акционер	означает Победителя / лицо, указанное в качестве Ведущего акционера в Приложении 7 (Структура акционерного капитала Частного партнера).
Кредитор	означает любое лицо, предоставляющее Займ в соответствии с Документами финансирования и заключившее Прямой договор, за исключением акционеров и Аффилированных лиц Частного партнера.
Неустойка	означает неустойку, подлежащую уплате Частным партнером Государственному партнеру в случае нарушения обязательств по Договору.
Кредит	означает все виды заемного финансирования, включая кредиты, авансы, помощь в аренде и гарантии, необходимые для реализации Проекта (но исключая акционерный капитал и финансовую помощь от любого акционера или аффилированного лица Частного партнера).

		имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found.. означает армянский драм или другую законную валюту Армении.
Национальная валюта		
Уведомление о невыполнении обязательств		означает уведомление, которое может быть вручено любой из Сторон в соответствии с условиями настоящего Соглашения, уведомляющее другую Сторону о наступлении Случая неисполнения обязательств Частным партнером/Государственным партнером (в зависимости от обстоятельств) и указывающее (i) сведения о таком Случае неисполнения обязательств Частным партнером/Государственным партнером и (ii) период времени, в течение которого такой Частный партнер/Государственный партнер может быть устранен или исправлен.
		– дата, следующая за датой подписания Акта об исполнении инвестиционных обязательств.
Дата ввода в эксплуатацию Операционный год		означает каждый последовательный период, продолжительностью 365 (триста шестьдесят пять) дней или 366 (триста шестьдесят шесть) дней в случае високосного года, первый такой период, начинающийся на Дату вступления в силу.
		имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Безопасность операций Разрешения		означает все разрешительные документы и лицензии, разрешения и одобрения, которые должны быть получены от любого государственного органа для того, чтобы Частный партнер мог выполнять Инвестиционные обязательства, осуществлять Услуги/Операции и иным образом выполнять свои обязательства по настоящему Соглашению.
		имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Политические форс-мажорные обстоятельства		
Уведомление о политических форс-мажорных обстоятельствах		

	имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Частный партнер	имеет значение, приведенное в описании Сторон на странице XX настоящего Соглашения.  имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Частное партнерское событие дефолта Проект	– проект государственно-частного партнерства по выдаче и распространению документов, удостоверяющих личность, а также по эксплуатации и обслуживанию объектов, участвующих в предоставлении документов, удостоверяющих личность в Армении.  имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Активы проекта	имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Период реализации проекта Орган государственной власти	имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..  означает любой государственный или муниципальный орган, судебный орган или любой другой орган, обладающий юрисдикцией в отношении Государственного партнера, Частного партнера, Проектных активов, Услуг/Операций или любой их части.
Государственный партнёр	имеет значение, приведенное в описании Сторон на странице XX настоящего Соглашения.
Государственное партнерское событие дефолта	имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Право государственного партнера на вступление в игру	имеет значение, приведенное в разделе Error! Reference source not found..
означает Надежный банк	банк, отвечающий требованиям Приложения 6 (Error! Reference source not found.).
Шаг направо	означает право Кредиторов или Государственного партнера на принятие мер по исправлению

ситуации в отношении Проекта и передачу прав Частного партнера по настоящему Договору лицу или лицам, назначенным Кредиторами или Государственным партнером, осуществляемое в объеме и порядке, установленном Прямым договором.

Технические требования	означает документ, включенный в настоящее Соглашение и являющийся его неотъемлемой частью в качестве Приложения 3 (Error! Reference source not found.).
Тендерная документация Окончание	имеет значение, приведенное в преамбуле на странице XX.  означает прекращение действия настоящего Соглашения, будь то по истечении Периода реализации Проекта или досрочное расторжение.
Компенсация при увольнении	означает компенсацию, выплачиваемую Государственным партнером Частному партнеру в связи с досрочным Расторжением в соответствии с Разделом Error! Reference source not found..  имеет значение, указанное в пункте Error! Reference source not found..
Срок выплаты компенсации при увольнении Уведомление о расторжении	означает уведомление о досрочном расторжении, которое Стороны могут вручить в соответствии с разделом Error! Reference source not found..
Переданные активы	означает активы, перечисленные в Приложении 1 (Error! Reference source not found.) и должны быть переданы частному партнеру при закрытии.
Переходный период	означает период, который начинается на следующий день после Даты исполнения и заканчивается на Дату закрытия, или на Дату расторжения в случае досрочного расторжения Соглашения.
Победитель	имеет значение, приведенное в преамбуле на странице XX настоящего Соглашения.

## В. ИНТЕРПРЕТАЦИЯ

В настоящем Соглашении, если контекст не требует иного:

- a) слова любого рода включают в себя друг друга по роду;
- b) определения, приведенные в части 1 Приложения 9 (Error! Reference source not found.) применяется ко всем формам определяемых терминов, включая единственное и множественное число;
- c) термины “настоящего Соглашения”, “настоящего Соглашения”, “настоящего Соглашения”, “настоящего Соглашения” и аналогичные слова относятся ко всему настоящему Соглашению, а не к какому-либо конкретному Пункту, Разделу или Приложению или любому другому подразделу настоящего Соглашения;
- d) ссылки на “Приложения” являются ссылками на Приложения к настоящему Соглашению. Ссылки на “Разделы”, ”Пункты” и другие подразделы являются ссылками на Разделы, Пункты и другие подразделы настоящего Соглашения, если иное не согласовано Сторонами;
- e) ссылки на какой-либо законодательный акт включают любые поправки или повторное введение в действие этого закона, а также любые правила или положения, принятые в соответствии с этим законом; а ссылка на закон означает ссылку на такой закон, который может быть изменен или вновь принят;
- f) за словами “включать” или “включая” следует слова “без ограничений” или “но не ограничиваясь”, независимо от того, следуют ли за ними такие фразы или слова аналогичного значения;
- g) ссылки на “настоящее Соглашение” или на любое другое соглашение или документ должны толковаться как ссылка на такое соглашение или документ с изменениями, изменениями или дополнениями, действующими время от времени, и должны включать ссылку на любой документ, который изменяет, изменяет или дополняет его, или заключается, делается или предоставляется в соответствии с его условиями или в соответствии с ними;
- h) всякий раз, когда в настоящем Соглашении говорится о количестве “дней”, такое количество относится к календарным дням; любая ссылка на “месяц” или “год” должна толковаться как ссылка на календарный месяц или год, исчисляемый по григорианскому календарю;
- i) ссылки на материалы, информацию или данные относятся к материалам, информации или данным, представленным, хранящимся или предоставленным любым способом (устно, письменно, на физических носителях или в электронной форме);
- j) любые определения и аббревиатуры, используемые конкретно в Приложениях, имеют значения, присвоенные им в соответствующем Приложении, в зависимости от обстоятельств;
- k) в случае каких-либо расхождений между определениями и сокращениями, приведенными в Приложении 9 (Error! Reference source not found.) и любое положение, слова и выражения, написанные с заглавной буквы, определения и сокращения, изложенные в любом другом подразделе или приложении к настоящему Соглашению, значение, указанное в Приложении 9 (Error! Reference source not found.) имеет приоритет над значением, изложенным в любом другом подразделе или Приложении к настоящему Соглашению, если контекст настоящего Соглашения не требует иного;

l) в случае какого-либо расхождения между каким-либо значением, записанным цифрами, и значением, написанным прописью, последнее имеет преимущественную силу, если контекст прямо не предусматривает иное;

m) если положения настоящего Соглашения внутренне противоречат друг другу или если они противоречат какому-либо приложению к нему, более обременительное обязательство или высший стандарт имеют преимущественную силу в пределах конфликта;

n) ссылки на “Стороны” включают ссылки на их законных правопреемников;

o) заголовки Разделов, Пунктов и других подразделов настоящего Соглашения, а также оглавление на странице 2 приведены исключительно для удобства и справочных целей и никоим образом не влияют на толкование Соглашения;

p) любое упоминание “AMD” или “dram” является ссылкой на законную валюту Армении. Ссылки на “\$”, “USD” или “доллар” относятся к законной валюте Соединенных Штатов Америки. Ссылки на “€”, “EUR” или “евро” относятся к законной валюте на Дату подписания настоящего Соглашения государств-членов Европейского Союза, которые приняли и сохраняют евро в качестве своей законной валюты в соответствии с законодательством Европейского Союза, и во избежание сомнений это определение не распространяется на любую новую валюту любого государства-члена, которое перестает использовать евро в качестве единственно законного валюты;

q) любая ссылка на какой-либо период, начинающийся “с” определенного дня или даты, а также “до” или “до” указанного дня или даты, должна включать оба таких дня или даты, если иное прямо не указано в соответствующем положении;

r) любое нарушение обязательств и любые неблагоприятные последствия по настоящему Соглашению считаются “существенными”, если потерпевшая Сторона понесла убытки или неблагоприятные последствия, превышающие сумму в драмах РА, эквивалентную одному миллиону долларов США (1 000 000 долларов США) в соответствии с официальным обменным курсом драмов РА к доллару США, установленным Центральным банком Армении по состоянию на последний день предыдущего квартала, или если такое нарушение иным образом приводит к существенным последствиям для законных прав и интересов потерпевшей Стороны, предусмотренных настоящим Соглашением и/или Применимым законодательством;

s) любое нарушение обязательств по настоящему Соглашению считается “систематическим”, если такое нарушение происходит два (2) или более раза подряд;

t) Все измерения и расчеты должны проводиться в метрической системе, а расчеты производятся с точностью до двух (2) знаков после запятой. Округление осуществляется по математическим правилам округления.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 10. ФОРМА СОГЛАШЕНИЯ О НЕРАЗГЛАШЕНИИ

### СОГЛАШЕНИЕ

о конфиденциальности и неразглашении информации

\_\_\_\_\_ 2024 Ереван **Yevan**

№. \_\_\_\_\_

Настоящее соглашение о конфиденциальности и неразглашении информации вместе с приложениями к нему (далее – «NDA») заключено между:

Министерство внутренних дел Республики Армения в лице [должность и полное имя уполномоченного лица], действующего на основании [официального документа от [дата] [номер]] (далее – «Государственный партнер»), и

[Наименование частного партнера], юридическое лицо, созданное в соответствии с законодательством [юрисдикция], в лице [должность и полное имя уполномоченного лица], действующего на основании [указать документ, например, устав, доверенность [дата]] (далее «Частный партнер»),

которые далее по отдельности именуются «Сторона», а совместно — «Стороны».

Стороны заключили настоящее Соглашение о неразглашении информации в соответствии с пунктом 23.3 Соглашения о выдаче и распространении документов, удостоверяющих личность, а также об эксплуатации и обслуживании объектов, задействованных в выдаче документов, удостоверяющих личность, № [ ] от [ ] (далее – «Соглашение»).

#### 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ТОЛКОВАНИЕ

1.1. Если настоящим Соглашением о неразглашении не предусмотрено иное, термины и выражения, написанные с заглавной буквы, которые используются в настоящем Соглашении о неразглашении и не определены отдельно в пункте 1.2 или других пунктах или частях настоящего Соглашения о неразглашении, имеют значение, указанное для них в Тендерной документации (ее соответствующей части).

1.2. В дополнение к терминам, используемым в пункте 1.1, в настоящем Соглашении о неразглашении также применяются следующие определения:

«Конфиденциальная информация» – любая связанная с Проектом информация профессионального, производственного, коммерческого или иного характера, представленная или предоставленная любым способом (устно, письменно, на физических носителях или в электронной форме), недоступная в открытом доступе, включая, но не ограничиваясь:

- персональные данные;
- информация, предоставленная Государственным партнером Частному партнеру в связи с выполнением Частным партнером Соглашения и обозначенная как Конфиденциальная информация с момента ее предоставления.

Конфиденциальная информация не включает в себя какую-либо информацию, которая на момент раскрытия Пользователю уже является общедоступной или которая после такого раскрытия становится общедоступной не по вине Пользователя.

«Пользователь» — любое лицо, которому предоставлен доступ к Конфиденциальной информации в соответствии с условиями настоящего Соглашения о неразглашении и Тендерной документации.

" «Неправомерное раскрытие» — раскрытие Конфиденциальной информации третьей стороне, за исключением случаев, разрешенных настоящим Соглашением о неразглашении информации и/или на законных основаниях, предусмотренных Применимым законодательством.

Предоставление Пользователем Конфиденциальной информации по запросу государственных органов юрисдикции Пользователя в соответствии с применимым законодательством соответствующей юрисдикции, к которой принадлежит такой Пользователь, с учетом положений раздела 4 настоящего NDA, не является Неправомерным разглашением.

«раскрытие» — предоставление Конфиденциальной информации или предоставление к ней доступа третьим лицам в любой форме и способом.

## ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ О НЕРАЗГЛАШЕНИИ

- 2.1. Предметом Соглашения о неразглашении является определение Сторонами порядка и правил доступа и режима неразглашения Конфиденциальной информации.
- 2.2. Для получения доступа к Конфиденциальной информации Частный партнер должен предоставить Публичному партнеру все соответствующие данные о себе и Пользователях.
- 2.3. Доступ к Конфиденциальной информации предоставляется исключительно Пользователям, указанным Частным партнером в Приложении 1 (Список пользователей) к настоящему NDA. Дополнительные сведения о доступе к Конфиденциальной информации могут быть указаны в письменных инструкциях Публичного партнера, предоставленных Частному партнеру в соответствии с настоящим NDA..

Если Частному партнеру необходимо внести изменения в список Пользователей в Приложении 1 (Список Пользователей), он должен инициировать внесение изменений в Соглашение о неразглашении информации в отношении списка Пользователей в Приложении 1 (Список Пользователей).

- 2.4. Государственный партнер оставляет за собой право отказать или отменить доступ к Конфиденциальной информации для определенных Пользователей, а также не утверждать список лиц, подготовленный Частным партнером согласно Приложению 1 (Список пользователей), в случае несоответствия требованиям настоящего NDA и/или по соображениям национальной безопасности. Государственный партнер должен в кратчайшие сроки уведомить о таких действиях Частного партнера..

## 2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

### 2.1. Государственный партнер имеет право:

- (a) проверить список Пользователей, предоставленный Частным Партнером в соответствии с Приложением 1 (Список Пользователей), на предмет соответствия требованиям настоящего Соглашения о неразглашении;

- (b) отклонить или отменить доступ к Конфиденциальной информации для определенных Пользователей, Публичный партнер должен как можно скорее уведомить о таком действии Частного партнера.;
- (c) изменять технические правила доступа к Конфиденциальной информации, при условии направления предварительного уведомления Частному партнеру в порядке, установленном в разделе 6 настоящего Соглашения о неразглашении;
- (d) направлять запросы органам власти, физическим и юридическим лицам с целью проверки соблюдения Частным партнером и Пользователями требований настоящего Соглашения о неразглашении Конфиденциальной информации и технических правил доступа к Конфиденциальной информации
- (e) в одностороннем порядке отказаться от исполнения настоящего Соглашения о неразглашении информации, при условии направления предварительного уведомления Частному партнеру в порядке, установленном в разделе 6 настоящего Соглашения о неразглашении информации;
- (f) осуществлять другие права в соответствии с настоящим Соглашением о неразглашении информации.

**2.2. Государственный партнер обязан:**

- (a) при необходимости обеспечить надлежащее функционирование технического доступа к Конфиденциальной информации;
- (b) уведомлять Частного партнера о любых изменениях, которые касаются доступа к Конфиденциальной информации, конфиденциальности и режима неразглашения Конфиденциальной информации, и может потребовать внесения изменений в настоящее Соглашение о неразглашении в кратчайшие сроки в порядке, установленном в разделе 6 настоящего Соглашения о неразглашении;
- (c) выполнять другие обязательства по настоящему Соглашению о неразглашении информации.

**2.3. Частный партнер имеет право:**

- (a) получить доступ к Конфиденциальной информации для себя и других Пользователей и использовать Конфиденциальную информацию в соответствии с условиями настоящего Соглашения о неразглашении;
- (b) получить техническую поддержку в отношении доступа к Конфиденциальной информации, если это необходимо;
- (c) изменять список Пользователей, указанных в Приложении 1 (Список Пользователей), в течение срока действия NDA, при условии предварительного одобрения таких изменений в порядке, установленном в разделе 6 настоящего NDA;
- (d) осуществлять иные права в соответствии с настоящим Соглашением о неразглашении информации.

**2.4. Частный партнер обязан (и должен обеспечить соблюдение этих обязательств всеми Пользователями):**

- (a) соблюдать правила, регулирующие доступ к Конфиденциальной информации и ее использование, изложенные в настоящем Соглашении о неразглашении;
- (b) не разглашать, за исключением случаев, предусмотренных настоящим Соглашением, каким-либо образом Конфиденциальную информацию любому другому физическому или юридическому лицу

в течение пяти (5) лет после прекращения/истечения срока действия настоящего Соглашения о неразглашении;

- (c) нести ответственность за Неправомерное Разглашение Конфиденциальной Информации любым Пользователем в соответствии с положениями настоящего Соглашения о неразглашении.;
- (d) принимать все необходимые меры для защиты Конфиденциальной информации при ее использовании, не разглашать, не публиковать и не распространять Конфиденциальную информацию каким-либо образом, не передавать Конфиденциальную информацию третьим лицам, за исключением случаев, разрешенных настоящим Соглашением о неразглашении, а в случае нарушения режима конфиденциальности Конфиденциальной информации третьими лицами немедленно уведомлять Публичное партнерство о таком нарушении.;
- (e) хранить Конфиденциальную информацию таким образом, чтобы предотвратить доступ третьих лиц к Конфиденциальной информации и защитить Конфиденциальную информацию от Неправомерного раскрытия, не совершать никаких действий, которые могут привести к несанкционированному доступу к Конфиденциальной информации третьих лиц и/или Неправомерному раскрытию;
- (f) уничтожать копии документов и иных носителей, содержащих Конфиденциальную информацию, после изучения и анализа Конфиденциальной информации в случаях, предусмотренных настоящим Соглашением (в частности, в технических требованиях к доступу к Конфиденциальной информации);
- (g) не передавать права и обязанности по настоящему Соглашению о неразглашении третьим лицам, а также не делегировать реализацию определенных функций с использованием Конфиденциальной информации третьим лицам без предварительного письменного согласия Государственного партнера;
- (h) выполнять другие обязательства по настоящему Соглашению о неразглашении информации.

**2.5.** Стороны также обязуются не разглашать третьим лицам любую информацию, полученную в ходе заключения и исполнения настоящего Соглашения о неразглашении, за исключением случаев, когда раскрытие такой информации требуется в соответствии с применимым законодательством по требованию соответствующих государственных органов или должностных лиц.

### **3. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ**

**3.1.** В случае обращения третьего лица в суд или совершения иных юридических действий по факту разглашения Конфиденциальной информации (включая случаи, когда раскрытие Конфиденциальной информации требуется от любого Пользователя), соответствующая Сторона, узнав об этом, обязана незамедлительно уведомить об этом другую Сторону в письменной форме и оказать другой Стороне разумное содействие в целях предотвращения разглашения Конфиденциальной информации.

**3.2.** В случае предоставления Стороной Конфиденциальной информации в случаях, установленных Применимым законодательством, органам государственной власти Армении, такая Сторона обязана в письменной форме уведомить другую Сторону в течение одного рабочего дня после предоставления (представления, извлечения) Конфиденциальной информации по следующим вопросам::

- (a) имя получателя Конфиденциальной информации и полный перечень предоставленной Конфиденциальной информации;

(b) правовое основание предоставления Конфиденциальной информации (акт проверки, протокол выемки, решения суда и т. д.).

**3.3.** В случае предоставления Стороной государственным органам Армении Конфиденциальной информации она обязана письменно уведомить эти органы о том, что данная информация является конфиденциальной и не может быть раскрыта третьим лицам.

**3.4.** Частный партнер несет ответственность за соблюдение требований пунктов 4.1-4.3 (с необходимыми изменениями) во всех случаях, когда раскрытие Конфиденциальной информации требуется от любого Пользователя, в частности по запросу государственных органов юрисдикции Пользователя в соответствии с применимым законодательством соответствующей юрисдикции, к которой принадлежит такой Пользователь.s.

#### **4. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

**4.1.** В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по настоящему Соглашению о неразглашении информации Стороны несут ответственность в соответствии с настоящим Соглашением о неразглашении информации и применимым правом настоящего Соглашения о неразглашении информации.

**4.2.** В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по неразглашению и режиму конфиденциальности Конфиденциальной информации любым Пользователем Частный партнер обязан (в зависимости от обстоятельств):

(a) возместить Государственному партнеру полную сумму прямых убытков, понесенных в результате Неправомерного разглашения Конфиденциальной информации или иного неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по неразглашению и режиму конфиденциальности Конфиденциальной информации любым Пользователем;

(b) выплатить штраф Государственному партнеру в размере [указать] драмов за каждое Неправомерное раскрытие информации.

**4.3.** Прекращение действия настоящего Соглашения не освобождает Стороны от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Соглашению.

#### **5. УВЕДОМЛЕНИЯ**

**5.1.** Все уведомления, касающиеся Соглашения, должны быть сделаны в письменной форме и считаются надлежащим образом оформленными, если они доставлены лично или отправлены курьерской службой. Уведомления, касающиеся Соглашения, могут быть дополнительно сделаны по электронной почте, принимая во внимание положения пункта 6.2.

Контактная информация Сторон для направления уведомлений указана в настоящем пункте 6.1 ниже..

Государственному партнеру

Министерство внутренних дел Республики Армения

Адрес:

Эл. почта:

**Копия:**

**To the Private Partner**

[Наименование]

Внимание: [имя уполномоченного лица]

**Адрес:**

**Эл. почта:**

Если в Соглашении о неразглашении не указано иное, юридическая сила предоставляется исключительно уведомлениям в бумажной форме, представленным и/или полученным в отношении настоящего Соглашения о неразглашении.

Некоторые уведомления, касающиеся Соглашения, могут быть дополнительно отправлены и/или получены в соответствии с настоящим Соглашением по электронной почте. В случае возникновения расхождений между уведомлениями в бумажной форме и уведомлениями в электронной форме, отправленными и/или полученными в отношении настоящего Соглашения, уведомления в бумажной форме имеют преимущественную силу.

**5.2.** Все уведомления, касающиеся настоящего Соглашения, должны быть сделаны на армянском и английском языках, если Соглашением не предусматривается иное.

## **6. ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО И РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ**

**6.1.** Настоящее Соглашение о неразглашении и любые другие вопросы и обязательства, возникающие в связи с настоящим Соглашением о неразглашении, регулируются и толкуются в соответствии с законодательством Армении.

Любой спор, разногласие или требование, возникающие из настоящего Соглашения о неразглашении или связанные с ним, включая, помимо прочего, вопросы толкования, исполнения, нарушения, прекращения или недействительности настоящего Соглашения, подлежат урегулированию *[указать соответствующий вариант, иное удалить]* [

[[компетентными судами Армении]

[[добавляется арбитражным судом].

Местом арбитража является [добавляется].

Языком, используемым в арбитражном разбирательстве, является английский **h.**]

## **7. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

**7.1.** Настоящее Соглашение считается заключенным с даты его подписания Сторонами и действует в течение срока действия Соглашения, если только не будет досрочного расторжения настоящего Соглашения в соответствии с его положениями. Положения настоящего Соглашения, которые должны пережить его истечение/расторжение (в частности, пункты 3.4(b) и 5.3), применяются в соответствии с их содержанием и предметом, предусмотренными в Соглашении.

- 7.2. Настоящее Соглашение представляет собой полное соглашение между Сторонами по вопросам, которые оно регулирует, и заменяет все предыдущие соглашения, переписку и заявления по этому поводу, за исключением Соглашения. Все приложения к настоящему Соглашению считаются неотъемлемыми частями Соглашения.
- 7.3. Обязательства и ответственность Сторон по настоящему Соглашению о неразглашении информации остаются в силе для всех правопреемников Сторон, о чем соответствующая Сторона обязана уведомить другую Сторону в письменной форме.
- 7.4. Настоящее Соглашение о неразглашении информации составлено в двух экземплярах, по одному экземпляру для каждой из Сторон, имеющих одинаковую юридическую силу, на английском и армянском языках. В случае возникновения разногласий между английским и армянским текстами настоящего Соглашения о неразглашении информации преимущественную силу имеет английская версия.
- 7.5. Все изменения в Соглашение о неразглашении информации осуществляются в письменной форме по взаимному согласию Сторон.
- 7.6. Настоящее Соглашение о неразглашении информации может быть расторгнуто по обоюдному согласию Сторон, оформленному в виде дополнительного соглашения.

Государственный партнер также вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения Соглашения при условии направления предварительного уведомления Частному партнеру в порядке, установленном в разделе 6 настоящего Соглашения, не позднее, чем за три (3) Рабочих дня до такого отказа. В таком случае Соглашение считается расторгнутым с даты получения Частным партнером уведомления Государственного партнера о выходе.

- 7.7. Если какое-либо из положений настоящего Соглашения будет признано недействительным или станет недействительным, остальные положения настоящего Соглашения остаются в силе, и Стороны должны договориться о соответствующих изменениях в Соглашении.
- 7.8. Ни одна из Сторон не может передавать какие-либо свои права, обязательства или требования по настоящему Соглашению о неразглашении, за исключением случаев правопреемства.

*[Подписная страница для дальнейшего просмотра]*».

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ՎԱՐՉԱՊԵՏԻ ԱՇԽԱՏԱԿԱԶՄԻ  
ՂԵԿԱՎԱՐԻ ՏԵՂԱԿԱԼ

Ա. ԽԱԶԱՏՐՅԱՆ